

Cette publication présente le programme et les 30 Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe qui traversent la France, offrant un voyage dans le temps et dans l'espace à la découverte du patrimoine matériel et immatériel des territoires, constitutif d'un patrimoine culturel commun.

This publication presents the Council of Europe's programme and the 30 Cultural Routes that cross France, offering a journey through time and across distances where one can discover the tangible and intangible heritage of the territories, which constitute a common cultural heritage.

[www.culture.gouv.fr](http://www.culture.gouv.fr)  
[www.coe.int/routes](http://www.coe.int/routes)  
[presidence-francaise.consilium.europa.eu](http://presidence-francaise.consilium.europa.eu)



Direction générale  
des patrimoines  
et de l'architecture

Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Publication hors commerce.  
Ne peut être vendue.  
Non-commercial publication.  
Not for sale.

# 30 ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE

30 CULTURAL  
ROUTES OF  
THE COUNCIL  
OF EUROPE  
IN FRANCE

1987-2022

# SOMMAIRE

**LES ITINÉRAIRES  
CULTURELS  
DU CONSEIL  
DE L'EUROPE  
EN FRANCE  
PRÉFACE**

**LES ITINÉRAIRES  
CULTURELS  
DU CONSEIL  
DE L'EUROPE  
PROGRAMME**

**30 ITINÉRAIRES  
CULTURELS  
DU CONSEIL  
DE L'EUROPE  
TRAVERSENT  
LA FRANCE**

**BILAN,  
ACTUALITÉS ET  
PERSPECTIVES**

**TOURISME  
ACTUALITÉS ET  
PERSPECTIVES**

**CALENDRIER  
DES ACTIVITÉS  
RÉCURRENTES OU  
PONCTUELLES**

**CHEMINS DE  
SAINT-JACQUES-DE-  
COMPOSTELLE**

**ROUTE DES VIKINGS**

**VIA FRANCIGENA**

**ROUTE  
DES PHÉNICIENS**

**ROUTE DU FER  
DANS LES PYRÉNÉES**

**ITINÉRAIRE  
EUROPÉEN  
DU PATRIMOINE  
JUIF**

**ITINÉRAIRE  
SAINT MARTIN  
DE TOURS**

**ROUTES  
DE L'OLIVIER**

**SITES CLUNISIENS  
EN EUROPE**

**VIA REGIA**

**TRANSROMANICA.  
LES ITINÉRAIRES  
ROMANS  
DU PATRIMOINE  
EUROPÉEN**

**ITER VITIS.  
LES CHEMINS  
DE LA VIGNE**

**CHEMINS DE  
L'ART RUPESTRE  
PRÉHISTORIQUE**

**ITINÉRAIRE  
EUROPÉEN DES  
VILLES THERMALES  
HISTORIQUES**

**ROUTE  
EUROPÉENNE  
DES CIMETIÈRES**

**ROUTE  
EUROPÉENNE DE  
LA CÉRAMIQUE**

**ROUTE  
EUROPÉENNE  
DE LA CULTURE  
MÉGALITHIQUE**

**SUR LES PAS  
DES HUGUENOTS  
ET DES VAUDOIS**

**RÉSEAU ART  
NOUVEAU NETWORK**

**VIA HABSBOURG**

**DESTINATION  
NAPOLÉON**

**SUR LES TRACES  
DE ROBERT LOUIS  
STEVENSON**

**VILLES FORTIFIÉES  
DE LA GRANDE  
RÉGION**

**ROUTES DES  
IMPRESSIONNISMES**

**VIA CHARLEMAGNE**

**DESTINATIONS  
LE CORBUSIER :  
PROMENADES  
ARCHITECTURALES**

**ROUTE DE  
LA LIBÉRATION  
DE L'EUROPE**

**ROUTE  
EUROPÉENNE  
DU PATRIMOINE  
INDUSTRIEL**

**ROUTE ALVAR AALTO.  
ARCHITECTURE  
ET DESIGN  
DU XX<sup>e</sup> SIÈCLE**

**ROUTE  
EUROPÉENNE  
D'ARTAGNAN**

**Ministère de la Culture****Bruno Favel**

Chef de la mission du patrimoine mondial,  
Direction générale des patrimoines et de l'architecture

**Orane Proisy**

Responsable du pôle projets et  
réseaux patrimoniaux européens,  
Mission du patrimoine mondial - Direction  
générale des patrimoines et de l'architecture

**Conseil de l'Europe****Stefano Dominioni**

Secrétaire exécutif, Accord partiel élargi sur  
les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe  
Directeur, Institut européen des Itinéraires culturels

**Catherine Hannequart**

Assistante de direction,  
Accord partiel élargi sur les Itinéraires  
culturels du Conseil de l'Europe

**Lawrence Bitterly, Graphisme in situ**

Coordination éditoriale, graphisme,  
cartographie et réalisation

**Jeanne El Ayeb**

Relecture et corrections, français

**Toby Andris Cayouette**

Relecture et corrections, anglais

**Fotimprim, Paris**

Photogravure

**Imprimerie Roques**

Impression, France (UE)

Publication hors commerce

Ne peut être vendue

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/  
all-cultural-routes](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/all-cultural-routes)

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)

**Remerciements**

Catherine Lalumière,  
ancienne ministre,  
ancienne secrétaire générale  
du Conseil de l'Europe,  
Orane Proisy,  
Nicolas Monquaut  
et l'ensemble des  
représentants français  
des Itinéraires culturels  
du Conseil de l'Europe  
qui traversent la France.

**Ministère de la Culture**  
182 rue Saint-Honoré  
75001 Paris

**Conseil de l'Europe**  
28, rue Münster  
L-2160 Luxembourg,  
Grand-Duché  
du Luxembourg

# LES ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE

## PRÉFACE

**Les déplacements des hommes écrivent l'histoire**

La mobilité est au cœur de l'histoire de nos territoires : du nomade *Homo sapiens* aux marchands de l'Antiquité et du Moyen Âge, des artistes de tous temps aux grands personnages qui ont construit l'Europe, la mobilité est l'essence même du développement. Les déplacements humains ont façonné et structuré les sociétés, les paysages, l'architecture et l'urbanisme. Le pèlerinage s'est imposé dans toutes les religions comme une quête spirituelle et sacrée. Le voyage est source d'enrichissement, d'échange, de croisement des connaissances et d'influence. Il peut être synonyme de perte ou de fuite, d'exode ou de migration, de liberté et d'évasion. La route est présente dans l'imaginaire artistique et culturel collectif. L'aventure et le voyage constituent d'extraordinaires sources d'inspiration dans tous les domaines artistiques, de la littérature à la peinture, du cinéma au théâtre, de la photographie à la bande dessinée, du patrimoine à l'architecture. La route traverse notre territoire avec ses drames et ses espoirs.

**De l'éloge de la vitesse à celui de la lenteur**

Après le train, la voiture et l'avion, véritables révolutions en leur temps, le voyage se fait aujourd'hui moins rapide et plus contemplatif. Les citoyens sont en demande de nouveaux rythmes, de nouveaux modes de communication, de découvertes culturelles, patrimoniales, artistiques et de chemins initiatiques : « J'ignore ce que je suis venu chercher, mais je l'ai trouvé. » Les temps changent, mais les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe sont intemporels, puisqu'ils répondent à tous ces besoins et à toutes ces attentes depuis 35 ans déjà !

**30 Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe traversent la France**

La France a constamment soutenu ce programme novateur du Conseil de l'Europe, lancé en 1987 par Catherine Lalumière, alors secrétaire générale du Conseil de l'Europe. Les Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle ont ainsi été les premiers à recevoir cette labellisation. Depuis 2019, ce programme est coordonné par la mission du patrimoine mondial au sein de la Direction générale des patrimoines et de l'architecture.

Une dynamique patrimoniale a ainsi pu être relancée au sein du réseau français. En 2021, deux nouveaux itinéraires ont été certifiés : la Route européenne d'Artagnan et la Route Alvar Aalto. Il s'agit là de très beaux projets, associant une multitude d'acteurs publics et privés, organisant de très nombreuses activités sur les territoires et mettant en lumière le tissu économique et les savoir-faire locaux.

### Tracer des chemins et repérer des carrefours

Parallèlement à la reconnaissance d'itinéraires sillonnant l'Europe, la France s'attache à valoriser des « carrefours », points symboliques où se rencontrent plusieurs Itinéraires culturels. En 2019, c'est la cathédrale Notre-Dame de Paris qui a été mise en valeur, quelques mois après le tragique incendie dont elle a été victime. La cathédrale parisienne se situe en effet à la croisée de pas moins de 8 Itinéraires culturels : l'Itinéraire européen du patrimoine juif, l'Itinéraire Saint Martin de Tours, les Sites clunisiens en Europe, la Destination Napoléon, les Routes des impressionnistes, la Route de la Libération de l'Europe, la Via Charlemagne et la Route européenne d'Artagnan. Nous souhaitons développer encore cette idée de « carrefours », ces lieux qui permettront de rendre encore plus concrets les Itinéraires culturels européens.

### Au cœur de l'attractivité touristique et patrimoniale des territoires

Depuis fin 2020, un groupe de travail, piloté par le ministère de la Culture en partenariat avec le ministère de l'Europe et des Affaires étrangères, se penche sur la valorisation touristique de ces itinéraires afin de les inscrire au cœur des priorités de la politique du tourisme en France. Ces 30 Itinéraires irriguent en effet tout le territoire français et placent notre patrimoine matériel et immatériel, culturel et naturel au cœur de l'attractivité des

territoires. Car les itinéraires rassemblent différentes typologies d'acteurs : professionnels (notamment des PME-TPE), institutionnels ou associatifs. Les itinéraires permettent de nouer des coopérations intersectorielles dans de nombreux domaines allant de la culture au patrimoine, en passant par l'éducation ou le tourisme. Ils encouragent de nouvelles formes de tourisme (tourisme de sens, tourisme intelligent, durable ou responsable...) et visent aussi à mieux répartir les flux de visiteurs pour éviter la surfréquentation de certains sites. Enfin, ils offrent de nombreuses activités (équestres, pédestres, sportives, patrimoniales et culturelles) pour sensibiliser tous les publics, notamment les plus jeunes.

### En route pour la suite !

Cette année 2022 est une année importante puisque l'Académie annuelle de formation des Itinéraires culturels européens se tiendra à Fontainebleau, du 31 mai au 3 juin, et bénéficiera du label « Présidence française de l'Union européenne », ce qui contribuera à donner une grande visibilité au programme.

La publication que vous avez entre les mains s'inscrit dans ce cadre parce qu'elle met en valeur l'immense travail mené par les gestionnaires de ces Itinéraires culturels. Le défi consiste maintenant à continuer de sensibiliser les acteurs et les professionnels de terrain, à poursuivre cette dynamique et cette émulation entre acteurs français et européens, à faire émerger des idées, projets et initiatives, enfin, à sensibiliser tous les citoyens à notre patrimoine européen commun.

Un itinéraire n'est jamais un projet terminé car, comme le soulignait Jacques Le Goff, l'Europe elle-même est en perpétuel mouvement et se reconstruit en permanence.

### Jean-François Hébert

Directeur général des patrimoines et de l'architecture  
Ministère de la Culture



Depuis 1987, les Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle, premier des Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe.



© Shutterstock, Chiva.

L'abbaye de Neumünster (Luxembourg), où est situé l'Institut européen des Itinéraires culturels (IEIC).

# LES ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE PROGRAMME

2022

Depuis ses origines, le Conseil de l'Europe a compris le rôle primordial du patrimoine culturel dans la promotion du dialogue interculturel et, par conséquent, dans la réalisation d'une plus grande cohésion entre les Européens. L'une de ses plus grandes initiatives a été le lancement du programme des Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe, en 1987, avec la certification du premier itinéraire, les Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle.

Les Itinéraires culturels symbolisent la mission du Conseil de l'Europe : la recherche de l'unité fondée sur des valeurs communes, la construction de l'avenir à partir de la reconnaissance de nos racines. Le Conseil de l'Europe a voulu créer, avec les Itinéraires culturels, un outil concret et de grande actualité, qui offre la possibilité aux citoyens européens d'effectuer des voyages de redécouverte de leur patrimoine commun, en leur permettant de mieux comprendre leur appartenance au même vaste territoire.

Le programme des Itinéraires culturels n'a fait que croître et se renforcer au cours de ces dernières années : 45 itinéraires certifiés sillonnent aujourd'hui les 47 pays membres du Conseil de l'Europe et se prolongent même au-delà, soutenus par des réseaux comptant plus de trois mille sites institutionnels, à savoir des communautés locales, régionales, des musées ou encore des sites patrimoniaux. Certains Itinéraires culturels mettent en valeur les arts, l'architecture, l'histoire et les civilisations ; d'autres sont consacrés aux paysages, à l'artisanat, à la musique, à la littérature et au patrimoine religieux.

En 2010, le Comité des ministres du Conseil de l'Europe a établi un Accord partiel élargi (APE) sur les Itinéraires culturels afin de favoriser une coopération plus étroite entre les États particulièrement intéressés par le développement des Itinéraires culturels. L'Accord partiel élargi bénéficie de la coopération des 35 États qui ont rejoint l'initiative à ce jour, ainsi que des autorités régionales, des collectivités locales et des organisations internationales, dont l'Union européenne, l'OCDE, l'UNESCO et l'Organisation mondiale du tourisme. L'Accord partiel élargi décide et met en œuvre la stratégie du programme, attribue la certification « Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe » et apporte également un soutien politique aux initiatives nationales, régionales et locales pour la promotion de la culture et du tourisme.



e Shutterstock, iW-Photos.

Le Conseil de l'Europe, à Strasbourg (France).

L'Institut européen des Itinéraires culturels (IEIC), basé au Luxembourg, a été créé en 1998 dans le cadre d'un accord politique entre le Conseil de l'Europe et le Grand-Duché du Luxembourg. Agence technique du programme, l'Institut accueille aujourd'hui le siège de l'Accord partiel élargi et travaille à l'implémentation du programme, conserve les archives et coordonne un réseau d'universités.

À travers ce programme, le Conseil de l'Europe propose un modèle de gestion transnationale durable du patrimoine culturel, permettant des synergies entre un large éventail d'acteurs. Les Itinéraires culturels encouragent une vaste participation communautaire et soutiennent les PME et les économies locales ; ils donnent du pouvoir aux communautés locales et offrent des possibilités de développement économique. En ce sens, les activités touristiques le long des itinéraires permettent aux individus de développer des liens avec le patrimoine culturel et de valoriser le patrimoine culturel lui-même. Ces activités deviennent un moteur de développement durable dans les zones les plus reculées du continent.

Chaque année, deux événements majeurs rassemblent les représentants des Itinéraires culturels certifiés et candidats à la certification, les représentants des États membres, les organisations internationales, les collectivités régionales et locales et autres acteurs de la culture, du patrimoine et du tourisme : d'une part

le Forum consultatif sur les Itinéraires culturels, organisé en coopération avec un État membre de l'Accord partiel élargi, et d'autre part l'Académie de formation, organisée en coopération avec un Itinéraire culturel certifié par le Conseil de l'Europe. L'Académie de formation 2022, coorganisée par les Routes des impressionnismes, aura lieu du 31 mai au 3 juin en France, entre Fontainebleau et Barbizon.

La France est l'un des membres fondateurs du programme des Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe et de son Accord partiel élargi. Aucun pays n'est traversé par autant d'Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe que la France : sur les 45 itinéraires certifiés, 32 comptent des membres de leur réseau international en France. Les Itinéraires culturels qui traversent la France encouragent également un tourisme culturel responsable par des voies alternatives telles que le tourisme rural et le tourisme lent, en mettant l'accent sur les échanges mutuels avec les populations locales, la préservation du patrimoine naturel et culturel et l'utilisation de moyens de transport durables. Ils encouragent la création de produits culturels nouveaux et innovants, permettant de revitaliser des destinations peu touristiques, hors des sentiers battus : les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe représentent ainsi une importante source de développement social, économique et culturel, favorisant la coresponsabilité dans la gestion du paysage et du territoire entre habitants et visiteurs.

Les initiatives promues dans le cadre de la Présidence française de l'Union européenne, telles que cette brochure sur les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe en France, célèbrent les 30 Itinéraires certifiés comptant un ou plusieurs sites français dans leur réseau ou bien leur siège social en France. Ces sites offrent un magnifique exemple de la richesse de notre patrimoine culturel commun, symboles d'une Europe soudée, unie et solide où la coopération transfrontalière et les échanges entre cultures permettront de garantir les valeurs fondamentales du Conseil de l'Europe.

#### **Stefano Dominioni**

Secrétaire exécutif, Accord partiel élargi sur  
les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe  
Directeur, Institut européen des Itinéraires culturels

# 30 ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE TRAVERSENT LA FRANCE

1987

Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle

1993

Route des Vikings

1994

Via Francigena

2003

Route des Phéniciens  
Route du fer dans les Pyrénées

2004

Itinéraire européen du patrimoine juif

2005

Itinéraire Saint Martin de Tours  
Routes de l'olivier  
Sites clunisiens en Europe  
Via Regia

2007

Transromanica. Les itinéraires romans  
du patrimoine européen

2009

Iter Vitis. Les chemins de la vigne

2010

Chemins de l'art rupestre préhistorique  
Itinéraire européen des villes thermales  
historiques  
Route européenne des cimetières

2012

Route européenne de la céramique

2013

Route européenne de la culture mégalithique  
Sur les pas des huguenots et des vaudois

2014

Réseau Art nouveau Network  
Via Habsbourg

2015

Destination Napoléon  
Sur les traces de Robert Louis Stevenson

2016

Villes fortifiées de la Grande Région

2018

Routes des impressionnismes  
Via Charlemagne

2019

Destinations Le Corbusier : Promenades  
architecturales  
Route de la Libération de l'Europe  
Route européenne du patrimoine industriel

2021

Route Alvar Aalto. Architecture et design  
du XX<sup>e</sup> siècle  
Route européenne d'Artagnan

# BILAN, ACTUALITÉS ET PERSPECTIVES

2022

2019

## **Les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe en France, une exposition du ministère de la Culture, Paris**

De mai à novembre 2019, la France a présidé le Comité des ministres du Conseil de l'Europe. Le ministère de la Culture a organisé, dans le cadre de la Présidence française du Conseil de l'Europe et de ses 47 États membres, une exposition à Paris sur « Les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe en France & Notre-Dame de Paris au carrefour de 8 itinéraires ». Elle a été réalisée en partenariat avec l'Institut européen des Itinéraires culturels.

Cette exposition a marqué les 70 ans du Conseil de l'Europe et les 60 ans du ministère de la Culture et a présenté, grâce à une trentaine de kakémonos, les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe qui traversent la France. Un panneau avait été conçu et dédié à la cathédrale Notre-Dame de Paris, dont le tragique incendie était survenu 2 mois auparavant, puisque la cathédrale se situait au carrefour de 7 Itinéraires culturels (8 aujourd'hui) : l'Itinéraire européen du patrimoine juif, l'Itinéraire Saint Martin de Tours, les Sites clunisiens en Europe, la Destination Napoléon, les Routes des impressionnismes, la Route de la Libération de l'Europe, la Via Charlemagne et, depuis 2021, la Route européenne d'Artagnan. Elle a été inaugurée par Madame Catherine Lalumière, ancienne ministre et ancienne secrétaire générale du Conseil de l'Europe, en présence de nombreuses personnalités. D'une durée de deux mois, du 17 juin au 17 août 2019, cette exposition a connu un grand succès et a accueilli un public nombreux au ministère de la Culture, rue Saint-Honoré.

1<sup>er</sup> juin 2021

## **Réunion des représentants français des Itinéraires culturels en visio-conférence**

En 2021, le ministère de la Culture a souhaité réunir tous les représentants français des Itinéraires culturels qui traversent la France, en présence de représentants du ministère de l'Europe et des Affaires étrangères et du Conseil de l'Europe. L'objectif a consisté à insuffler une nouvelle dynamique, à échanger, à mutualiser des idées, projets ou pistes d'actions pour valoriser ces itinéraires à l'échelle des territoires, ainsi qu'à mobiliser, le cas échéant, des fonds de financement européens. Les Itinéraires culturels offrent un potentiel patrimonial, touristique et culturel important pour les territoires qu'ils traversent. Ils permettent aux citoyens, aux professionnels, aux partenaires privés et aux institutions de se retrouver autour de valeurs partagées, notamment les droits de l'homme, la démocratie culturelle, la diversité et l'identité culturelle.

# NOTRE-DAME DE PARIS

au cœur des Itinéraires culturels  
du Conseil de l'Europe

© IEC, Fotolia



Une exposition sur les Itinéraires culturels au ministère de la Culture à Paris, organisée dans le cadre de la Présidence française du Conseil de l'Europe.

Cette réunion, très attendue, a marqué une étape importante dans la constitution d'un véritable réseau des Itinéraires culturels à l'échelle nationale. Il s'agit désormais de poursuivre cette dynamique, afin de mieux faire connaître la richesse des Itinéraires culturels auprès de tous les acteurs et de tous les publics, de sensibiliser les citoyens au patrimoine européen commun et de défendre les valeurs portées par le Conseil de l'Europe dans ce programme ambitieux.

## 2022

### Publication sur les 30 Itinéraires culturels qui traversent la France

La mission du patrimoine mondial a souhaité réaliser une publication pour présenter les 30 Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe qui traversent la France. Cette publication bilingue, sous forme de fiches, offre des informations cartographiques détaillées, une description historique, patrimoniale et touristique de chaque itinéraire ainsi que sur les activités et les réseaux de partenaires. Illustrée de nombreuses photographies, elle pourra être complétée au fur et à mesure que de nouveaux itinéraires seront certifiés. Éditée pendant la Présidence française du Conseil de l'Union européenne, cette publication est largement distribuée et diffusée en ligne afin de valoriser les itinéraires auprès de nombreux partenaires institutionnels, décisionnels, professionnels, mais aussi et surtout auprès du grand public.

## 31 mai – 3 juin 2022

### 9<sup>e</sup> Académie de formation sur les Itinéraires culturels, Fontainebleau, France

En 2022, la 9<sup>e</sup> édition de l'Académie de formation sur les Itinéraires culturels est organisée à Fontainebleau par l'Institut européen des Itinéraires culturels et les Routes des impressionnistes, Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe, en partenariat avec le ministère de la Culture et le conseil départemental de Seine-et-Marne. Cette Académie de formation, prévue du 31 mai au 3 juin 2022, propose des conférences et des séances de travail autour du thème « Tourisme culturel ».

### Perspectives

Le ministère de la Culture souhaite lancer deux projets. Concevoir une carte numérique interactive, qui pourrait être accessible sur différents supports et permettre ainsi à tous les publics de découvrir ces Itinéraires culturels, les partenaires qui s'impliquent pour faire vivre les idées, les courants qui ont façonné l'Europe, qui ont donné des racines communes aux Européens et dont ce patrimoine partagé constitue un des fondements de l'identité européenne. Cette carte numérique pourrait également permettre d'avoir accès à des données patrimoniales, culturelles, éducatives et touristiques des territoires traversés, qu'elles soient matérielles ou immatérielles.

Identifier les « carrefours », territoires ou « nœuds » où se croisent plusieurs itinéraires pour créer des synergies, des événements, mettre en lumière la richesse et le potentiel patrimonial et touristique des Itinéraires culturels en France. Chaque itinéraire organise de nombreuses activités, avec des partenaires diversifiés, pour tous les publics. La célébration de ces carrefours offrira à tous une meilleure connaissance de la diversité des patrimoines locaux, qui s'entrecroisent, dialoguent et offrent une lecture différente des lieux culturels, patrimoniaux et naturels parcourus. Enfin, ce pourrait être une belle opportunité pour mutualiser les efforts de communication et valoriser ainsi des itinéraires plus « petits » ou moins « visibles ».

#### Bruno Favel

Chef de la mission du patrimoine mondial  
Direction générale des patrimoines et de l'architecture  
Ministère de la Culture

**6 - 10 juin**

Journée internationale des archives (9 juin) devenue Semaine internationale des archives en 2009.

**11 - 12 juin**

Journées mondiales de l'Art nouveau.

**17 - 19 juin**

Journées nationales de l'archéologie (13<sup>e</sup> édition), devenues Journées européennes de l'archéologie en 2020.

**21 juin**

Fête de la musique (41<sup>e</sup> édition).

**25 - 26 juin**

Les Journées du patrimoine de pays et des moulins (24<sup>e</sup> édition).

**Fin juin - début juillet**

Fête de la Via Sancti Martini.

**JUILLET**

**25 juillet**

Fête de la Saint-Jacques.

**AOÛT**

**13 - 14 août**

Festival d'Artagnan à Lupiac.

**SEPTEMBRE**

**4 septembre**

Journées européennes de la culture et du patrimoine juifs.

**17 - 18 septembre**

Journées européennes du patrimoine (39<sup>e</sup> édition).

**3<sup>e</sup> week-end de septembre**

Fête des olives vertes de Mouriès.

**26 septembre**

Journée européenne des langues.

**OCTOBRE**

**5 - 7 octobre**

Forum annuel consultatif sur les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe à Chania, Crète, Grèce.

**9 octobre**

Journée européenne de l'art rupestre.

**14 octobre**

Journée européenne du patrimoine thermal.

**Mi-octobre**

Colloque à Sarrelouis, Forum des fortifications.

**10 - 13 octobre**

Semaine européenne des régions et des villes.

**14 - 16 octobre**

Journées nationales de l'architecture (7<sup>e</sup> édition).

**22 - 24 octobre**

Prix Route des Phéniciens – Iter Vitis.

**27 - 30 octobre**

Salon international du patrimoine culturel au Carrousel du Louvre, Paris.

Réunion du Comité statutaire de l'Accord partiel élargi sur les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe.

**NOVEMBRE**

**8 - 11 novembre**

Fête de l'été de la Saint-Martin.

**13 novembre**

Célébration annuelle de la naissance de Robert Louis Stevenson.

**DÉCEMBRE**

**1<sup>er</sup> week-end de décembre**

Fête de l'huile d'olive nouvelle de Mouriès.

# TOURISME

## ACTUALITÉS ET PERSPECTIVES

2022

Le tourisme est une dimension à part entière de ce programme. En effet, parmi les critères de certification des Itinéraires culturels, entre en jeu leur capacité à porter des initiatives et des projets exemplaires et innovants dans le domaine du tourisme culturel et du développement durable. Ceux-ci doivent également se prêter au développement de produits touristiques en partenariat avec des agences de tourisme et des opérateurs s'adressant à différentes catégories de publics.

Le programme des Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe et tous les réseaux qu'il fédère rassemblent des ressources extrêmement riches qui sont autant d'atouts pour développer dans les territoires un tourisme de sens, de valeurs et de partage culturel combiné à un tourisme d'itinérance « hors des sentiers battus ». En cela, les Itinéraires culturels représentent assurément une réponse aux enjeux de transformation de notre modèle de développement touristique et de meilleure diffusion des flux touristiques sur l'ensemble des territoires, dont la France et les acteurs du tourisme se sont aujourd'hui pleinement saisis.

Les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe, dont une grande partie traverse notre pays, permettent en particulier de mettre en valeur milieux ruraux, petites villes et villes moyennes, où ils mobilisent une large diversité de partenaires publics et privés. Ils proposent également de répondre aux objectifs stratégiques du développement durable dans le cadre du renouvellement des stratégies françaises pour le climat et la biodiversité, du Pacte vert pour l'Europe (European Green Deal) et de l'agenda 2030 des Nations unies, en promouvant les mobilités douces et le tourisme responsable, une idée qui fait beaucoup de chemin, aussi, du côté des voyageurs.

Ajoutons qu'avec la crise sanitaire que nous venons de traverser, le tourisme domestique a repris de la vigueur : l'impossibilité de sortir des frontières s'est ajoutée à l'intérêt croissant pour les valeurs de proximité et d'authenticité, ce qui a favorisé les séjours moins éloignés du domicile, la (re)découverte en profondeur et à un rythme moins soutenu de son propre pays et de ses territoires. Authenticité, sens et valeurs (à travers par exemple la valorisation des circuits courts, des patrimoines immatériels, des savoir-faire et des économies locales) rencontrent aujourd'hui une demande croissante. Ce mouvement représente une véritable opportunité pour développer le tourisme dans les territoires qui sont actuellement peu fréquentés par les touristes.

Pour ces raisons, la France apporte, et a souhaité amplifier, son soutien aux Itinéraires culturels. Au premier semestre 2021, en relation avec le Comité de filière tourisme national (commission Tourisme durable), les ministères chargés du tourisme, le secrétaire exécutif de l'Accord partiel élargi sur les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe et l'Institut européen des Itinéraires culturels, le ministère de la Culture et les représentants d'itinéraires ont étudié une première trame de plan d'action pour leur valorisation touristique. Celle-ci a été présentée lors de la réunion plénière des représentants français des Itinéraires culturels du 1<sup>er</sup> juin 2021, organisée par la Direction générale des patrimoines et de l'architecture.

Le 20 novembre 2021, le Premier ministre a présenté un plan de reconquête et de transformation du tourisme « Destination France », d'une durée de 3 ans, avec pour objectifs de soutenir un secteur fortement affecté par la crise sanitaire et de faire face aux principaux défis du secteur, dont la transition vers un tourisme durable. Dans ce plan, la valorisation des Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe figure en bonne place, incluant un programme d'action et des crédits supplémentaires. Le ministère de la Culture est chargé du pilotage et de la mise en œuvre de cette mesure en étroite liaison avec les représentants des Itinéraires culturels inscrits sur le territoire français.

#### Nicolas Monquaut

Chargé de mission Tourisme et Attractivité  
Délégation générale à la transmission, aux territoires  
et à la démocratie culturelle  
Ministère de la Culture

# CALENDRIER DES ACTIVITÉS RÉCURRENTES OU PONCTUELLES

## Tout au long de l'année

Les *Cafés de l'Europe* sont organisés dans 8 villes thermales européennes.

### JANVIER

#### 27 janvier

Journée internationale dédiée à la mémoire des victimes de l'Holocauste.

### FÉVRIER

#### 22 février - 18 avril

Prix du citoyen européen.

#### 24 - 25 février

Réunion du bureau du conseil de direction de l'Accord partiel élargi sur les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe à Luxembourg.

### MARS

#### 22 mars

Journée mondiale de l'eau.

#### 31 mars - 1er avril

Journées professionnelles de la conservation-restauration (11<sup>e</sup> édition).

### AVRIL

#### 28 mars - 3 avril

Journées européennes des métiers d'art (15<sup>e</sup> édition).

### MAI

#### 5 - 6 mai

Réunion du conseil de direction de l'Accord partiel élargi sur les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe à Luxembourg.

#### 9 mai

Journée de l'Europe. Journée annuelle Transromanica.

#### 14 mai

Nuit des cathédrales (15<sup>e</sup> édition).  
Nuit européenne des musées (19<sup>e</sup> édition).

#### 20 - 22 mai

Printemps des cimetières (7<sup>e</sup> édition).

#### 21 - 22 mai

Journées européennes des moulins et du patrimoine meulier.

## 31 mai

Académie de formation des Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe à Fontainebleau, le long des Routes des impressionnismes.

## Fin mai - début juin

Semaine de découverte des cimetières européens.

### JUIN

#### 1<sup>er</sup> - 3 juin

Académie de formation des Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe à Fontainebleau, le long des Routes des impressionnismes.

#### 3 - 5 juin

Les Rendez-vous aux jardins sont devenus européens en 2018 (20<sup>e</sup> édition). 24 pays participent en 2022 sur le thème, *Les jardins face au changement climatique*.



Sur la Via Podiensis, pèlerins au Puy-en-Velay, vue sur le rocher Corneille et la chapelle Saint-Michel d'Aiguilhe.

**Les 5 principales routes de pèlerinage pour Saint-Jacques-de-Compostelle, en France.**

➤ **VIA TURONENSIS**  
Pays-Bas – Paris – Tours – Saint-Jean-Pied-de-Port

➤ **VIA LEMOVICENSIS**  
Vézelay – Saint-Jean-Pied-de-Port

➤ **VIA TOULOUSAINE**  
Arles – Saint-Gilles – Montpellier – Toulouse – Saint-Jean-Pied-de-Port

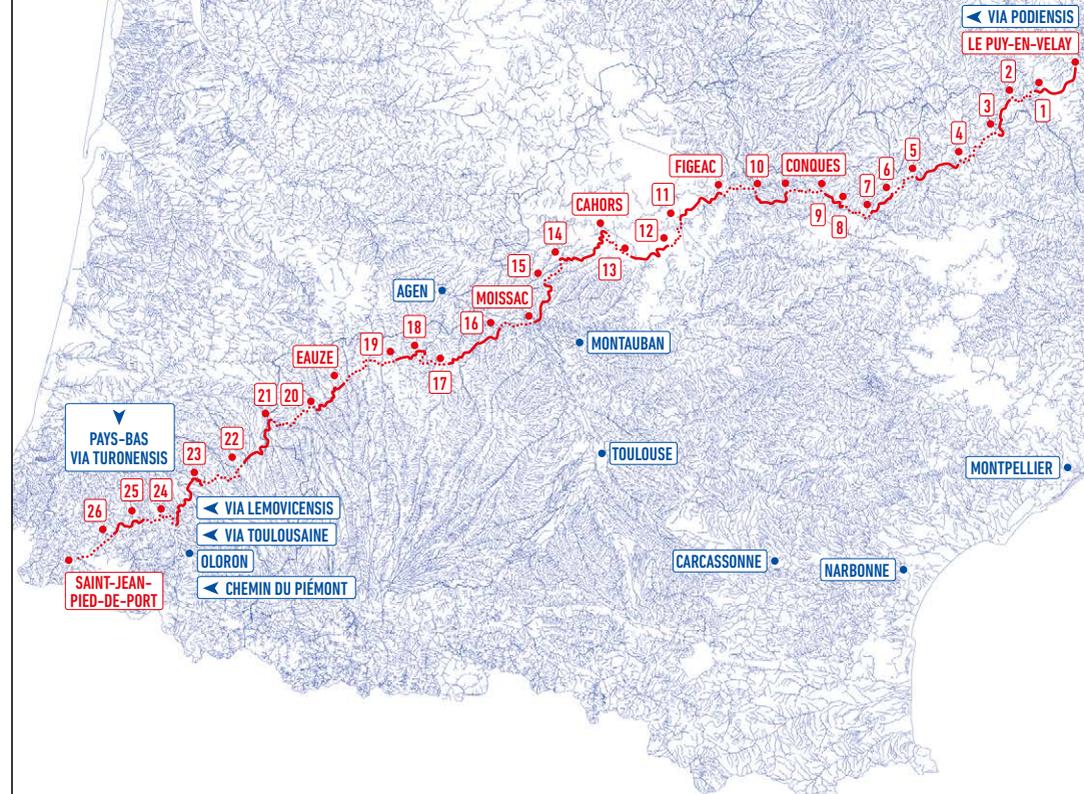
➤ **CHEMIN DU PIÉMONT**  
Narbonne – Carcassonne – Lourdes – Oloron – Saint-Jean-Pied-de-Port

➤ **VIA PODIENSIS**  
**Le Puy-en-Velay**

- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. Saint-Privat-d'Allier | 16. Auville           |
| 2. Saugues               | 17. Lectoure          |
| 3. Le Sauvage            | 18. La Romieu         |
| 4. Aumont-Aubrac         | 19. Condom            |
| 5. Nasbinals             | 20. Nogaro            |
| 6. Saint-Chély-d'Aubrac  | 21. Aire-sur-l'Adour  |
| 7. Saint-Côme-d'Olt      | 22. Arzacq-Arraziguet |
| 8. Estaing               | 23. Arthez-de-Béarn   |
| 9. Golinhac              | 24. Navarrenx         |
| 10. Livinhac-le-Haut     | 25. Aroue             |
| 11. Cajarc               | 26. Ostabat-Asme      |
| 12. Limogne              |                       |
| 13. Mas de Vers          |                       |
- Cahors**  
Saint-Jean-Pied-de-Port, 755,6 km soit 32 jours de marche
- Moissac**  
Saint-Jacques-de-Compostelle, 1 567,8 km soit 65 jours de marche

# CHEMINS DE SAINT-JACQUES-DE-COMPOSTELLE VIA PODIENSIS

1987



Sauf mention contraire, pour toutes les photographies: © Luc Ollivier.  
Design & cartographie: © Graphisme in situ, Lawrence Bitterly (données Sandre, Cours d'eau en métropole, BD Carthage).

Selon la légende, la dépouille de saint Jacques aurait été transportée en bateau de Jérusalem jusqu'au nord de l'Espagne, et serait enterrée là où se situe aujourd'hui la ville de Saint-Jacques-de-Compostelle. À la suite de la découverte du tombeau supposé du saint au IX<sup>e</sup> siècle, le chemin de Saint-Jacques devint un des chemins de pèlerinage les plus importants du Moyen Âge, sa réalisation permettant de recevoir l'indulgence plénière. La déclaration des Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle a marqué le lancement de ce programme des « Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe », le 23 octobre 1987.

Une Fédération européenne des chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle a été fondée au Puy-en-Velay, le 1<sup>er</sup> avril 2011, pour fédérer l'ensemble des acteurs impliqués et encourager une promotion culturelle et touristique commune. Il existe un nombre infini de voies.

Chaque année, des centaines de milliers de voyageurs partent « depuis leur porte », voyagent à pied, à vélo, à cheval ou à dos d'âne, à l'instar des pèlerins médiévaux, et vivent une expérience humaine intense, teintée de spiritualité, de fraternité et d'une forte connexion avec les territoires traversés.

#### ACTIVITÉS

*Guide européen des chemins de Compostelle*, Michel Wasielewski, Jean Bourdarias, éd. Sarment/Jubilé, 2002.

Tous les 25 juillet : fête de la Saint-Jacques.

2021 : année jubilaire de Saint-Jacques-de-Compostelle, événements en France et en Europe.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.saintjamesway.eu](http://www.saintjamesway.eu)

 The European Federation of the Saint-James Way

 Saint James Way



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



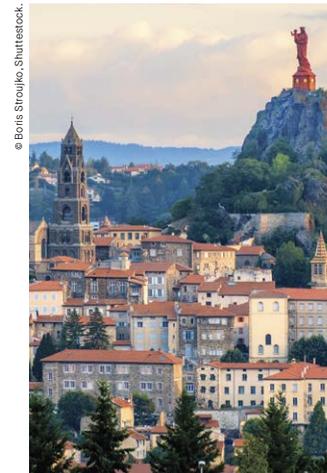
Conques, une étape importante.



La statuette de la Vierge noire, cathédrale du Puy-en-Velay.



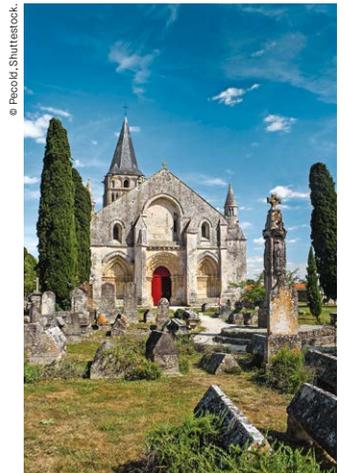
La voie de Vézelay, Via Lemovicensis, propose un chemin de plus de 1000 km jusqu'à Saint-Jean-Pied-de-Port.



Le Puy-en-Velay, en Haute-Loire.



Place du Plot, Le Puy-en-Velay.



L'église romane de Saint-Pierre, Aulnay.



Marcheurs à la chapelle Saint-Roch de Montbonnet, près de Bains, en Haute-Loire.



© Dimm3d, Shutterstock.

La porte des Champs du château de Caen construit vers 1060 par Guillaume le Conquérant.



Visites Cœur de Lion (Lionheart Tours) : guidés par Rollan « The Walker », vêtu d'armes et d'armures authentiques, suivez les traces des pillards vikings qui ont fait de Rouen leur capitale !

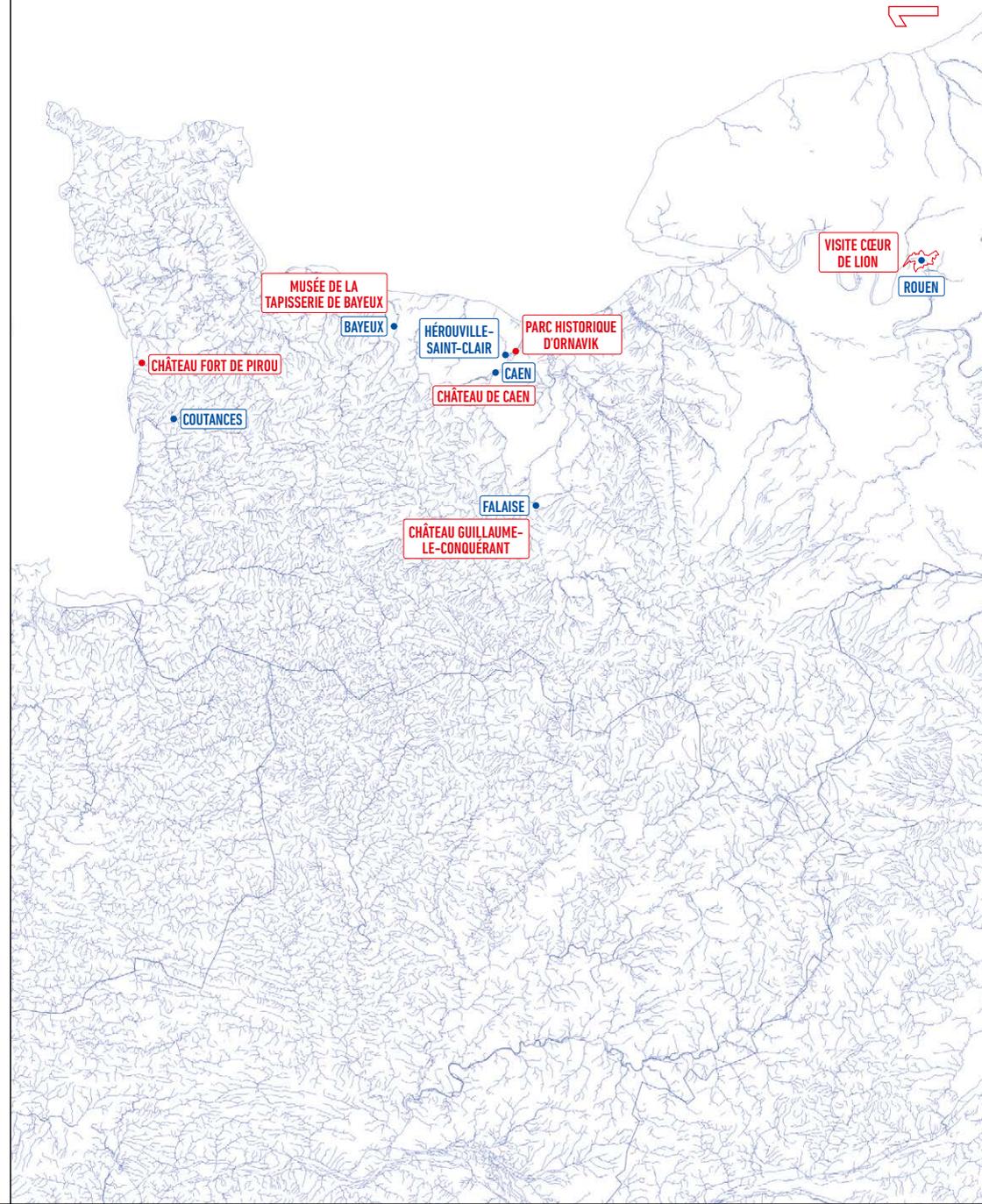


© Thiasun, Shutterstock.

Le château Guillaume-le-Conquérant et ses donjons-palais, rares exemples d'architecture médiévale associant des fonctions militaires et résidentielles à Falaise.

# ROUTE DES VIKINGS

1993



Direction générale des patrimoines et de l'architecture



Cultural route of the Council of Europe  
Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe



Sauf mention contraire, pour toutes les photographies : © Destination Viking Association.

Design & cartographie : © Graphisme in situ, Lawrence Bitterly (données Sandre, Cours d'eau en métropole, BD Carthage).

L'âge des Vikings s'étend du VIII<sup>e</sup> au XI<sup>e</sup> siècle, période pendant laquelle ils ont développé des compétences sans pareilles en construction navale, navigation et matelotage, et ont ainsi voyagé en Europe du Nord (Islande) et de l'Ouest, en Atlantique Nord (Groenland et Canada), en Méditerranée et au fin fond des rivières de Russie et d'Ukraine.

L'itinéraire rassemble une vaste série de sites, d'histoires et d'éléments patrimoniaux de cet héritage partagé (forts, villages, fermes, carrières, navires, objets, etc.). Les Vikings ont établi d'importants centres de commerce comme, par exemple, à Rouen (France), Hedeby (Allemagne), Birka (Suède), York (Royaume-Uni), Dublin (Irlande) et Kiev (Ukraine), et ont aussi laissé une empreinte évidente partout sur leur passage.

Le voyageur peut découvrir les traces encore présentes de cette culture fascinante comme leurs tribunaux, appelés *things*, la toponymie locale, leur impact sur la langue et les structures sociales, le patrimoine artistique et littéraire ainsi que les sites archéologiques encore debout. Une grande partie de l'histoire des Vikings a pris la forme d'un patrimoine immatériel qui se traduit aujourd'hui en récits épiques des accomplissements et voyages des Vikings.

#### ACTIVITÉS

Revue annuelle *Hugin & Munin* : histoires et articles exclusifs sur le monde viking, depuis les nouvelles découvertes en archéologie aux émissions de TV à succès comme « Vikings » et « Le dernier royaume ».

9-19 juin 2022 : 1150<sup>e</sup> anniversaire de l'unification de la Norvège à Stavanger, Norvège.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.followthevikings.com](http://www.followthevikings.com)

[www.facebook.com/FollowtheVikings](https://www.facebook.com/FollowtheVikings)

[www.instagram.com/followthevikings](https://www.instagram.com/followthevikings)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE

La statue équestre de Guillaume le Conquérant à Falaise.



© Peck-Schot, Shutterstock.



Depuis 1911, copie en granite d'une pierre runique de Jelling, près de l'abbatiale Saint-Ouen de Rouen.



L'objectif d'Ornavik est de transmettre la culture médiévale et la connaissance de métiers ancestraux.



Activités pédagogiques pour s'immerger dans un autre monde, dans un autre temps au parc historique d'Ornavik.



La tapisserie de Bayeux, récit brodé de la conquête de l'Angleterre en l'an 1066 par Guillaume, duc de Normandie (détail).

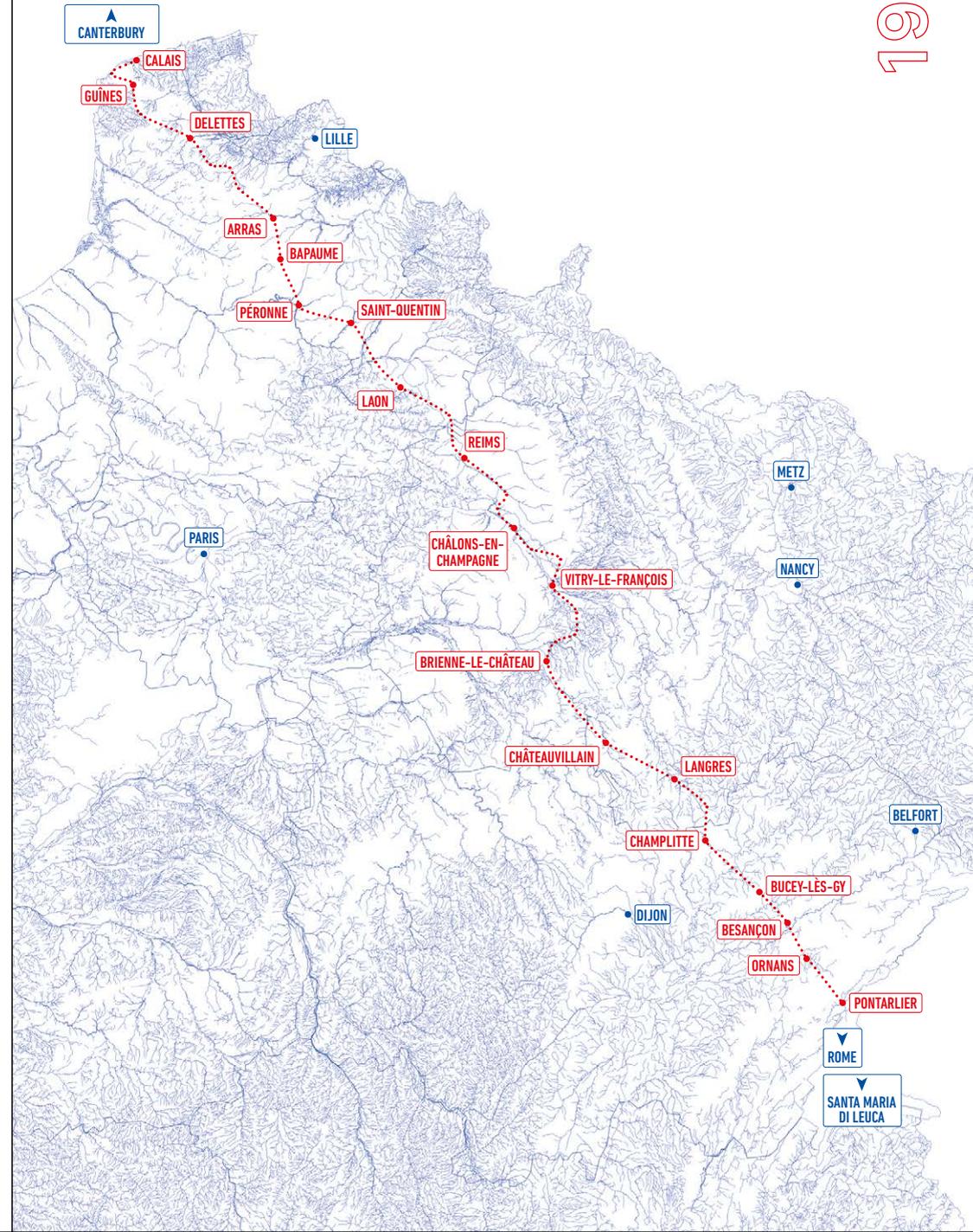
© Jorjens, Shutterstock.



Des Hauts-de-France en passant par la Région Grand Est pour arriver en Bourgogne-Franche-Comté, à pied ou à vélo, la Via Francigena dévoile ses paysages, ses contemplations et ses rencontres.

# VIA FRANCIGENA

1994



Pour toutes les photographies :  
© Association européenne des chemins de la Via Francigena.

Design & cartographie :  
© Graphisme in situ,  
Lawrence Bitterly  
(données Sandre, Cours d'eau en métropole, BD Carthage).



Direction générale  
des patrimoines  
et de l'architecture



Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Entre le premier et le deuxième millénaire, la pratique du pèlerinage se développa de façon croissante. Les lieux saints de la chrétienté étant Jérusalem, Saint-Jacques-de-Compostelle et Rome, la Via Francigena représenta dès lors la voie de conjonction de toutes les grandes routes de la foi. Cet ancien parcours a pu être reconstitué aujourd'hui, en grande partie grâce aux notes d'un illustre pèlerin : Sigéric. En 990, après avoir été ordonné archevêque de Canterbury par le pape Jean XV, il retourne chez lui en notant sur deux pages les noms des 80 lieux où il s'était arrêté pour passer la nuit.

L'itinéraire souhaite valoriser cette voie de communication qui a contribué à l'unité culturelle de l'Europe du Moyen Âge et qui est considérée comme un pont entre les cultures de l'Europe anglo-saxonne et de l'Europe latine.

Les voyageurs peuvent aujourd'hui emprunter ce chemin de pèlerinage allant de Canterbury à Rome sur près de 2 200 km, puis jusqu'à Santa Maria di Leuca, dans les Pouilles, soit près de 3 200 km au total. Aujourd'hui, ce sont près de 50 000 pèlerins qui sillonnent cet itinéraire tous les ans, à pied ou à vélo, s'abandonnant à la contemplation des paysages et des patrimoines. Il existe une cinquantaine d'étapes sur les 1 000 km de randonnée en France.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.viafrancigena.org/fr](http://www.viafrancigena.org/fr)

[@ViaFrancigenaEU](https://www.facebook.com/ViaFrancigenaEU)  
[@ViaFrancigenaEU](https://twitter.com/ViaFrancigenaEU)  
[@via-francigena-eu](https://www.linkedin.com/company/via-francigena-eu)  
[@ViaFrancigena\\_EU](https://www.instagram.com/ViaFrancigena_EU)  
[@ViaFrancigenaEU](https://www.youtube.com/ViaFrancigenaEU)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



#### ACTIVITÉS

Année 2021 : magazine *Via Francigena*, n° 51 et n° 52.  
 23 mai 2021 : France3, « À Calais débute la Via Francigena ».  
 1<sup>er</sup> juin 2021 : *L'Est républicain*, « Un nouveau chemin reliant Nantes à Bucey-lès-Gy ».  
 15 juin 2021 : la secrétaire générale de l'Europe reçoit une délégation de la Via Francigena pour l'initiative « Road to Rome 2021 ».  
 16 juin-18 octobre 2021 : « Road to Rome 2021 ».  
 17 juin 2021 : Calais crée une rose pour le pèlerinage.  
 18 juin 2021 : reportage photographique du départ de la Via Francigena depuis Calais.

À pied ou à vélo, avec les guides ou l'application officielle de navigation GPS de 104 étapes et le passeport du pèlerin, la *crédenciale*, qui permet d'avoir accès à des structures d'accueil, jusqu'au *testimonium* (certificat), tout est mis en œuvre pour que chacun puisse s'organiser et parcourir la Via Francigena.





© Loïc Demelet, CCI-CNRS, Site archéologique Lattara, musée Henri Prades, Lattes.

Pieds sculptés en forme d'oiseaux aquatiques et pattes de félin, guéridon tripode en bois du II<sup>e</sup> siècle, site archéologique Lattara & musée Henri Prades, Lattes.



Cultural route of the Council of Europe  
Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe



## MUSÉES D'ARCHÉOLOGIE, RÉGIONS PACA ET LANGUEDOC-ROUSSILLON (association Musées Méditerranée)

**Aix-en-Provence** : musée Granet ; **Alès** : musée du Colombier ; **Antibes** : musée d'Archéologie ; **Apt** : musée municipal d'Histoire et d'Archéologie ; **Arles** : musée départemental de l'Arles antique ; **Avignon** : musée Calvet & musée Lapidaire ; **Barcelonnette** : musée de la Vallée ; **Beaucaire** : musée Auguste-Jacquet ; **Béziers** : musée du Biterrois ; **Brignoles** : musée du pays Brignolais ; **Cannes** : musée du Masque de fer et du Fort royal & Musée des Explorations du monde (ancien musée de la Castré) ; **Cassis** : musée municipal méditerranéen Arts et Traditions populaires ; **Castelnaudary** : musée archéologique du Lauragais ; **Cavaillon** : musée archéologique de l'Hôtel-Dieu ; **Cucuron** : musée Marc Deydier ; **Digne-les-Bains** : musée Gassendi & crypte archéologique Notre-Dame du Bourg ; **Draguignan** : musée d'Art et d'Histoire ; **Fréjus** : musée archéologique ; **Frontignan** : musée municipal ; **Gap** : musée muséum départemental ; **Grasse** : musée d'Art et d'Histoire de Provence ; **Hyères** : musée et site d'Olbia ; **Istres** : musée archéologique intercommunal ; **La Ciotat** : musée Ciotaden ; **Lattes** : site archéologique Lattara & musée Henri Prades ; **Le Vigan** : musée Cévenol ; **Les Baux-de-Provence** : château des Baux et tour de Brau ; **Les Matelles** : musée du Pic Saint-Loup ; **Lodève** : musée Fleury ; **Marseille** : cabinet des Monnaies et Médailles, musée d'Archéologie méditerranéenne, musée d'Histoire, musée des Docks romains & muséum d'Histoire naturelle ; **Martigues** : musée Ziem ; **Mazan** : musée municipal Camille Pautet ; **Menton** : musée de Préhistoire régionale Stanislas Bonfils ; **Minerve** : musée d'Archéologie et de Paléontologie ; **Montpellier** : musée Languedocien ; **Murviel-lès-Montpellier** : musée archéologique ; **Narbonne** : Narbo Via ; **Nice** : musée archéologique de Nice-Cimiez, Cemenelum & musée de paléontologie humaine de Terra Amata ; **Nîmes** : musée de la Romanité ; **Orange** : musée d'Art et d'Histoire ; **Pergignan** : musée des Monnaies et Médailles Joseph Puig ; **Quinson** : musée de Préhistoire des gorges du Verdon ; **Saint-Gilles-du-Gard** : musée de la Maison romane ; **Saint-Pons-de-Thomières** : musée de Préhistoire régionale ; **Saint-Raphaël** : musée archéologique ; **Saint-Rémy-de-Provence** : musée des Alpilles ; **Sallèles-d'Aude** : Amphoralis & musée des Potiers gallo-romains ; **Sigean** : musée des Corbières ; **Sisteron** : musée Gallo-Romain d'histoire et d'archéologie ; **Tautavel** : Centre européen de recherches préhistoriques ; **Tende** : musée des Merveilles ; **Uzès** : musée Georges Borias ; **Vachères** : musée Pierre Martel ; **Vaison-la-Romaine** : musée archéologique Théo Desplans.

Crédits photographiques :  
1. © Musée de la Castré, Cannes. 2. © Chad Taylor, musée Gallo-Romain, Sisteron. 3. © Musée archéologique de Nice - Cemenelum. 4. © Arcadio Cazarez Rodriguez, musée muséum départemental, Gap. 5. © Musée Ziem, Martigues. 6. © Musée des Alpilles, Saint-Rémy-de-Provence.

Design & cartographie :  
© Graphisme in situ, Lawrence Bitterly (données Sandre, Cours d'eau en métropole, BD Carthage).

# ROUTE DES PHÉNICIENS

2003



Depuis le XII<sup>e</sup> siècle av. J.-C., des relations historiques, commerciales et culturelles ont été établies le long des routes maritimes et des comptoirs installés sur les côtes méditerranéennes par les Phéniciens, marins et marchands chevronnés, et par d'autres civilisations anciennes de la Méditerranée (Grecs, Romains, Étrusques, Ibères, Celtes, Gaulois et bien d'autres).

L'itinéraire promeut le dialogue interculturel de la Méditerranée et implique 12 pays d'Europe, d'Afrique du Nord et du Proche-Orient. Il représente un modèle interculturel qui vise à promouvoir la culture méditerranéenne et à renforcer les liens entre les pays qui partagent la même histoire. C'est un laboratoire permanent de bonnes pratiques pour la mise en valeur du patrimoine matériel et immatériel et la mise en œuvre de stratégies de développement local durable.

Plusieurs outils ont été mis en place pour atteindre ces objectifs tels que des réseaux culturels et touristiques (Smart Ways et centres d'interprétation). Les itinéraires font découvrir au voyageur le patrimoine des villes et escales où des civilisations méditerranéennes millénaires s'échangeaient artéfacts, connaissances et expériences.



## ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE

Collections archéologiques méditerranéennes, musées de France.

1. Fragment de relief, musée des Explorations du monde (ancien musée de la Caestre), Cannes.



1.

### ACTIVITÉS

Smart Ways et centres d'interprétation : dans un système de tourisme durable et créatif, ils permettent d'identifier les « points attractifs » des territoires impliqués et de les valoriser à travers des activités de mise en réseau (acteurs touristiques et culturels, institutions locales, instituts professionnalisants, associations, musées, sites culturels et patrimoniaux).

Actions pour la recherche et l'éducation du Réseau des universités de la Route des Phéniciens (International Universities Network – IUN).

Voyages de l'interculturalité du Réseau des écoles (edu.net).

Actions stratégiques pour les musées du réseau Mediterranean Museums Network (Me.Mu.Net).

Alliance des tours opérateurs sur la Route des Phéniciens.

22-24 octobre 2021 : Route des Phéniciens et Iter Vitis, « Prix international d'archéologie et de culture du vin ».

### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.fenici.net](http://www.fenici.net)

[www.facebook.com/larottadeifenici](https://www.facebook.com/larottadeifenici)

[www.instagram.com/rottadeifenici](https://www.instagram.com/rottadeifenici)



Marseille, port et comptoir commercial en 600 av. J.-C., lieu d'affrontement entre Phocéens et Phéniciens pour étendre leur sphère d'influence en Méditerranée.



2.



3.



4.



5.



6.

2. Masque, musée Gallo-Romain, Sisteron.

3. Masque, musée de Nice-Cimiez, cité antique de Cemenelum.

4. Bronze Hermès double de Jupiter-Ammon, musée muséum, Gap.

5. Verre à pied, musée Ziem, Martigues.

6. Petit taureau tricorne en bronze, musée des Alpilles, Saint-Rémy-de-Provence.



Les forges de Pyrène à Montgailhard, où artisans et ouvriers rejouent la vie et les métiers d'autrefois.

© Route du fer dans les Pyrénées, Renault Fourcade.



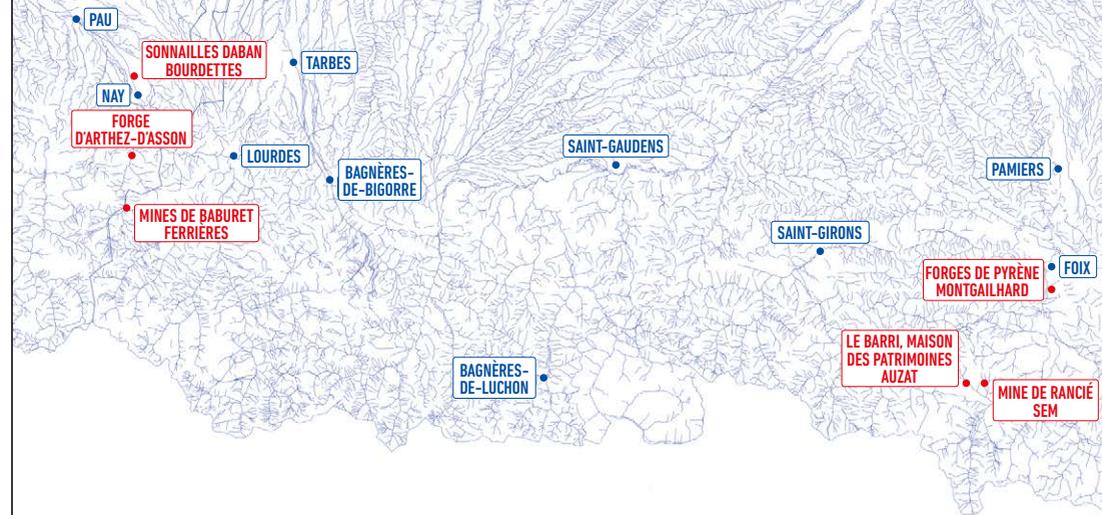
Les sonnailles, «instruments de musique» des troupeaux en montagne, de l'atelier artisanal Daban à Bourdettes.

© Route du fer dans les Pyrénées, Stecchi, Sonnailles Daban.

# ROUTE DU FER DANS LES PYRÉNÉES

## PATRIMOINE INDUSTRIEL

2003



MINISTÈRE  
DE LA CULTURE  
Liberté  
Égalité  
Fraternité

Direction générale  
des patrimoines  
et de l'architecture



Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Design & cartographie :  
© Graphisme in situ,  
Lawrence Bitterly  
(données Sandre, Cours  
d'eau en métropole,  
BD Carthage).

La région des Pyrénées, riche en minerais de fer, possède une très ancienne tradition du travail sidérurgique. L'activité industrielle qui en a découlé a permis de générer une certaine richesse économique sur l'ensemble de la chaîne montagneuse et, pour certaines communautés, un essor social affirmé et une identité transfrontalière commune. Cette production a également laissé des vestiges bien ancrés dans les paysages et les constructions urbaines, de l'exploitation forestière et minière à la création d'usines. L'exploitation du fer a favorisé pendant des siècles une activité et des échanges commerciaux entre pays européens, contribuant au développement des économies et créant une identité transfrontalière partagée.

L'itinéraire invite le voyageur à la découverte de la transformation et de la commercialisation du minerai de fer depuis le XVII<sup>e</sup> jusqu'à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Outre le patrimoine industriel matériel et immatériel (mines, fours à charbon, usines sidérurgiques, maisons pour mineurs et ouvriers, sculptures contemporaines), il offre un défilé de paysages montagneux, de culture et d'histoire industrielle, adapté à tous les publics, autour de la forge, des mines et du travail du fer.

#### ACTIVITÉS

Depuis le 15 juillet 2021 : lancement de deux parcours pédestres géolocalisés, patrimoine en balade autour de l'industrie sidérurgique, forges, mines, voies de chemin de fer, sur application smartphone.

Septembre 2021 : biennale des Arts du feu.

Février 2022 : ouverture du chantier de cristallisation des vestiges de la forge à Arthez-d'Asson.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[routeduferdanslespyrenees.fr](http://routeduferdanslespyrenees.fr)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE

Trois thématiques pour cet itinéraire : mines, forges et travail du fer.



Le Barri, maison des Patrimoines à Auzat.



Un patrimoine culturel et artisanal, le travail du fer.



Le village d'Arthez-d'Asson a vu le jour en 1749 grâce à l'essor d'une forge créée en 1588. Dévégétalisation des vestiges.



Les mines de Baburet, un site important dans l'histoire du développement industriel et social du pays de Nay, Ferrières.



Randonnée pédestre à la découverte de l'exploitation des mines de fer de Baburet en haute vallée de l'Ouzom.

# ITINÉRAIRE EUROPÉEN DU PATRIMOINE JUIF



© AEPJ



© AEPJ

Cour intérieure de la synagogue de Troyes (XVII<sup>e</sup> siècle), qui comporte entre autres un musée, la Maison Rachi, avec évocation du cadre de vie du célèbre rabbin de la ville.



© AEPJ, Thierry Koch

Vue de l'intérieur de la synagogue de Bayonne, inscrite aux Monuments historiques depuis 1995.



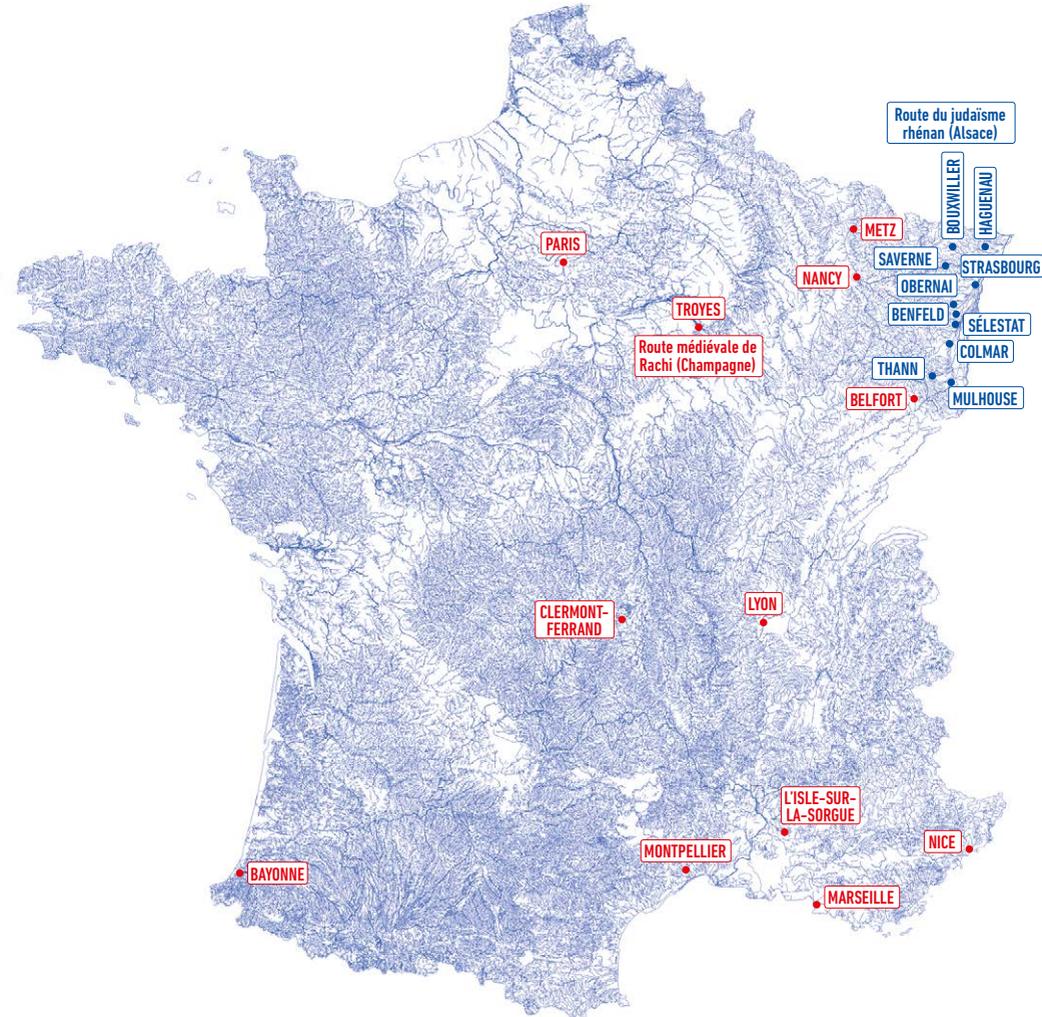
© AEPJ, Thierry Koch

Mikvé médiéval de Montpellier, XII<sup>e</sup> siècle.



© AEPJ, Institut culturel du judaïsme, Lyon

Le judaïsme sous ses différents aspects : religieux, culturel et historique, à découvrir à l'Institut culturel du judaïsme de Lyon.



## ROUTE DU JUDAÏSME RHÉNAN (ALSACE)

**Bains :** Strasbourg : bain rituel juif médiéval.

**Cimetières :** Ettendorf, Rosenwiller, Saverne, Sélestat, Jungholtz.

**Musées :** Bischheim, musée du Bain rituel juif ; Bouxwiller, musée judéo-alsacien ; Marmoutier, musée du Patrimoine et du Judaïsme alsacien ; Pfaffenhoffen, musée de l'Image populaire (ancienne synagogue) ; Soultz, château-musée du Bucheneck ; Strasbourg, musée alsacien, musée historique de la ville, musée de l'Œuvre Notre-Dame.

**Patrimoine juif :** Rosheim, sur les traces de Yossel.

**Synagogues :** Colmar, Haguenau, Ingwiller, Mulhouse, Obernai, Reichshoffen, Saverne, Sélestat, Strasbourg, Thann, Wintzenheim.

## ROUTE MÉDIÉVALE DE RACHI (CHAMPAGNE)

Troyes : Maison Rachi, synagogue, Troyes.

## AUTRES PARCOURS

**Bain rituel juif :** Montpellier.

**Cimetière :** L'Isle-sur-la Sorgue.

**Musées :** Paris, musée d'Art et d'Histoire du judaïsme (MAHJ) ; Bayonne, musée basque et de l'histoire de la ville ; Clermont-Ferrand, centre culturel Jules Isaac (ancienne synagogue Beit-Yacov) ; Lyon, Institut culturel du judaïsme ; Montpellier : Institut Maïmonide.

**Patrimoine juif :** L'Isle-sur-la-Sorgue : Carrière (juiverie).

**Synagogues :** Bayonne, Belfort, Marseille, Montpellier, Metz, Nancy, Nice.

La population juive fait partie intégrante de la civilisation européenne, son histoire est faite de migrations, de persécutions, de tragédies et de précarité, mais aussi d'échanges, d'humanisme et d'enrichissements mutuels. L'itinéraire européen du patrimoine juif fonctionne comme plateforme pour le développement du tourisme, des initiatives culturelles et des programmes éducatifs, afin de promouvoir le dialogue interculturel et une meilleure connaissance et compréhension de l'histoire juive, européenne et universelle.

La plateforme anime un réseau de partage d'expérience et de soutien entre les nombreux partenaires des 15 pays impliqués, effectue la promotion des parcours auprès des publics et organisations intéressés par un voyage dans l'histoire juive européenne.

Le voyageur peut découvrir des itinéraires de tailles très variables, certains ne s'étendent que sur un quartier ou une ville, d'autres traversent une région, un pays, voire plusieurs et permettent un voyage au-delà des frontières et des siècles. L'itinéraire travaille avec les opérateurs de site pour améliorer l'accueil des visiteurs dans le cadre d'un programme d'assurance qualité, visant à augmenter les capacités commerciales au niveau local et à investir dans l'amélioration des infrastructures.

#### ACTIVITÉS

Début septembre : Journées européennes de la culture et du patrimoine juifs en France (JECPJ).  
Nouveaux parcours, publications, colloques, conférences, etc.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.jewishheritage.org](http://www.jewishheritage.org)  
[www.jecpj-france.com/itineraires](http://www.jecpj-france.com/itineraires)

 Jewishheritage  
 @jewishheritage  
 @jewishheritage



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE

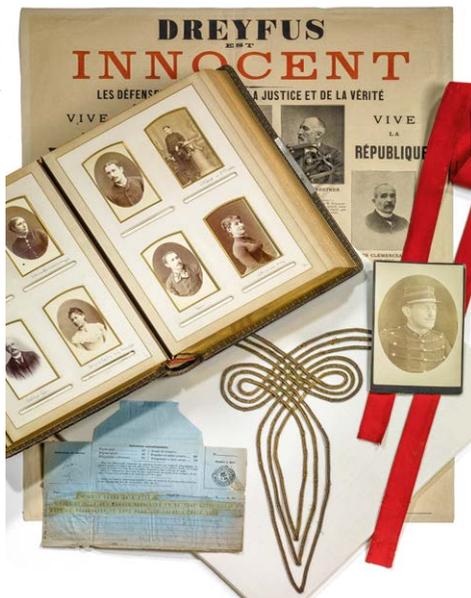
© MAHJ, Christophe Fouin.



*Hommage au capitaine Dreyfus*, sculpture de Tim [Varsovie, 1919 - Paris, 2002], cour du musée d'Art et d'Histoire du judaïsme, Paris.

3 000 documents historiques et familiaux sur Alfred Dreyfus et l'Affaire issus du don des petits-enfants du capitaine y sont déposés.

© MAHJ, Claude Germain.



© Demeitrées Nouvelles d'Alsace.



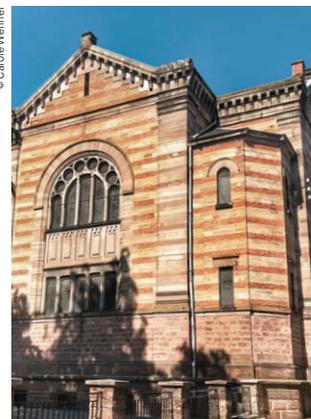
Visite du cimetière israélite d'Ettenorf, un des plus anciens d'Alsace, lors des Journées européennes de la culture juive. Il est inscrit au titre des Monuments historiques depuis 1995.

© Françoise Elkouby.



Bain rituel juif de Strasbourg, découvert en 1985.

© Carole Wenner



Datant de 1890, la synagogue de Sélestat, d'inspiration romane.



© Office de tourisme du Kochersberg.



Vue intérieure de la synagogue de Reichshoffen.

© AEPJ.

© MAHJ, Claude Germain.



© MAHJ, Christophe Fouin.



À travers 700 œuvres et objets originaux, le parcours permanent du musée d'Art et d'Histoire du judaïsme (MAHJ), à Paris, propose une histoire des communautés juives d'Europe et de la Méditerranée, du Moyen Âge à nos jours.

© MAHJ, Claude Germain.



Vecteur de tourisme culturel, social, durable, la Via Sancti Martini est expérimentée en bande verte et citoyenne.



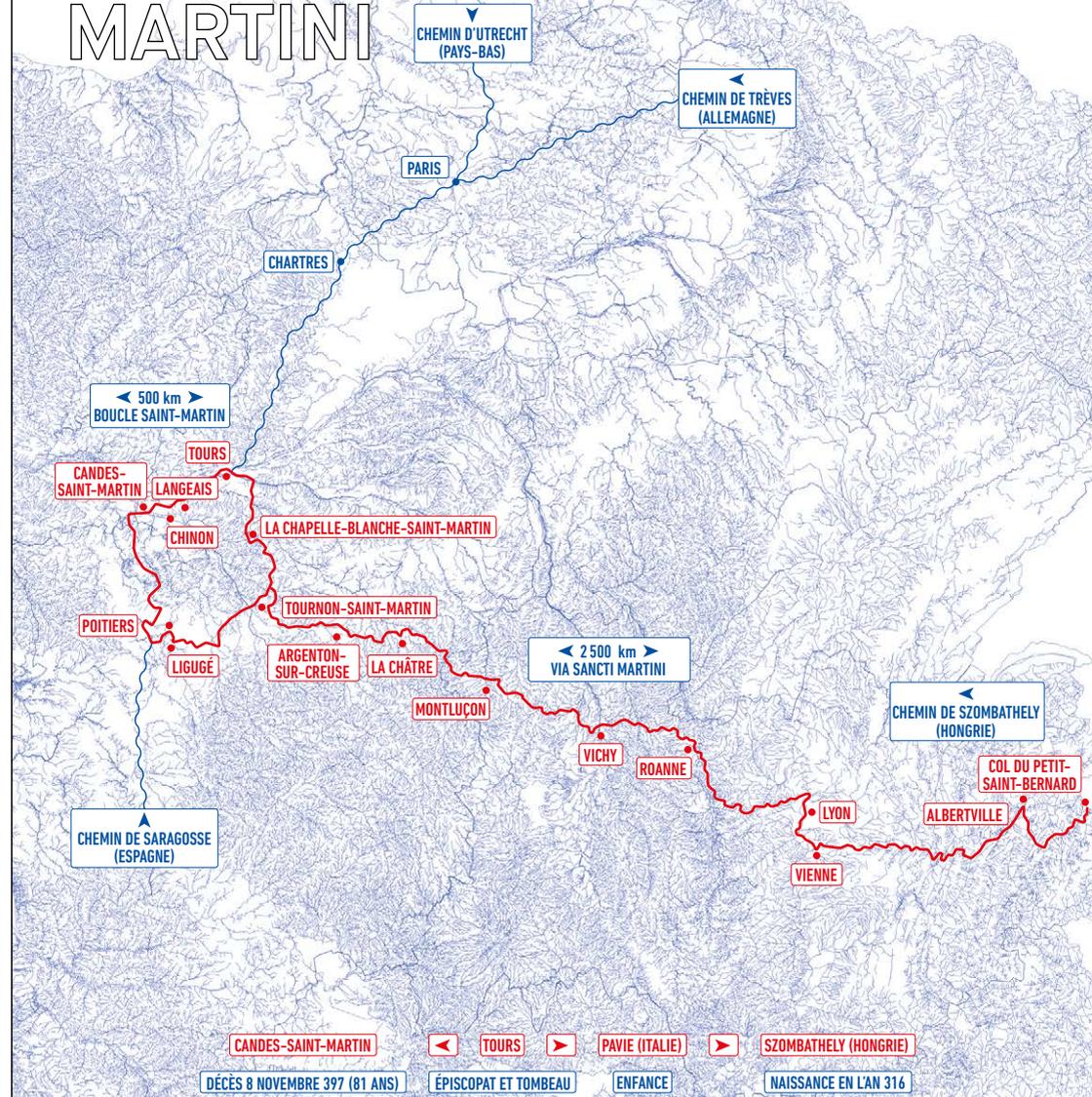
Arrivée en Indre-et-Loire après 2 500 km à pied sur la Via Sancti Martini.



Statue de saint Martin, basilique Saint-Martin de Tours.

# ITINÉRAIRE SAINT MARTIN DE TOURS

## VIA SANCTI MARTINI



4 chemins depuis Szombathely (Hongrie), Trèves (Allemagne), Saragosse (Espagne) et Utrecht (Pays-Bas) traversent la France et convergent vers Tours.

En Touraine-Poitou, 4 chemins sont balisés et forment au centre de la France une grande « Boucle Saint-Martin » de 500 km :

**Le chemin de l'évêque de Tours**  
Poitiers - Ligugé - Tours (230 km)

**Le chemin de Trèves**  
Vendôme - Amboise - Tours (130 km)

**Le chemin de l'été de la Saint-Martin**  
Chinon - Candes-Saint-Martin - Langeais - Tours (108 km)

**Le chemin de Ligugé**  
Ligugé - Poitiers - Vouillé - Fontevraud - Candes-Saint-Martin (170 km)



© Sauf mention contraire, pour toutes les photographies : FECC St Martin.



Design & cartographie :  
© Graphisme in situ, Lawrence Bitterly (données Sandre, Cours d'eau en métropole, BD Carthage).

Saint Martin de Tours est un personnage historique et religieux européen, symbole de la valeur commune du partage. Né en Pannonie (actuelle Hongrie), ce militaire de l'empire romain du IV<sup>e</sup> siècle est connu par la scène emblématique du partage de son manteau avec un mendiant à la porte d'Amiens. Devenu chrétien, il fonde les premiers monastères d'Occident, à Ligugé près de Poitiers, puis à Marmoutier près de Tours, où la foule le fait évêque. À sa mort, le 8 novembre 397 à Candes, le transfert de sa dépouille à Tours sur la Loire a suscité la légende de l'été de la Saint-Martin, connue dans toute l'Europe, pour qualifier quelques jours de redoux avant le 11 novembre. Depuis des siècles, son tombeau est l'un des plus hauts lieux de pèlerinage, au rang de Jérusalem et de Rome.

Le réseau met en valeur son souvenir, inscrit dans toute l'Europe depuis 17 siècles et ses traces sont présentes aussi bien sur le plan matériel (vestiges archéologiques et expressions artistiques) qu'immatériel (mythes, rites, légendes, croyances ou traditions). L'ensemble des chemins couvre plus de 5 000 km, relie les villes de la vie et du culte de saint Martin, à la découverte de son histoire et de son patrimoine : abbayes, églises, fontaines, ponts...

#### ACTIVITÉS

Fin juin - début juillet : fête de la Via Sancti Martini.

8 au 11 novembre : fête de l'été de la Saint-Martin.

Depuis 2005 au mois de novembre : le Prix du partage citoyen récompense des initiatives ou des actions concrètes de partage et/ou des projets visant au développement d'un nouveau type de société.

2021 : développement de la bande verte et citoyenne sur la Via Sancti Martini en Europe.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.saintmartindetours.eu](http://www.saintmartindetours.eu)

 St Martin's routes



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



Vitrail, *Saint Martin partage sa cape.*



Marcher sur les pas de saint Martin.  
 Le *Pas de saint Martin* balise chemins et édifices.



Candes-Saint-Martin (Indre-et-Loire), lieu de la mort de saint Martin.



Parade costumée, géants, musique, procession aux lanternes pour la fête de la Saint-Martin à Tours.



L'été de la Saint-Martin, lors du transfert de la dépouille de saint Martin, de Candes à Tours, il se raconte que les buissons se mirent à refleurir de blanc à son passage le long de la Loire.



Découvrir les étapes de la fabrication du savon et son histoire au musée du savon de Marseille, au cœur d'un site historique, l'ancien arsenal des galères construit par Louis XIV.



© Cultural Foundation «The Routes of the Olive Tree».

À la rencontre de l'olivier : villages pittoresques, oliveraies et oliviers centenaires, de magnifiques paysages culturels à découvrir...

**Visites guidées :** Bize-Minervois, L'Odyssée de l'olivier - L'Oulibo; Clermont-l'Hérault, Maison de l'olivier.

**Festivals :** Montpellier, festival Arabesques, festival du cinéma méditerranéen.

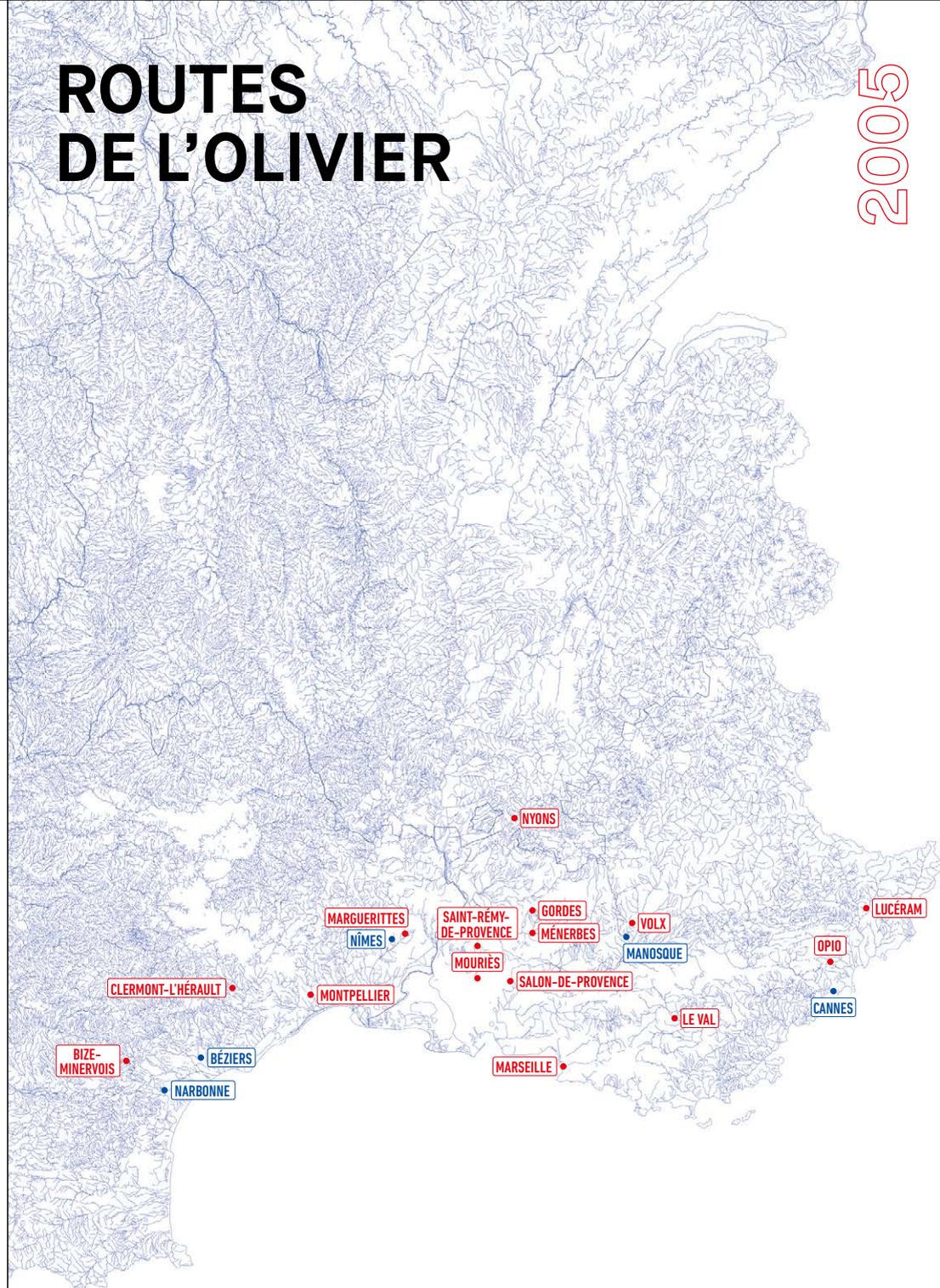
**Fêtes :** Mouriès, fêtes de l'huile d'olive; Nyons, fête de l'Alicoque, fête de l'olive et de l'huile d'olive.

**Musées :** Le Val, maison de l'Olivier; Lucéram, musée du Moulin; Marguerittes, maison de la Garrigue et des Terroirs de l'olivier; Marseille, Mucem, musée des civilisations de l'Europe et de la Méditerranée; centre culturel de la Vieille Charité (quartier du Panier); rencontres d'Averroès (thèmes et enjeux communs aux deux rives de la Méditerranée); Savonnerie marseillaise de La Licorne; PriMed, Prix international du documentaire & du reportage méditerranéen; Ménerbes, musée de la Truffe et du Vin; Nyons, espace Vignolis, musée dédié à l'olivier; Salon-de-Provence, musée du Savon de Marseille et de la Savonnerie Marius Fabre; Volx, écomusée de l'Olivier.

**Moulins :** Bize-Minervois, moulin de L'Oulibo et coopérative oléicole; Saint-Rémy de-Provence, moulin du Calanquet; Gordes, moulin des Bouillons; Nyons, moulin Dozol-Autrand, les Vieux Moulins; Opio, moulin d'Opio.

**Parcs naturels régionaux (PNR) :** parc naturel régional des Alpilles; parc naturel régional des Baronnies provençales, route de l'Olivier en Baronnies, Buis-les-Baronnies & la vallée de l'Ouvèze...

# ROUTES DE L'OLIVIER



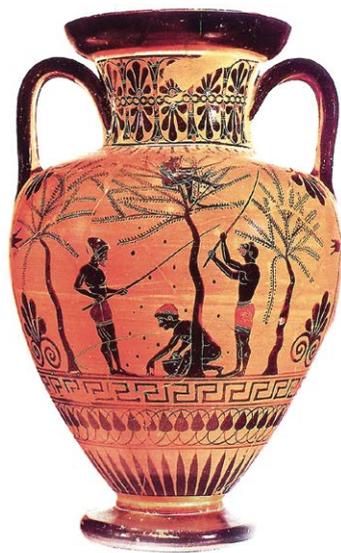
Symbole universel de paix, l'olivier a façonné par sa présence non seulement une grande variété de paysages naturels et culturels vivants, mais aussi la vie quotidienne des peuples méditerranéens. Arbre mythique et sacré, il est associé à leurs rites et à leurs coutumes et a influencé leurs modes de vie, en créant une civilisation bimillénaire, la « civilisation de l'olivier ».



## ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE

À travers diverses activités sur l'ensemble des pays concernés, de la Grèce à la mer Noire en passant par tout le bassin méditerranéen, le réseau met en valeur ce patrimoine culturel et tâche qu'il soit présenté au grand public et reconnu en tant que patrimoine culturel immatériel de l'humanité. La démarche interculturelle que la route propose offre un modèle de gestion de la diversité culturelle ouverte sur le présent et l'avenir.

La promotion du patrimoine de l'olivier permet de faire découvrir aux voyageurs les paysages, produits et traditions à l'échelle locale, en associant tous les acteurs impliqués, y compris économiques (artistes, petits producteurs et agriculteurs, jeunes entrepreneurs, etc.), tout au long de différents itinéraires, y compris maritimes.



La Cueillette des olives, amphore, Grèce, V<sup>e</sup> siècle avant J.-C.

© Cultural Foundation The Routes of the Olive Tree.

### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france/olivietreeroute.gr/fr](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france/olivietreeroute.gr/fr)

[www.facebook.com/OliveTreeRoutes](https://www.facebook.com/OliveTreeRoutes)

[routesolivietree](https://www.instagram.com/routesolivietree)

[www.linkedin.com/in/the-routes-of-the-olive-tree-17044b214](https://www.linkedin.com/in/the-routes-of-the-olive-tree-17044b214)

### PUBLICATIONS

*L'Olivier*, Patrick Langer, coll. « Petite Bibliothèque », éd. Edisud, 2008.

*Le Grand Mezzé*, catalogue de l'exposition, coéd. Mucem/Actes Sud, 2021.

### ACTIVITÉS

2021 : participation de la Fondation culturelle « Routes de l'Olivier » au projet de l'exposition permanente du Musée des Civilisations de l'Europe et de la Méditerranée (MUCEM), *Le Grand Mezzé*.

*Fête de l'huile d'olive verte de Mouriès* : le 3<sup>e</sup> week-end de septembre, pour célébrer la récolte passée et relancer la prochaine cueillette. Autour de la célébration de l'olive, cette fête traditionnelle permet également de mettre à l'honneur d'autres produits artisanaux, le temps d'un week-end.

*Fête de l'huile d'olive nouvelle de Mouriès* : le 1<sup>er</sup> week-end de décembre.

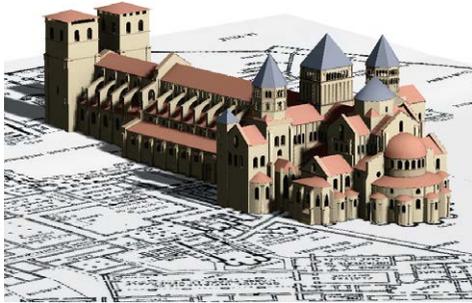
© Sauf mention contraire, pour toutes les photographies : Coopérative oléicole L'Oulibo.



© Cultural Foundation The Routes of the Olive Tree.

**Un terroir plein de richesses, un patrimoine oléicole et des traditions soigneusement préservées, un savoir-faire transmis de génération en génération...**

**Au moulin de L'Oulibo, L'Odyssée de l'olivier est un centre d'interprétation en Occitanie qui raconte l'histoire et la culture de l'olivier à travers les âges.**



© FESC - Clunypedia.



© FESC - Clunypedia.



© Eltrao, Shutterstock.

**L'abbaye de Cluny et la restitution 3D** (à gauche, en haut), **depuis la tour des Fromages** (à droite, en haut), **les jardins, la façade du XVIII<sup>e</sup> siècle avec le clocher de l'Eau-Bénite** (en bas).

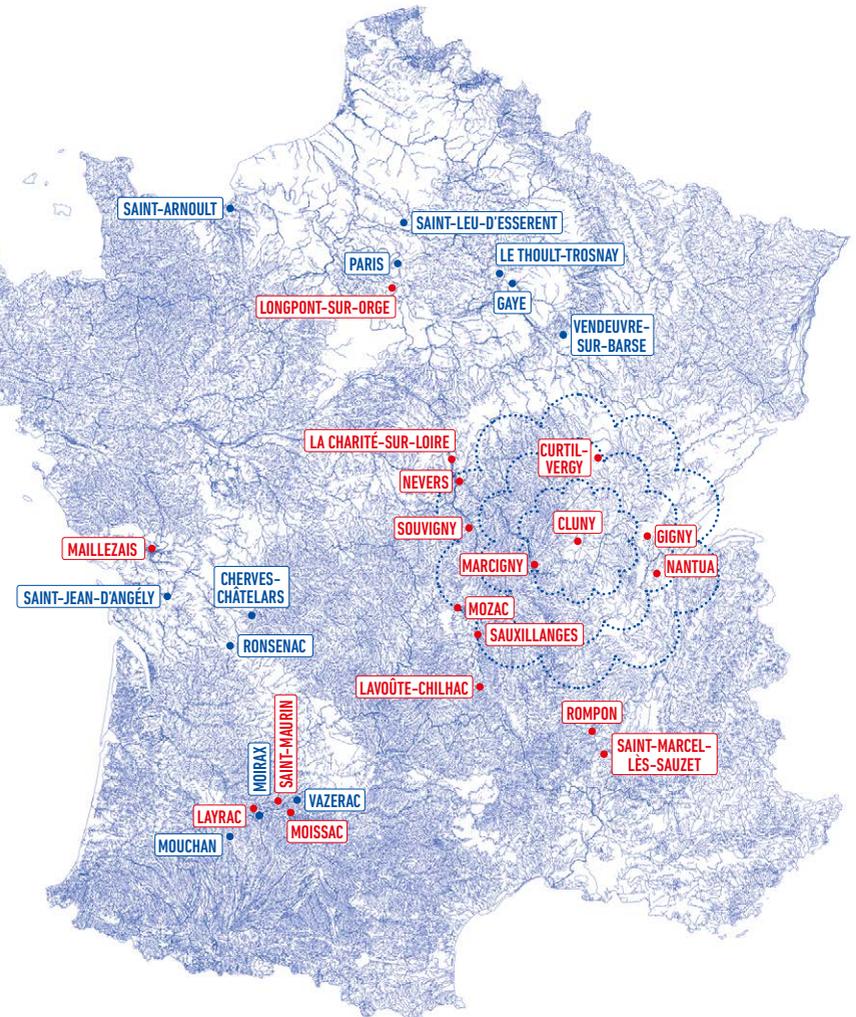
#### Les sites ayant plus de 10 dépendances :

Cluny : abbaye Saint-Pierre & Saint-Paul  
 Curtil-Vergy : abbaye de Saint-Vivant de Vergy  
 Gigny : abbaye Saint-Pierre  
 La Charité-sur-Loire : prieuré Notre-Dame  
 Lavoûte-Chilhac : prieuré Sainte-Croix  
 Layrac : prieuré Saint-Martin  
 Longpont-sur-Orge : prieuré Notre-Dame  
 Maillezais : abbaye Saint-Pierre  
 Marcigny : prieuré de la Sainte-Trinité  
 Moissac : abbaye Saint-Pierre  
 Mozac : abbaye Saint-Pierre-Saint-Caprais  
 Nevers : prieuré Saint-Etienne  
 Rompon : prieuré Saint-Pierre  
 Saint-Marcel-lès-Sauzet : prieuré  
 Saint-Maurin : abbaye  
 Sauxillanges : prieuré Saint-Pierre-Saint-Paul  
 Souvigny : prieuré Saint-Pierre-Saint-Paul

#### Quelques exemples de membres de la Fédération européenne des sites clunisiens, en France :

Cherves-Châtelars : prieuré Sainte-Marie-Madeleine du Chatelars  
 Gaye : prieuré Sainte-Marie  
 Le Thoult-Trosnay : prieuré Notre-Dame  
 Moirax : prieuré Notre-Dame  
 Mouchan : prieuré Saint-Austrégésile  
 Ronsenac : prieuré Saint-Jean-Baptiste  
 Saint-Arnoult : prieuré  
 Saint-Jean-d'Angély : abbaye Saint-Jean-Baptiste  
 Saint-Leu-d'Esserent : prieuré Saint-Leu  
 Vazerac : église Saint-Julien  
 Vendeuve-sur-Barse : prieuré Saint-Georges

# SITES CLUNISIENS EN EUROPE



Au début du X<sup>e</sup> siècle, Guillaume le Pieux, duc d'Aquitaine, fonde l'abbaye bénédictine de Cluny en Bourgogne. Au Moyen Âge, le rayonnement de l'abbaye de Cluny est spirituel, architectural, artistique, économique, politique, social, et essaime avec le développement de plus de 1800 sites dans toute l'Europe occidentale. L'héritage multiforme que les moines ont légué traverse les siècles, sans que l'on ait forcément conscience de son origine.

La Fédération européenne des sites clunisiens (FESC) s'attelle ainsi à faire connaître et à mettre en valeur les traces de la civilisation élaborée par les religieux clunisiens, qui ont infusé l'ensemble de l'Europe médiévale et ont façonné les mentalités, les paysages et le patrimoine bâti d'aujourd'hui. 200 sites de 8 pays d'Europe travaillent sur des projets transnationaux dans les domaines du patrimoine, de la culture, du tourisme et du numérique.

Grâce à une signalétique patrimoniale adaptée, le voyageur peut découvrir les chemins de Cluny sur plus de 1000 km d'itinéraires pédestres. Un projet d'inscription d'une liste transnationale « Cluny et les sites clunisiens européens » au patrimoine mondial de l'UNESCO est en cours.

#### ACTIVITÉS

Publication de *La Lettre clunisienne* (bulletin annuel).

Coordination de la candidature d'inscription au patrimoine mondial de l'UNESCO de la liste « Cluny et les sites clunisiens européens ».

Projet numérique : *Clunypedia.com*.

*Les Chemins de Cluny* : identification d'itinéraires pédestres (1000 km en Europe) et signalétique patrimoniale dans 7 pays.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.sitesclunisiens.org](http://www.sitesclunisiens.org)

[@federationsitesclunisiens](https://www.facebook.com/federationsitesclunisiens)

[@SitesClunisiens](https://twitter.com/SitesClunisiens)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



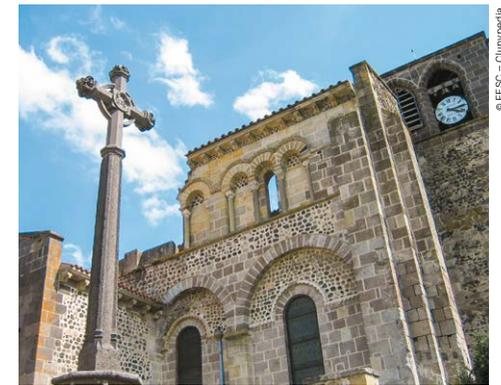
L'abbaye Notre-Dame de Déols dans l'Indre.

Une signalétique spécifique est installée, à l'entrée des communes et près des sites clunisiens concernés, à l'intention des automobilistes et des touristes :

- le sceau clunisien constitue le dénominateur commun de tous les sites membres du réseau, où qu'ils se trouvent en Europe ;
- la plaque patrimoniale présente l'histoire du site et le replace dans son contexte médiéval et européen ;
- le panneau de ville est apposé aux entrées de la commune et le long de ses principaux axes routiers.



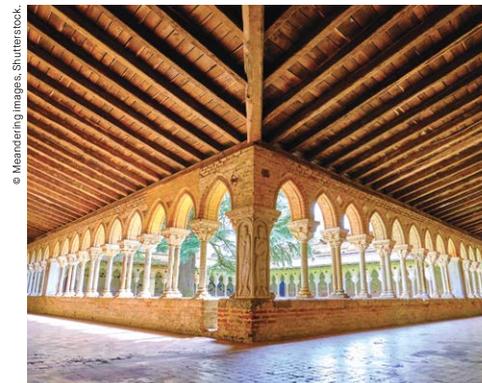
Le prieuré Saint-Pierre-et-Saint-Paul de Souvigny dans l'Allier.



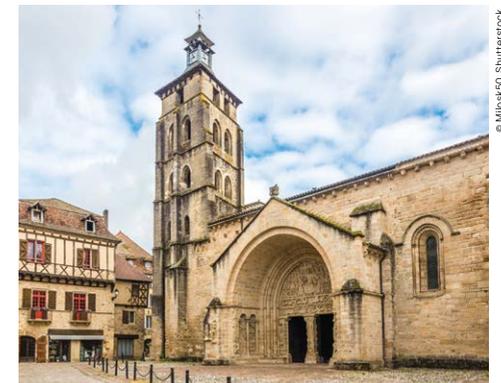
L'abbaye Saint-Pierre-et-Saint-Caprais de Mozac dans le Puy-de-Dôme.



La Charité-sur-Loire et son prieuré Notre-Dame dans la Nièvre.



L'abbaye clunienne de Saint-Pierre à Moissac dans le Tarn-et-Garonne.



L'abbaye clunienne de Saint-Pierre de Beaulieu-sur-Dordogne en Corrèze.



© Romas Photo, Shutterstock.

La Porte des Allemands à Metz en Moselle.

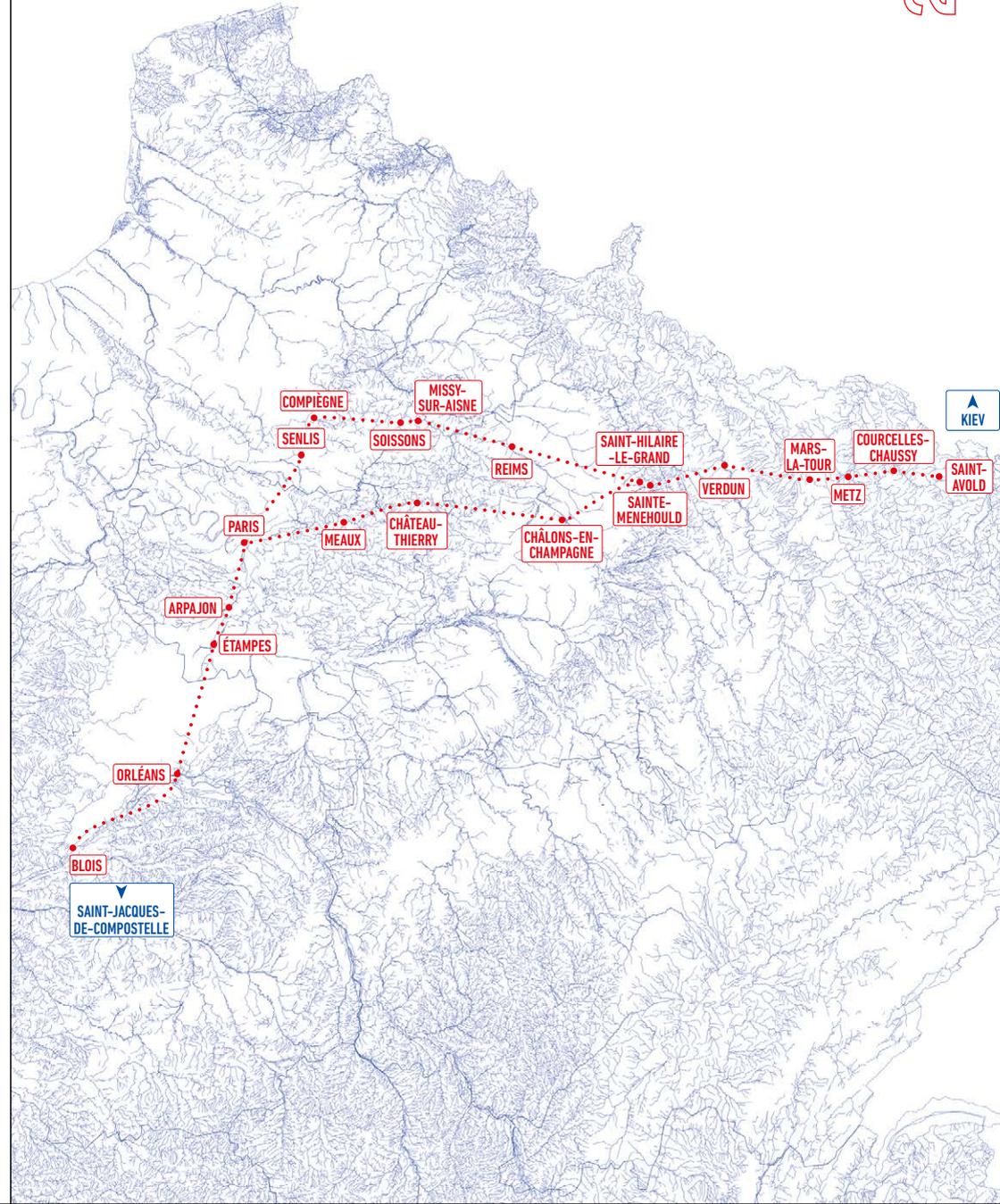


© Archives Via Regia, Alexandre Prevost.

L'Arc de Triomphe à Paris.

# VIA REGIA VOIE ROYALE

2005



Direction générale  
des patrimoines  
et de l'architecture



Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Sauf mention  
contraire, pour toutes  
les photographies :  
© Archives Via Regia.

Design & cartographie :  
© Graphisme in situ,  
Lawrence Bitterly  
(données Sandre, Cours  
d'eau en métropole,  
BD Carthage).

La Via Regia, qui fut aussi appelée « Voie Royale », est la plus longue et la plus ancienne liaison routière terrestre reliant l'est à l'ouest de l'Europe depuis le haut Moyen Âge. Dès l'âge de pierre, ce couloir correspondait au passage préféré des peuples migrants, au sud de la calotte glaciaire et au nord de la zone de moyenne montagne. Au fil du temps, le tracé de ce corridor paneuropéen de transport a changé, s'est adapté au contexte politique, économique et commercial et a permis de relier de nouvelles contrées. Long de 4500 km, emprunté par des marchands, soldats, rois, pèlerins, réfugiés et autres voyageurs, cet itinéraire permet de découvrir un patrimoine historique et culturel riche et varié ainsi que les traditions immatérielles et les empreintes laissées par ces voyageurs qui ont façonné le continent européen.

Les membres et partenaires du réseau (7 pays européens aujourd'hui) souhaitent valoriser la Via Regia comme un voyage et une expérience particulière de l'espace culturel européen, dont l'infrastructure, qui a précédé les routes, incite à la « décélération » et au cheminement.

Le voyageur se voit offrir différentes possibilités de randonner à pied ou à vélo, à moto ou en camping-car. Enfin, de nombreuses activités culturelles et événements ponctuent les multiples itinéraires de ce corridor historique de circulation dont le tracé a évolué au cours du temps.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

 [www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.via-regia.org](http://www.via-regia.org)  
 [www.facebook.com/VIA.REGIA](https://www.facebook.com/VIA.REGIA)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE

© Leoke, Shutterstock.



La traversée historique de la Loire à Blois dans le Loir-et-Cher.

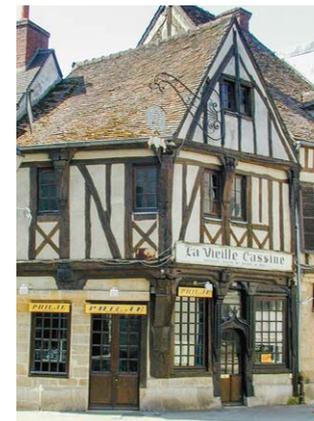
#### ACTIVITÉS

En France, l'association VIA REGIA - Europe, Cultures et Patrimoines travaille en particulier à l'élaboration et à la mise en œuvre d'ateliers à destination des enfants visant à leur faire découvrir et à appréhender l'histoire et le patrimoine le long de la Via Regia dans les 7 pays qu'elle traverse (Allemagne, Belgique, Espagne, France, Pologne, République du Bélarus, Ukraine).

Par exemple, en suivant le parcours parfois complexe de princesses et de reines (Radegonde au VI<sup>e</sup> siècle et Anne de Kiev au XI<sup>e</sup> siècle, entre autres), les enfants sont amenés à comprendre à la fois les contraintes et le contexte de l'époque tout en construisant eux-mêmes le récit du voyage et les images qu'ils en retiennent.



La cathédrale de Reims.



La Vieille Cassine à Compiègne.



Statue d'Anne de Kiev à Senlis par Mykola Znova.



Exposition itinérante sur l'histoire de la Via Regia.



Le tombeau de sainte Radegonde à Poitiers.

© Archives Via Regia, Marie Gaillard-Raguet.



12.



13.



14.



15.

12. Paray-le-Monial, basilique du Sacré-Cœur, Charolais. 13. Bissy-la-Mâconnaise, église Saint-Cyr-et-Sainte-Julitte, Mâconnais, circuit Tournus. 14. Mazille, église Saint-Blaise, Mâconnais, circuit Cluny. 15. Laizé, église Saint-Antoine, Mâconnais, circuit Mâcon. 16. Besanceuil, chapelle Saint-Pierre, Mâconnais, circuit Cluny. 17. Bonnay, ancienne église priorale Saint-Hippolyte, Mâconnais, circuit Cluny.



16.



17.

**L'exemple des Chemins du roman en Bourgogne du Sud (détail)**

-  Sites romans majeurs
-  Églises romanes
-  Églises romanes étudiées par le CEP
-  Églises romanes étudiées et équipées par le CEP
-  Villes importantes

Sauf mention contraire pour toutes les photographies, © Centre international d'étude des patrimoines culturels (CEP): Mathilde Gardeux: 6; Patrick Gelet: 3, 4, 5, 7, 13, 14, 15, 16, 17; Jens Reiche: 1, 8, 9, 10, 11. © Nigel Jarvis, Shutterstock: 12.

Design & cartographie: © Graphisme in situ, Lawrence Bitterly (données Sandre, Cours d'eau en métropole, BD Carthage).



Direction générale des patrimoines et de l'architecture



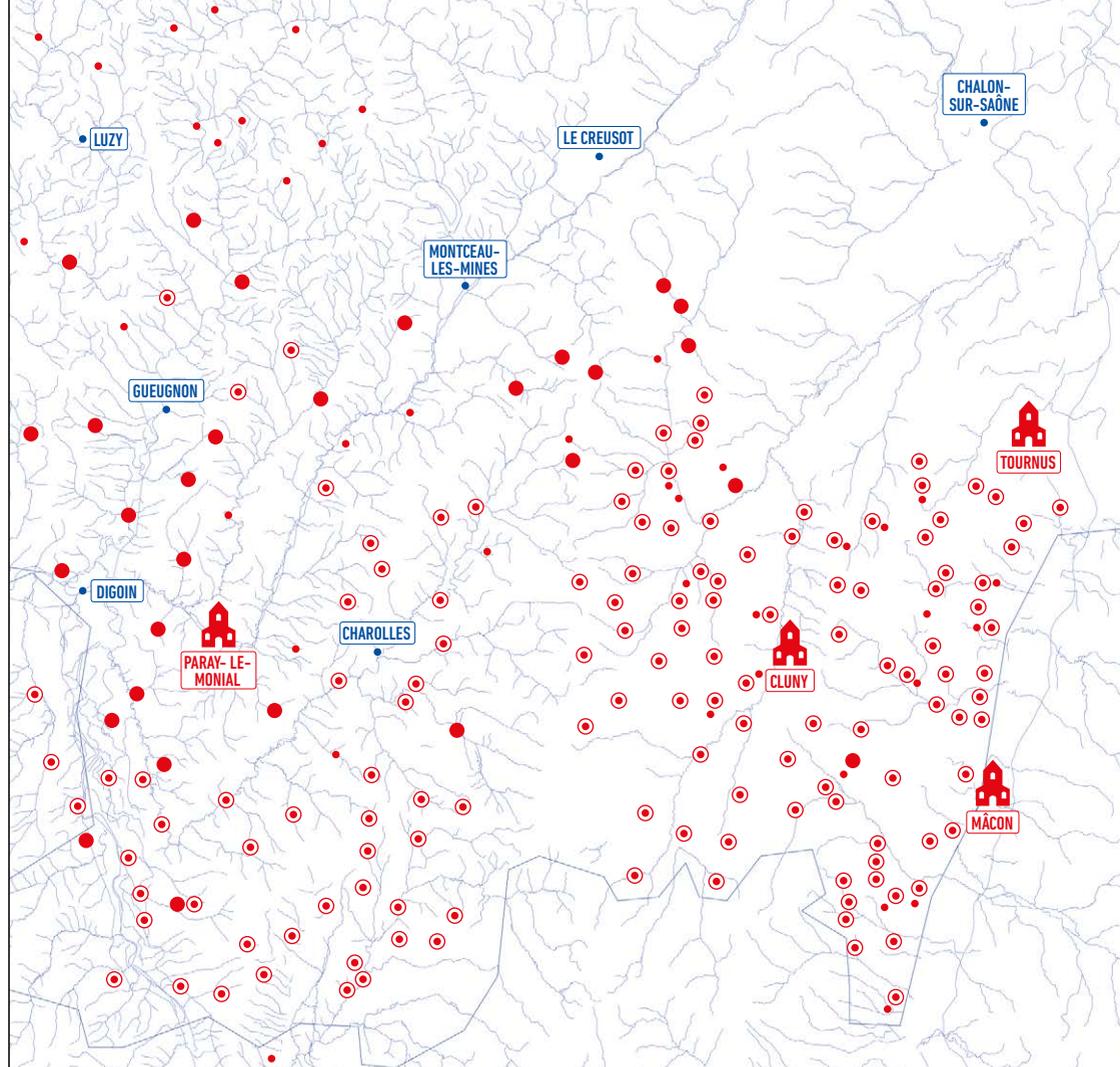
Cultural route of the Council of Europe  
Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe



# TRANSROMANICA

## LES ITINÉRAIRES ROMANS DU PATRIMOINE EUROPÉEN

2007



Vers l'an 1000, des artistes européens se sont inspirés de la tradition romaine et de la tradition chrétienne millénaire, et ont alors donné naissance à un style architectural unique : le style roman. L'itinéraire relie le patrimoine culturel commun de l'époque romane à travers 9 pays européens où s'est développé ce nouvel art de bâtir pendant plus de 300 ans.

Le réseau œuvre pour soutenir, à travers l'Europe, le patrimoine et l'architecture romanes, les valoriser par le tourisme et ainsi soutenir un développement économique régional durable, étudier le patrimoine roman dans les pays membres et rendre les édifices et sites accessibles au public. Il vise également à assurer la sauvegarde des édifices par un développement touristique et culturel durable et un marketing touristique ciblé.

En France, ce réseau est représenté par Les Chemins du roman reliant près de 200 édifices romans équipés d'outils d'interprétation en plusieurs langues autour des pôles de Paray-le-Monial, Cluny, Tournus et Mâcon en Bourgogne. Le voyageur peut ainsi emprunter des chemins jalonnés d'impressionnants monuments romans et marcher sur les pas de personnages historiques et spirituels.

#### ACTIVITÉS

Publication de magazines de voyage, calendriers de bureau, cartes postales à colorier.

9 mai : à l'occasion de la Journée de l'Europe, Journée annuelle Transromanica.

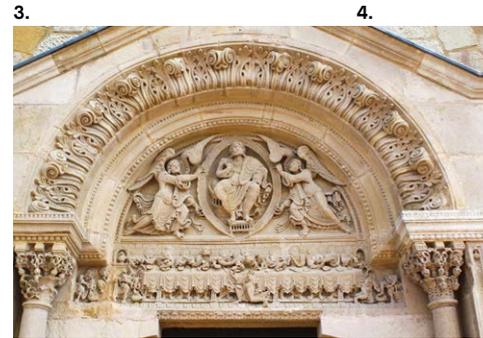
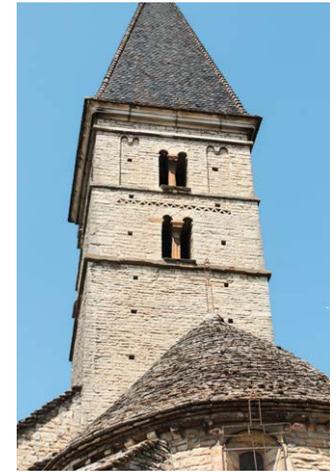
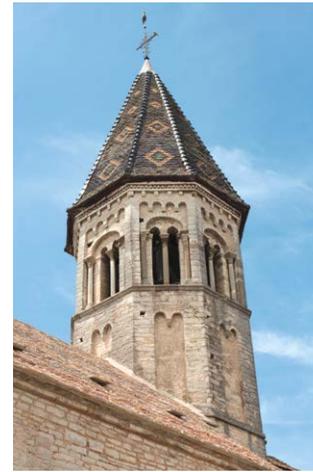
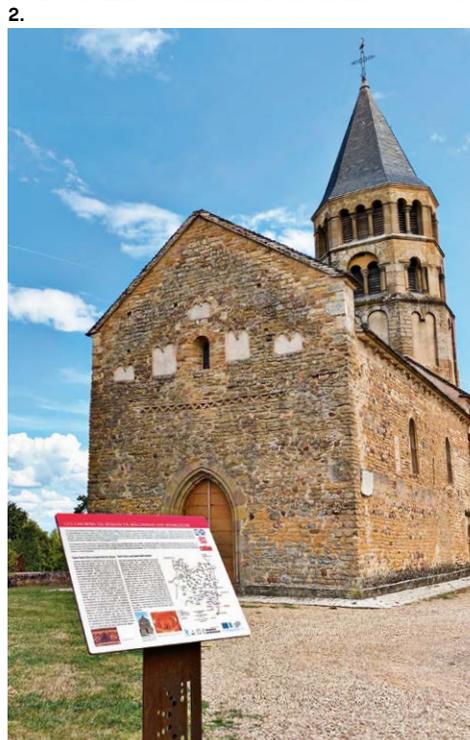
3<sup>e</sup> week-end de septembre : participation aux Journées européennes du patrimoine, en France.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.transromanica.com](http://www.transromanica.com)  
[www.cep.charolais-brionnais.net](http://www.cep.charolais-brionnais.net)  
[www.facebook.com/transromanica](https://www.facebook.com/transromanica)  
[www.instagram.com/transromanica](https://www.instagram.com/transromanica)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



Près de 300 églises, entièrement ou partiellement romanes, dont 239 ont été inventoriées ou équipées par le Centre international d'étude des patrimoines culturels (CEP) installé au Montsac à Saint-Christophe-en-Brionnais (Région Bourgogne-Franche-Comté).

1. Paray-le-Monial, basilique du Sacré-Cœur, Charolais.
2. Chânes, église Saint-Pierre-et-Saint-Paul.
3. Clessé, église Notre-Dame, Mâconnais, circuit Mâcon.
4. Uchizy, église Saint-Pierre, Mâconnais, circuit Tournus.
5. Farges-lès-Mâcon, église Saint-Barthélémy, Mâconnais, circuit Tournus.
6. Saint-Julien-de-Jonzy, église Saint-Julien-de-Brioude, Brionnais.
7. Blanot, église Saint-Martin et ancien domaine clunisien.
8. Anzy-le-Duc, église Notre-Dame-de-l'Assomption, Brionnais.
9. Perrecy-les-Forges, église Saint-Pierre-et-Saint-Benoît, Charolais.
10. Anzy-le-Duc, église Notre-Dame-de-l'Assomption, Brionnais.
11. Bois-Sainte-Marie, église Notre-Dame-de-la-Nativité, Brionnais.



© ADT Marne, champagne Heuq Père & Fils.



© ADT Marne, champagne F. Navesstein-Oger, Dites-nous Tout.



© ADT Marne, champagne Debing Marlies « Esprit Naturel ».



© ADT Marne, champagne Boude Baudin.



© ADT Marne, champagne G. Richomme, E. Vidal.



© ADT Marne, champagne Heuq Père & Fils.

En Champagne, après le travail de la vigne, la récolte lance les opérations de pressage, de fermentation, de clarification puis de mise en cuve ou en tonneau pour vieillissement; arrive l'étape du dégorgement pour la champagnisation, puis la mise en bouteille et la dégustation suite à la visite des chais.



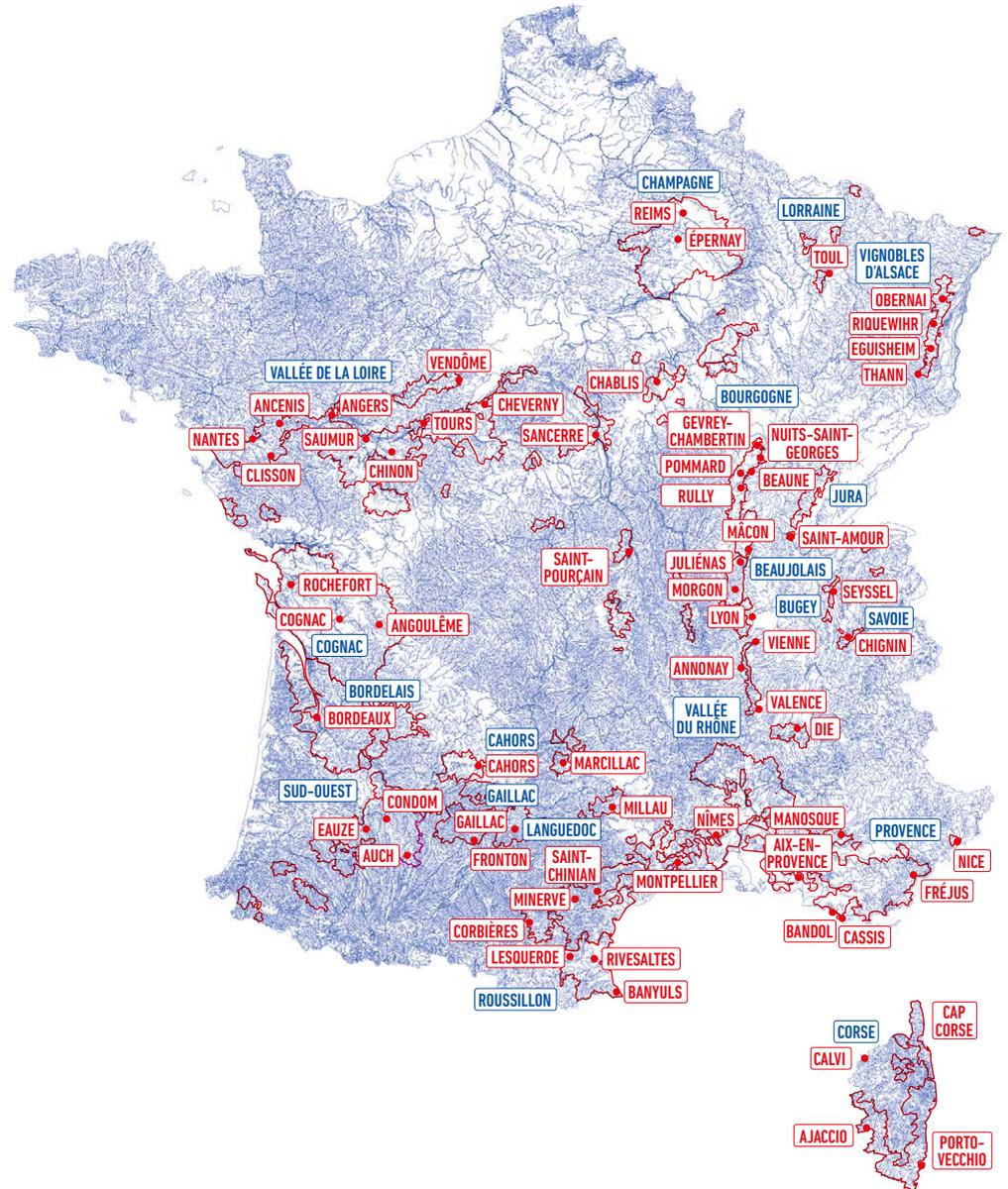
© ADT Marne, champagne Barrat Maasson.



© ADT Marne, coopérative Collat-Cogevi, E. Vidal.

# ITER VITIS LES CHEMINS DE LA VIGNE

2009



Direction générale  
des patrimoines  
et de l'architecture



Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Design & cartographie:  
© Graphisme in situ,  
Lawrence Bitterly  
(données Sandre, Cours  
d'eau en métropole,  
BD Carthage).

Depuis la domestication de la vigne, il y a plusieurs milliers d'années, la culture de la vigne, la fabrication du vin et les paysages viticoles sont particulièrement importants pour la gastronomie européenne et méditerranéenne. Son évolution et sa propagation ont façonné les territoires et l'identité européenne au travers d'un patrimoine riche et varié : établissements vinicoles, savoir-faire et technologies, traditions orales et qualité de vie.

Iter Vitis France a pour objet de promouvoir, valoriser et sauvegarder le patrimoine européen, matériel et immatériel, de la culture de la vigne et du vin. De nombreuses actions éducatives et culturelles sont organisées dans les pays traversés par l'itinéraire pour permettre au voyageur de découvrir des vignobles, paysages, villages, monuments et territoires viticoles riches d'une histoire millénaire, par des formes de tourisme conscientes et durables, également destinées aux jeunes.

En partant à la découverte du vin, de la viticulture et du travail de la terre, le voyageur peut s'aventurer jusqu'au Caucase ou dans les vignobles d'Europe occidentale ; en apprendre davantage sur les techniques employées pour les différents stades de la viticulture, le vieillissement du vin et sa conservation ainsi que se familiariser avec les mythes et les symboles qui ont fait la richesse de cette culture.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

 [www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.itervitis.eu](http://www.itervitis.eu)  
 [www.facebook.com/pg/itervitis](https://www.facebook.com/pg/itervitis)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



Chapelle Saint-Urbain, patron des vignerons, Thann.



Cité du champagne Collet Cogevi, Aÿ en Champagne.



Le vignoble du Rangen, classé Grand Cru, comporte 4 cépages : riesling, pinot gris, gewürztraminer et muscat, Thann.



Le Pays d'Armagnac, un œnotourisme culturel pour 20 sites patrimoniaux au milieu des vignes du Gers.



Vallon de Marcillac, les vignes de Cassagnes dans la brume.



Marcillac, un vignoble tout en terrasses millénaires.



Loge de vignes à Cumières en Champagne.



Randonnée dans les vignes en automne, Damery.



**À Vallon-Pont-d-Arc, une réplique de la grotte Chauvet.**  
Déambulez sur une passerelle au milieu de stalagmites et de stalactites, en un jeu d'ombres et de lumière qui anime les parois et dévoile tout un bestiaire peint.



**Le parc de la Préhistoire à Tarascon-sur-Ariège.**  
Un parc ludique et immersif pour marcher dans les pas de nos ancêtres cro-magnons : campement préhistorique avec taille de silex, confection d'outils, grotte aux bisons pour peindre avec des pigments naturels, ateliers de chasse ou d'archéologie, sentier des traces, labyrinthe des sons pour une immersion dans un environnement sonore en pleine nature.



**Le Centre international de l'art pariétal de Lascaux.**  
À l'intérieur, l'atmosphère d'une vraie grotte, humide et sombre, aux sons assourdis, qu'on découvre à la lampe torche pour y contempler les fac-similés des peintures rupestres de la grotte de Lascaux.



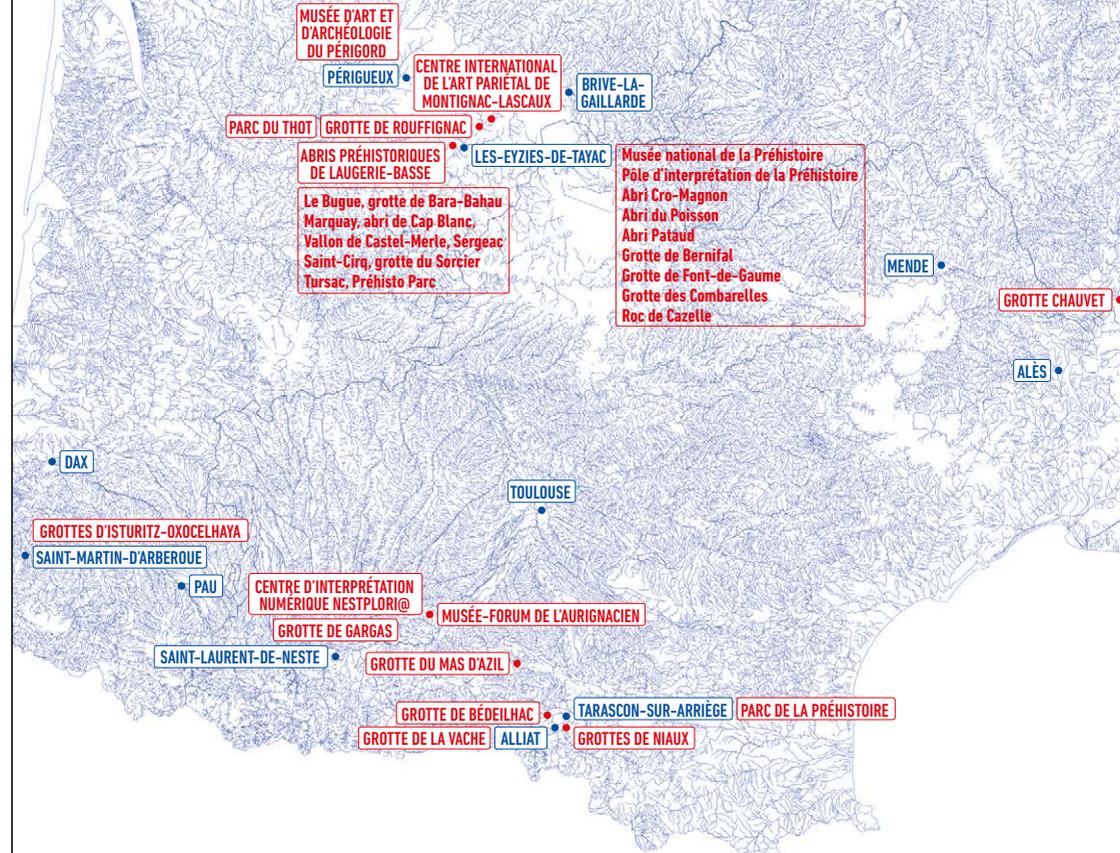
**Le Pôle d'interprétation de la préhistoire aux Eyzies.**  
Espace de découverte et d'initiation à la préhistoire en lien avec les sites de la vallée de la Vézère. La reconstitution d'un chantier de fouilles archéologiques permet d'en découvrir les métiers.



**La grotte de Bédeilhac.** Une balade sous terre entre géologie (concrétions spectaculaires) et préhistoire : salles immenses décorées de peintures, gravures et même modelages sur argile.

# CHEMINS DE L'ART RUPESTRE PRÉHISTORIQUE

2010



L'art rupestre préhistorique est l'art des premiers Européens, la première forme d'expression culturelle, sociale et symbolique majeure que l'on possède de l'humanité. Apparu en Europe il y a 42 000 ans, il constitue aujourd'hui une importante ressource culturelle et touristique.

L'itinéraire Chemins de l'art rupestre préhistorique (CARP) est un grand réseau européen créé en 2007 à la suite d'un projet de coopération financé par la Commission européenne sur l'art des premiers peuplements et des premières communautés qui ont vécu en Europe. Ce réseau regroupe aujourd'hui un grand nombre de partenaires en France et en Europe, tous axés sur la gestion et la promotion des sites d'art rupestre et des régions où ils se trouvent, en particulier dans les zones rurales.

Le voyageur peut ainsi découvrir les paysages et les valeurs de l'art rupestre grâce au travail de conservation, de recherche, de formation du personnel, de tourisme archéologique durable et de développement des zones rurales qui sont les principaux objectifs de cet itinéraire culturel qui offre actuellement plus de 160 destinations d'art rupestre dans 8 pays différents.

#### ACTIVITÉS

9 octobre : Journée européenne de l'art rupestre depuis 2019 et en 2021, sur le thème « Tous inclus ».

Juillet 2021 : *Passeport rupestre du sud-ouest de l'Europe*, promotions dans les établissements partenaires et cadeaux tous les 10, 15 et 32 visites.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

 [www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.prehistour.eu](http://www.prehistour.eu)

 [www.facebook.com/EuropeanRockArt](https://www.facebook.com/EuropeanRockArt)

 @EuropeanRockArt

 prehistour

 Prehistoric Rock Art Trails



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



Grottes d'Isturitz et d'Oxocelhaya :  
 « Il est des lieux où souffle toujours l'esprit de l'homme. »  
 in *La Colline inspirée*, Maurice Barrès.



Grotte de Rouffignac, une immense caverne où plus de 250 figurations animales sont disséminées dans ce labyrinthe souterrain.

© Association des Chemins de l'art rupestre préhistorique.



Les grottes préhistoriques de Gargas sont ornées de plus de 200 peintures de mains négatives, réalisées il y a 27 000 ans.



Les abris de Laugerie-Basse, un site exceptionnel pour la diversité et la qualité des objets préhistoriques trouvés.



La grotte du Mas d'Azil, curiosité géologique au porche immense, rivière et vestiges préhistoriques.



Le Salon Noir de la grotte de Niaux avec plus de 70 peintures de bisons, chevaux, bouquetins et cerfs.



L'ancienne gare construite en 1931 pour les curistes de Néris-les-Bains devenue Pavillon du Lac après réaménagement.

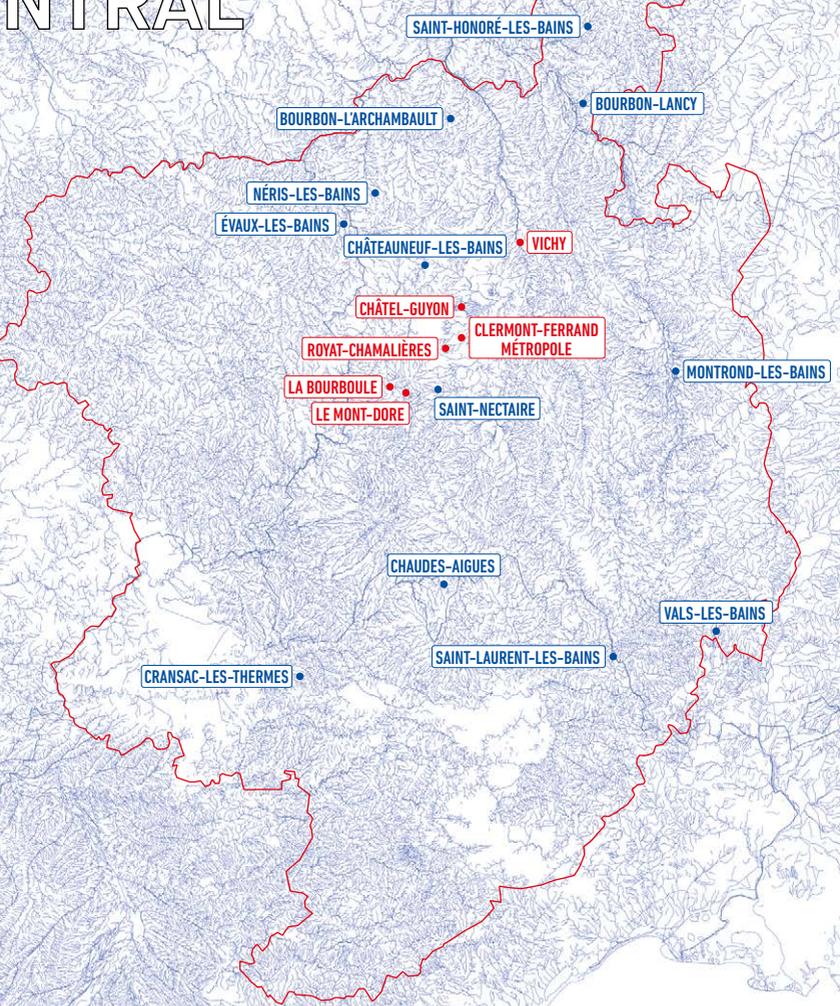


Un édifice néoclassique abrite la fontaine des Célestins de Vichy, incarnation de la vie thermale des années 1900.

# ITINÉRAIRE EUROPÉEN DES VILLES THERMALES HISTORIQUES

2010

## ROUTE DES VILLES D'EAUX DU MASSIF CENTRAL



Direction générale  
des patrimoines  
et de l'architecture



THE EUROPEAN  
ROUTE OF  
HISTORIC  
THERMAL  
TOWNS

Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Sauf mention  
contraire pour  
toutes les  
photographies:  
© Mariëlsa  
Niels.

Design & cartographie:  
© Graphisme in situ,  
Lawrence Bitterly  
(données Sandre, Cours  
d'eau en métropole,  
BD Carthage).

Les villes d'eaux d'Europe se sont développées depuis l'Antiquité grâce aux sources minérales naturelles, aux fonctions curatives, thérapeutiques et sociales. Au cours des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles, « prendre les eaux » pour sa santé est devenu une certaine forme d'art de vie.

Les villes d'eaux ont accueilli des événements politiques majeurs et comptent aujourd'hui parmi les lieux culturels les plus créatifs de l'Europe, grâce à leurs infrastructures culturelles et artistiques (théâtres, opéras, galeries d'art et casinos) et à leurs événements (festivals, expositions) ; ces villes rivalisent ainsi avec les plus grandes villes européennes. L'itinéraire rassemble ces villes et lieux de villégiature, dédiés à la santé, aux loisirs et aux rencontres, riches d'une histoire thermale et d'un patrimoine culturel emblématique de l'Europe. Il comprend 10 membres dont 3 hors Massif central : Bagnoles-de-l'Orne, Engnien-les-Bains et la Fédération thermale et climatique française.

Le voyageur peut profiter des plaisirs et bénéfiques des eaux thermales, tout en découvrant l'architecture, les parcs et jardins, les paysages naturels et thérapeutiques, les infrastructures hôtelières, la tradition de l'accueil de ces destinations pionnières du tourisme durable.

#### ACTIVITÉS

Brochures sur l'itinéraire (anglais et français).

Tables rondes : *Les Cafés de l'Europe*.

14 octobre : Journée européenne du patrimoine thermal.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.ehhta.eu](http://www.ehhta.eu)

[@HistoricThermalTowns](https://www.facebook.com/HistoricThermalTowns)

[@thermaltowns](https://www.instagram.com/thermaltowns)

[european-historic-thermal-towns-association](https://www.linkedin.com/company/european-historic-thermal-towns-association)

[@HistoricThermalTowns](https://www.instagram.com/HistoricThermalTowns)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



Décor d'Orient en céramique à Bourbon-l'Archambault.



Dôme néo-byzantin de Vichy.



Piscine gallo-romaine du site antique de Nérès-les-Bains.



Façade décorée sur cour à l'hôtel Sarciron au Mont-Dore.



Le théâtre, symbole de la Belle Époque à Châtel-Guyon.



Sol en mosaïque Art nouveau pour Saint-Honoré-les-Bains.



Therms du Mont-Dore, palais néo-byzantin du XIX<sup>e</sup> siècle.



De style néo-classique, la buvette Eugénie à Royat.



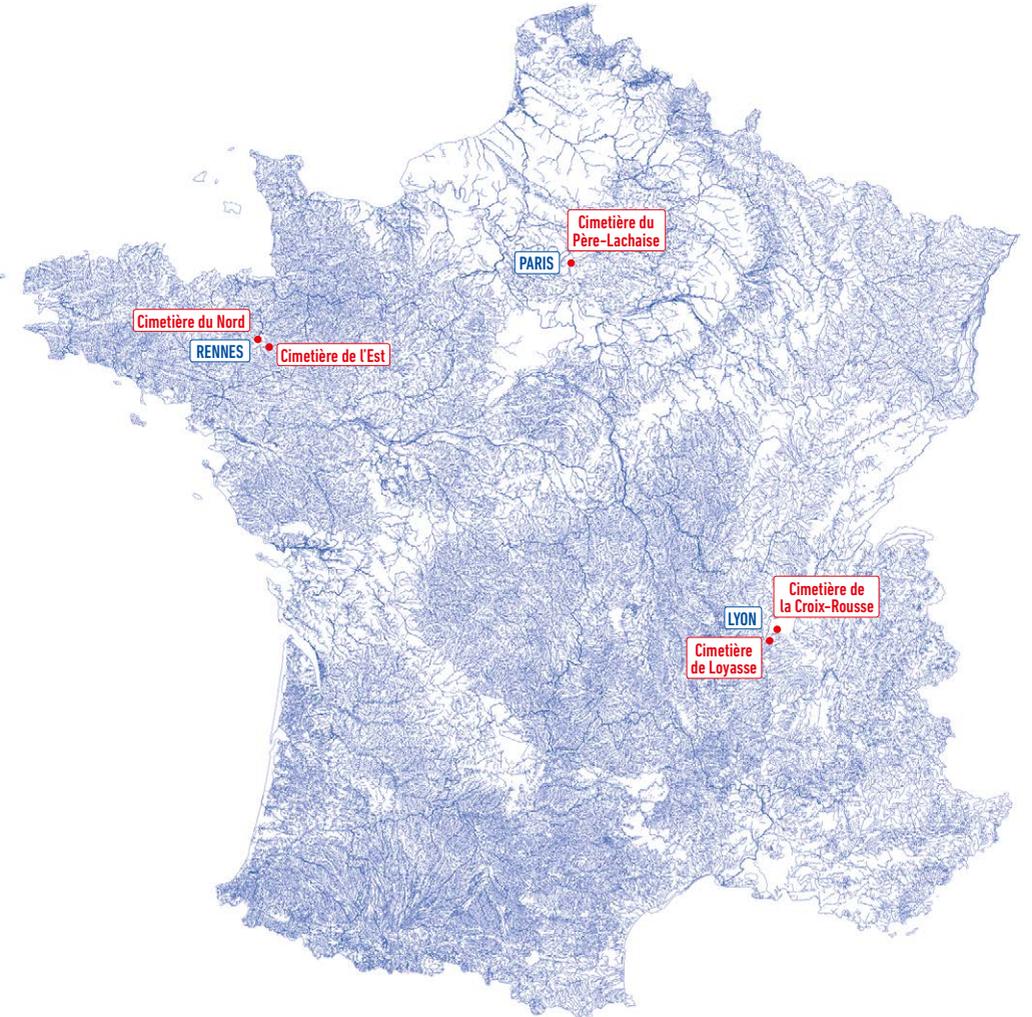
Coupoles du hall du Casino Chardon à La Bourboule.



**Classé aux Monuments historiques en 1983, le cimetière du Père-Lachaise date de 1804.**  
 Son patrimoine architectural, son parc, sa conception romantique, le nombre exceptionnel de personnalités – de Chopin à Jim Morrison – ainsi que ses mémoriaux – du Mur des Fédérés à ceux des camps de concentration – font sa renommée mondiale.

# ROUTE EUROPÉENNE DES CIMETIÈRES

2010



Tout au long de l'histoire, les cimetières ont représenté une partie essentielle de notre civilisation. Ces lieux sacrés et chargés d'émotions sont par ailleurs les témoins de l'histoire locale des villes (tant par leurs personnalités que par leurs monuments). Ils sont communs à toutes les villes d'Europe et possèdent une fonction culturelle et religieuse bien définie.

Pour le réseau, il est important de les considérer comme des lieux de vie ! Les cimetières font en effet partie de notre patrimoine matériel en raison des œuvres, sculptures et gravures dont ils sont ornés et de leur aménagement. Les mémoires et symboles gravés sur les pierres tombales des cimetières sont le reflet de notre patrimoine immatériel, des valeurs, des us et coutumes liés à la mort et de la vie au sein des villes. Ce sont des lieux d'expression de l'histoire locale qu'il s'agit de ne pas oublier, de préserver et de transmettre aux générations futures.

L'itinéraire permet aux visiteurs de marcher littéralement à travers cette mémoire locale, de découvrir le patrimoine et les personnalités locales, nationales ou européennes, dans une approche multiculturelle.

#### ACTIVITÉS

Fin mai – début juin : Semaine de découverte des cimetières européens (Week of Discovering European Cemeteries – WDEC).

2021 : 20 ans de l'Association des cimetières significatifs en Europe (ASCE) sur le thème « Carrefour de la diversité » (Week of Significant Cemeteries in Europe).

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france-cemeteriesroute.eu/european-cemeteries-route.aspx](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france-cemeteriesroute.eu/european-cemeteries-route.aspx)

[www.facebook.com/CemeteriesRoute](https://www.facebook.com/CemeteriesRoute)

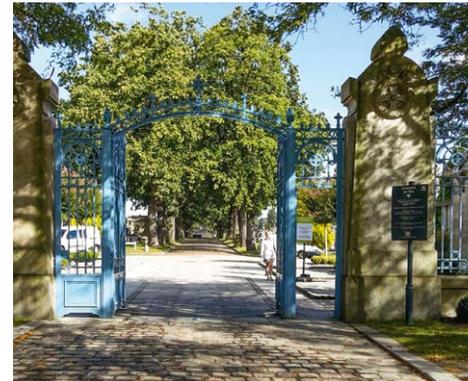


#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



**Le cimetière de la Croix-Rousse est inscrit dans l'histoire de Lyon mais aussi dans celle de son quartier.**

Une promenade dans ses allées est l'occasion de découvrir les anecdotes et grandes histoires de ses illustres pensionnaires – tisseurs, artistes et figures politiques – qui font de ce quartier un territoire à part.



**Le cimetière de l'Est de Rennes, où diversité et innovation sont maîtres mots, est le reflet de la ville contemporaine.** Aspects sociologiques – évolution des pratiques funéraires depuis la fin du XIX<sup>e</sup> siècle – et architecturaux – patrimoine militaire, sections militaires allemande et du Commonwealth à dimension européenne – sont bien présents.

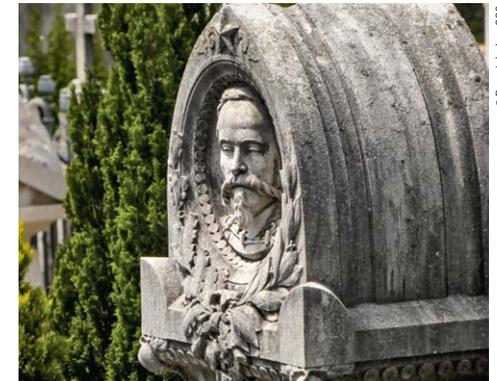


**Le cimetière du Nord de Rennes, conçu comme un jardin romantique à l'anglaise, est une incitation à la promenade.** Construit au lendemain de la Révolution française, on y découvre l'histoire de Rennes à travers les siècles, avec ses personnalités publiques – politiques, scientifiques, architectes, peintres, universitaires, écrivains – qui y reposent.



**Le cimetière de Loyasse, la mémoire des Lyonnais depuis 1807.**

Terre consacrée au repos des habitants influents de Lyon, il est riche en architecture remarquable permettant d'appréhender des pans d'histoire, d'histoire de l'art et des mentalités de la ville.





© RMN-Grand Palais (Limoges, Cité de la céramique), Martine Beck-Coppola.

© Musée national Adrien Dubouché, Cité de la céramique - Sévres & Limoges.

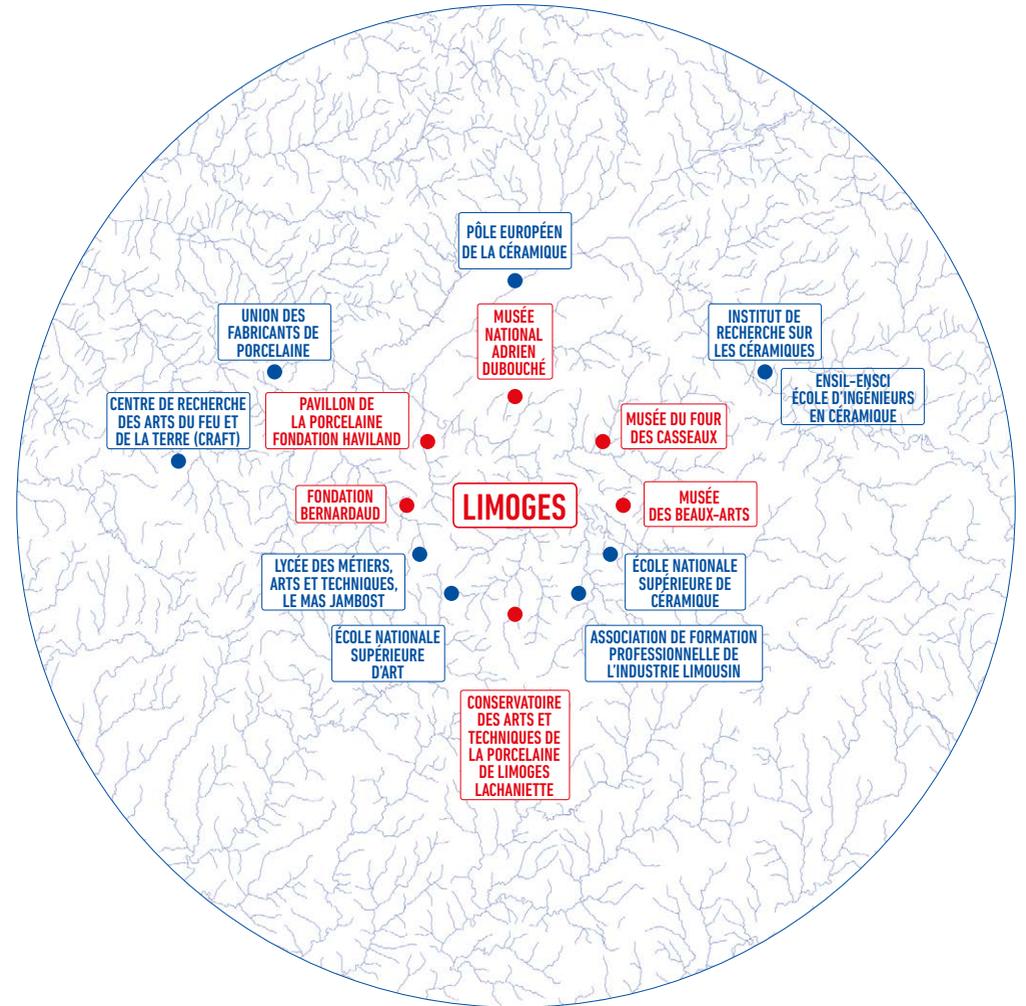
**Le musée national Adrien Dubouché à Limoges : façade de Boris Podrecca et façade historique.**  
L'extension contemporaine insérée entre deux bâtiments existants préserve le caractère historique des lieux, tout en dotant le musée d'une entrée différente et d'un espace d'accueil lumineux qui dessert les espaces d'exposition permanente.



© Musée national Adrien Dubouché, Cité de la céramique - Sévres & Limoges.

**Activité pédagogique « Au pied du mur, une initiation à l'art contemporain ».**  
L'esplanade située devant la nouvelle façade en verre et porcelaine du musée accueille une œuvre de Haguiko et Jean-Pierre Viot, *Une suite*.

# ROUTE EUROPÉENNE DE LA CÉRAMIQUE



L'utilisation de la céramique par l'homme existait déjà dans la préhistoire et elle est toujours fabriquée et utilisée aujourd'hui. L'art et l'industrie de la céramique en Europe ont marqué le développement économique des territoires, façonné le patrimoine, contribué à la construction d'une identité forte, et continuent de façonner plusieurs villes d'Europe.

La route a vocation à créer une offre touristique durable et compétitive autour de la céramique, afin de rendre la thématique plus accessible aux citoyens européens grâce à une image dynamique de ce patrimoine matériel, constitué d'objets utilisés dans de nombreux secteurs (arts de la table, médecine ou architecture...), et immatériel, recouvrant les savoir-faire et gestes de fabrication.

Le voyageur peut découvrir cette identité particulière, son histoire, ses techniques et son actualité en empruntant la Route européenne de la céramique. L'itinéraire propose des visites de villes comme Limoges, Delft, Faenza, Selb ou Höhr-Grenzhausen et offre au voyageur une chance d'en découvrir les coulisses de la production en observant le processus de fabrication ou en s'y essayant lui-même.

#### ACTIVITÉS

Le musée national Adrien Dubouché lance son application numérique de visite. « MNAD Limoges » est un outil d'aide à la visite interactif et facile, pour tous les publics, qui comprend un parcours FALC (facile à lire et à comprendre).

#### RÉSEAUX SOCIAUX

-  [www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)
- [www.musee-adriendubouche.fr](http://www.musee-adriendubouche.fr)
-  [www.facebook.com/mnadlimoges](https://www.facebook.com/mnadlimoges)
-  [twitter.com/mnadlimoges87](https://twitter.com/mnadlimoges87)
-  [www.linkedin.com/company/musee-national-adrien-dubouche](https://www.linkedin.com/company/musee-national-adrien-dubouche)
-  [www.instagram.com/mnadlimoges](https://www.instagram.com/mnadlimoges)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



Fontaine du jardin de l'Hôtel de ville (1892-1893), détail.



Coupe à la libellule, porcelaine dure et émaux translucides, Limoges, manufacture Pouyat, entre 1902 et 1906.

© Fanny Veille, Shutterstock.

© RMN-Grand Palais (Limoges, Cité de la céramique), Hervé Lewandowski.



Musée national Adrien Dubouché, Limoges : accueil et mezzanine des techniques.

© RMN-Grand Palais (Limoges, Cité de la céramique), Marine Beck-Coppola.



Plat « au baizi », fours de Jingdezhen (Chine), milieu du XIV<sup>e</sup> siècle (dynastie Yuan).



Vue de la salle consacrée à la porcelaine de Limoges (vitrines conques et signalétique en porcelaine).

© RMN-Grand Palais (Limoges, Cité de la céramique), René-Gabriel Ogéa.

© RMN-Grand Palais (Limoges, Cité de la céramique), René-Gabriel Ogéa.



Vue de la salle consacrée à la céramique du XIX<sup>e</sup> siècle.



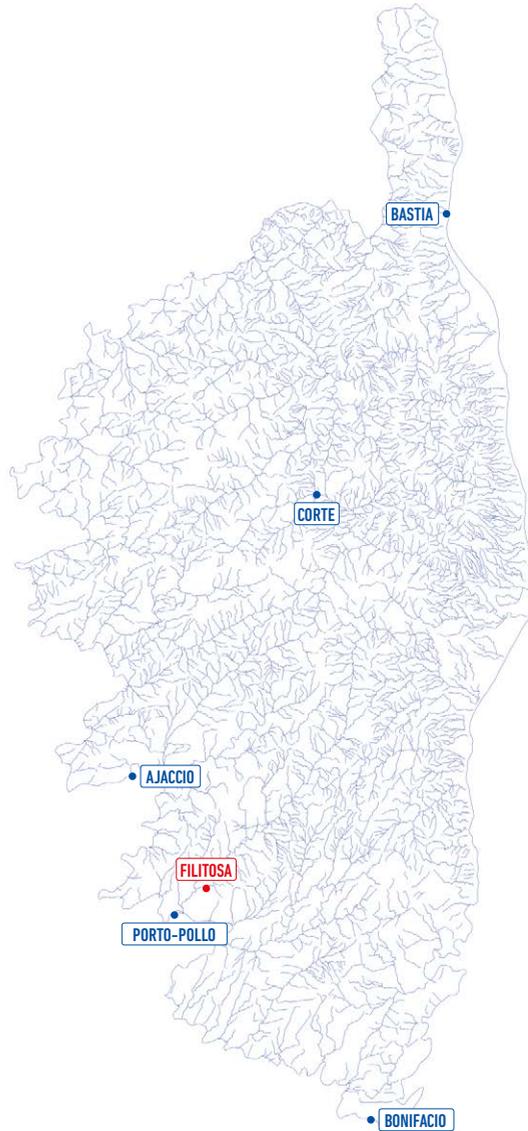
Vue d'ensemble de la mezzanine des techniques.

© RMN-Grand Palais (Limoges, Cité de la céramique), Marine Beck-Coppola.



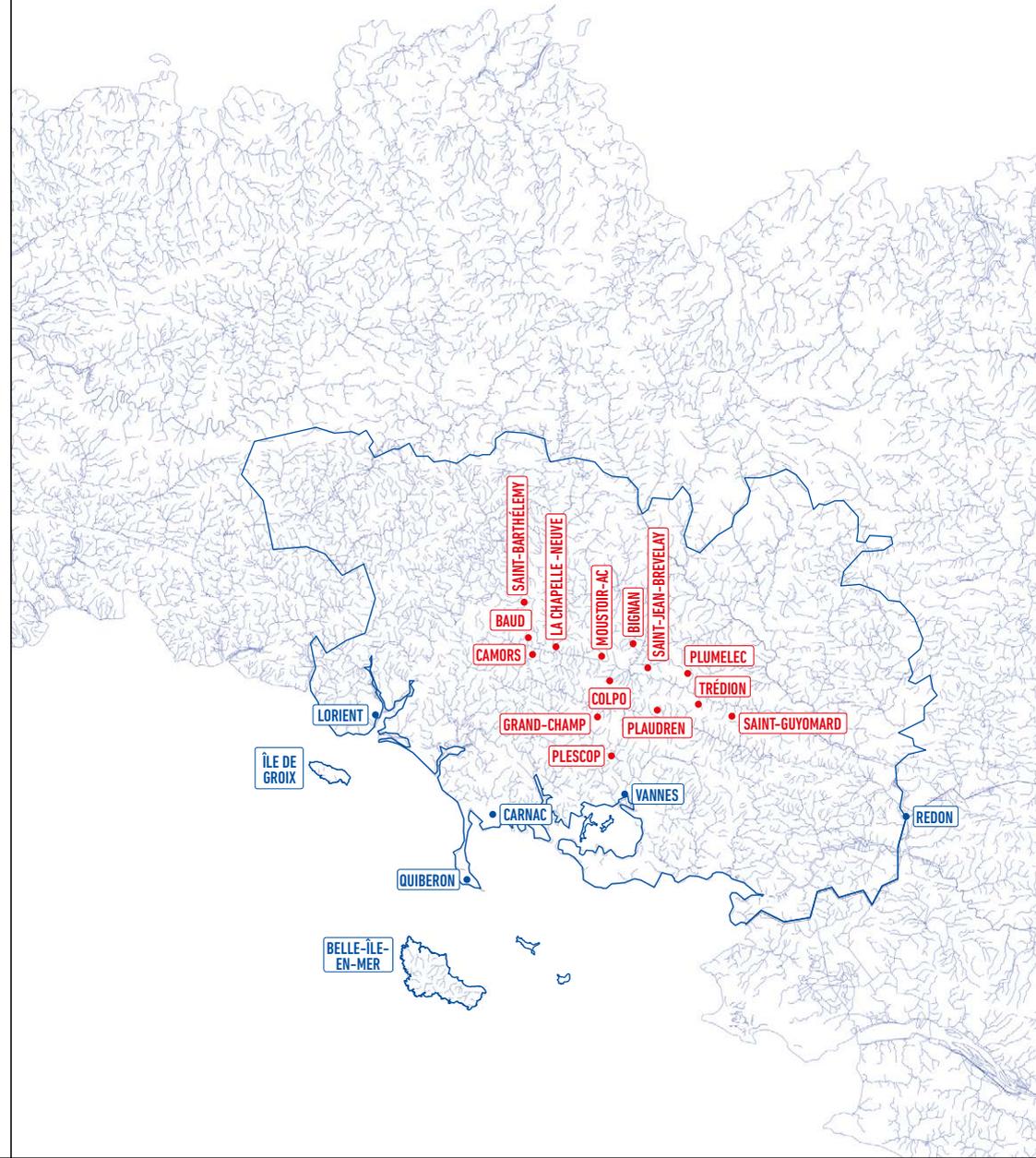
### LE SITE DE FILITOSA EN CORSE-DU-SUD

Le site préhistorique de Filitosa est un écrin végétal d'exception renfermant un impressionnant site mégalithique composé d'intrigants et imposants monuments et d'étranges statues-menhirs gravées. Témoignages laissés par de mystérieuses civilisations de Méditerranée qui s'y sont succédé, lieu de vie ou lieu de culte dédié à leurs croyances, l'endroit reste une énigme à partager.



# ROUTE EUROPÉENNE DE LA CULTURE MÉGALITHIQUE

2013



Direction générale  
des patrimoines  
et de l'architecture



Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Pour toutes les  
photographies  
sur le site de  
Filitosa : © Famille  
CA CESARI.

Design & cartographie :  
© Graphisme in situ,  
Lawrence Bitterly  
(données Sandre, Cours  
d'eau en métropole,  
BD Carthage).

À l'époque préhistorique, des mégalithes (littéralement des grosses pierres) ont été utilisés en grande quantité pour construire des monuments, des lieux de sépulture et des sanctuaires. Les tombes mégalithiques, les dolmens et autres monuments représentent l'architecture indigène la plus ancienne d'Europe. Ces monuments sont orientés suivant le mouvement du soleil. Certains ont été considérés comme des observatoires à partir desquels il est possible de tracer le mouvement des corps célestes, d'autres, comme Stonehenge, sont considérés comme des outils permettant la prédiction d'éclipses solaires et lunaires.

Cet itinéraire suit les principes de « tourisme à incidence faible » et évite toute mesure irréversible sur l'environnement naturel. Priorité est donnée à l'utilisation des routes déjà existantes, aux chemins dans la nature et à la promotion de la mobilité en harmonie avec la nature.

Un des principes clés consiste à mettre en valeur et à préserver le lien essentiel entre nature et culture. Un travail, en collaboration avec des musées, des écoles, des universités et des œuvres caritatives, est également effectué afin de développer des programmes spécifiques pour les voyageurs, notamment les enfants et les jeunes.

#### ACTIVITÉS

**Corse** : ouverture du musée de l'Art statuaire corse à Filitosa et reprise des fouilles depuis 2020 qui devraient s'échelonner sur 3 à 5 ans.

**Landes de Lanvaux** : parcours de 38 sites mégalithiques avec panneaux d'interprétation. Site de fouilles à Trédion jusqu'en 2025.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

 [www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.megalithicroutes.eu](http://www.megalithicroutes.eu)

 [www.facebook.com/groups/megalithic.routes/about](https://www.facebook.com/groups/megalithic.routes/about)

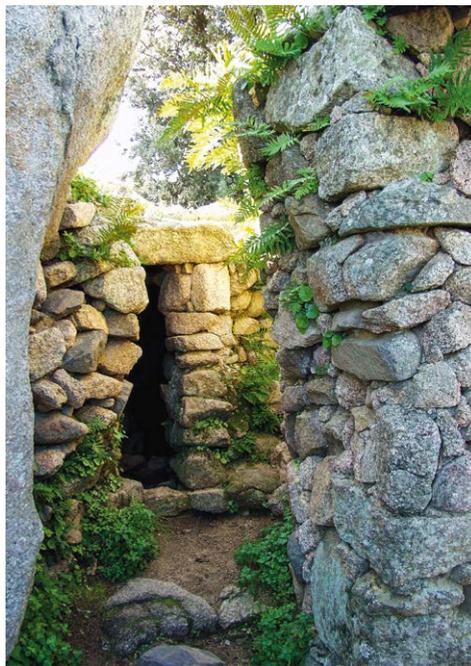


#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE

##### LE SITE DE FILITOSA EN CORSE-DU-SUD



Le monument central du site de Filitosa en Corse.



Vue intérieure, diverticules et chambres du monument.



Cinq statues-menhirs gravées entourent un olivier millénaire labellisé « Arbre remarquable de France » sur le site de Filitosa en Corse.



© A. L. Lancouraux, Coll. du Morbihan Yannes Tourisme.

Vue sur les cairns de Larcuste à Colpo dans le Morbihan.



© Philippe Couszic, Coll. du Morbihan Yannes Tourisme.

À Trédion, la nécropole de Coëby, site mégalithique.



© Philippe Couszic, Coll. du Morbihan Yannes Tourisme.

À Saint-Jean-Brévelay, Goeh menhir fait 6 m de haut.



© Philippe Couszic, Coll. du Morbihan Yannes Tourisme.



© Philippe Couszic, Coll. du Morbihan Yannes Tourisme.

À Plumelec, le dolmen de la Milgourdy, un cairn de Ø35 m.

#### EN PLEIN CŒUR DU MASSIF GRANITIQUE, LES LANDES DE LANVAUX

Les sites mégalithiques des landes de Lanvaux présentent certaines caractéristiques architecturales originales : la hauteur de certains monolithes y atteint des dimensions qui en font les pierres dressées les plus hautes du département ; les architectures atypiques mettent en évidence des ordonnancements inédits ; la densité archéologique de certains secteurs montre des nécropoles néolithiques considérables, comme sur la commune de Trédion avec 90 mégalithes recensés. À ce jour, peu de ces monuments ont été fouillés et l'on peut penser que ce territoire recèle de grandes potentialités archéologiques.



Le chemin au bord du lac du Bourget à Aix-les-Bains en Savoie.

© Nicolas Boul/Shutterstock.



Vue panoramique sur Grenoble, Isère.

© Laker Filimov/Shutterstock.

# SUR LES PAS DES HUGUENOTS ET DES VAUDOIS

2013

Randonner seul, en groupe, en famille sur les GR® avec les topos vélo-route, des fiches locales voire télécharger son carnet de passage... Chaque jour, ces parcours, variantes et boucles portent en eux la promesse de rencontres et la découverte des paysages au départ des Cévennes ou bien du Luberon en passant par ceux du massif du Diois, porte d'entrée du pastoralisme alpin pour rejoindre ceux du patrimoine rhônalpin et finalement s'engager dans la plaine de Genève.

## Tracés français des huguenots et des vaudois

- Tracé de l'exode des huguenots et des vaudois
- ..... Tracé depuis les Cévennes
- Tracé depuis le Luberon et la Méditerranée
- - - Tracé de l'exode des vaudois du Piémont et des huguenots du Queyras et de l'Oisans
- ~ Tracé de la Glorieuse Rentrée des vaudois



En 1685, la révocation de l'édit de Nantes par Louis XIV a engendré une ère de persécution pour les protestants. Environ 200 000 huguenots ont alors quitté la France à la recherche d'un lieu sûr dans d'autres pays protestants en Europe et au-delà. Les vaudois ont emprunté des chemins similaires pour s'exiler des vallées du Piémont. Cet itinéraire international d'environ 2 500 km retrace le chemin historique pris durant cet exil.

Depuis 2007, le projet « Sur les pas des huguenots » a mis en œuvre un sentier de grande randonnée suivant le tracé historique de l'exil des huguenots du Dauphiné vers la Suisse et l'Allemagne. Les aspects historiques et culturels sont en résonance avec l'histoire contemporaine de nos pays et de nos régions et avec une réalité toujours d'actualité : la fuite, l'exil, l'intolérance et l'intégration restent aujourd'hui encore des questionnements dominants, sociétaux et politiques.

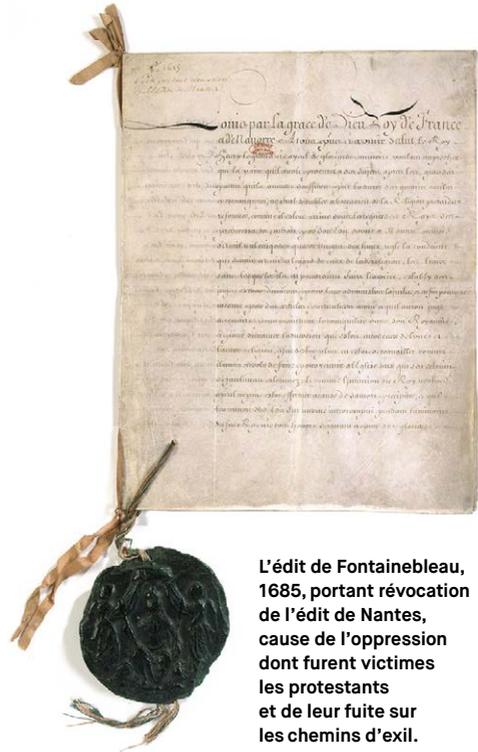
Le voyageur peut ainsi découvrir la richesse du patrimoine culturel des huguenots et des vaudois par de nombreuses actions menées : sensibiliser à la coopération et à la citoyenneté européenne ; soutenir le développement des territoires par un tourisme de qualité. Des parcours de randonnées pédestres, cyclistes, équestres retracent ces chemins d'exil (Drôme, Cévennes, Luberon, Queyras...).

#### RÉSEAUX SOCIAUX

- [www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)
- [www.surlespasdeshuguenots.eu](http://www.surlespasdeshuguenots.eu)
- [www.surlespasdeshuguenots.eu/brochure-nationale-sur-les-pas-des-huguenots-21.pdf](http://www.surlespasdeshuguenots.eu/brochure-nationale-sur-les-pas-des-huguenots-21.pdf)
- [www.facebook.com/surlespasdeshuguenots](https://www.facebook.com/surlespasdeshuguenots)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



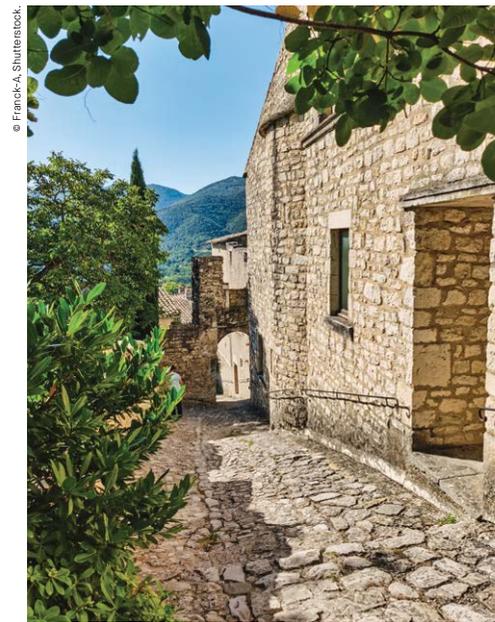
L'édit de Fontainebleau, 1685, portant révocation de l'édit de Nantes, cause de l'oppression dont furent victimes les protestants et de leur fuite sur les chemins d'exil.

#### ACTIVITÉS

Septembre 2021 : exposition ciblée sur les sentiers des huguenots au temple de Saillans à l'occasion des Journées européennes du patrimoine. Randonnée musicale et visite de fermes en Ardèche, « Sur les pas des huguenots ».

9-11 octobre 2021 : inauguration de la branche Luberon - Baronnies provençales - Dauphiné. Randonnée Méridol - Lacoste - Saint-Pantaléon : murs et animations, conférences.

Printemps 2022 : exposition autour de « L'exil des plantes, de l'agriculture et de l'utilisation des produits agricoles », élément majeur de l'apport huguenot aux pays du Refuge (panneaux, puzzles en bois, ateliers culinaires, conférences).



Le Poët-Laval, un des plus beaux villages de France.



Le col de la Menée dans le massif du Vercors.



Barronies provençales, une invitation aux Préalpes.



Paysage viticole en Savoie.



Le cheminement dans le Sud-Est.

© Franck-A. Shuttlerstock.

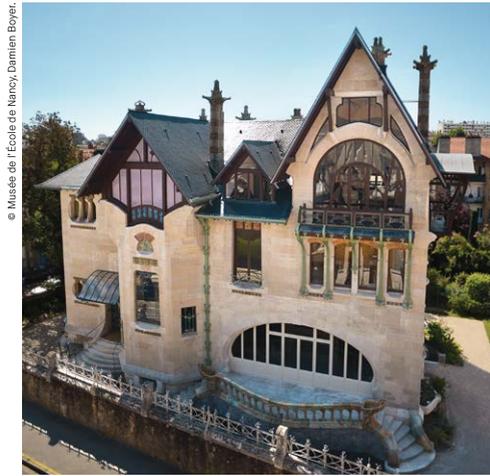
© Union internationale « Sur les pas des huguenots et des vaudois ».

© Archives nationales, domaine public.

© Association « Sur les pas des huguenots », Pierre Malhié.

© Association « Sur les pas des huguenots », Laure Alvarez.

© Association « Sur les pas des huguenots », Pierre Malhié.



La façade nord de la villa Majorelle.



La salle à manger publiée au catalogue Majorelle, 1905.



Le salon de la villa avec son ensemble banquette et fauteuils Pommes de pin et sa table à thé Les Butomées.



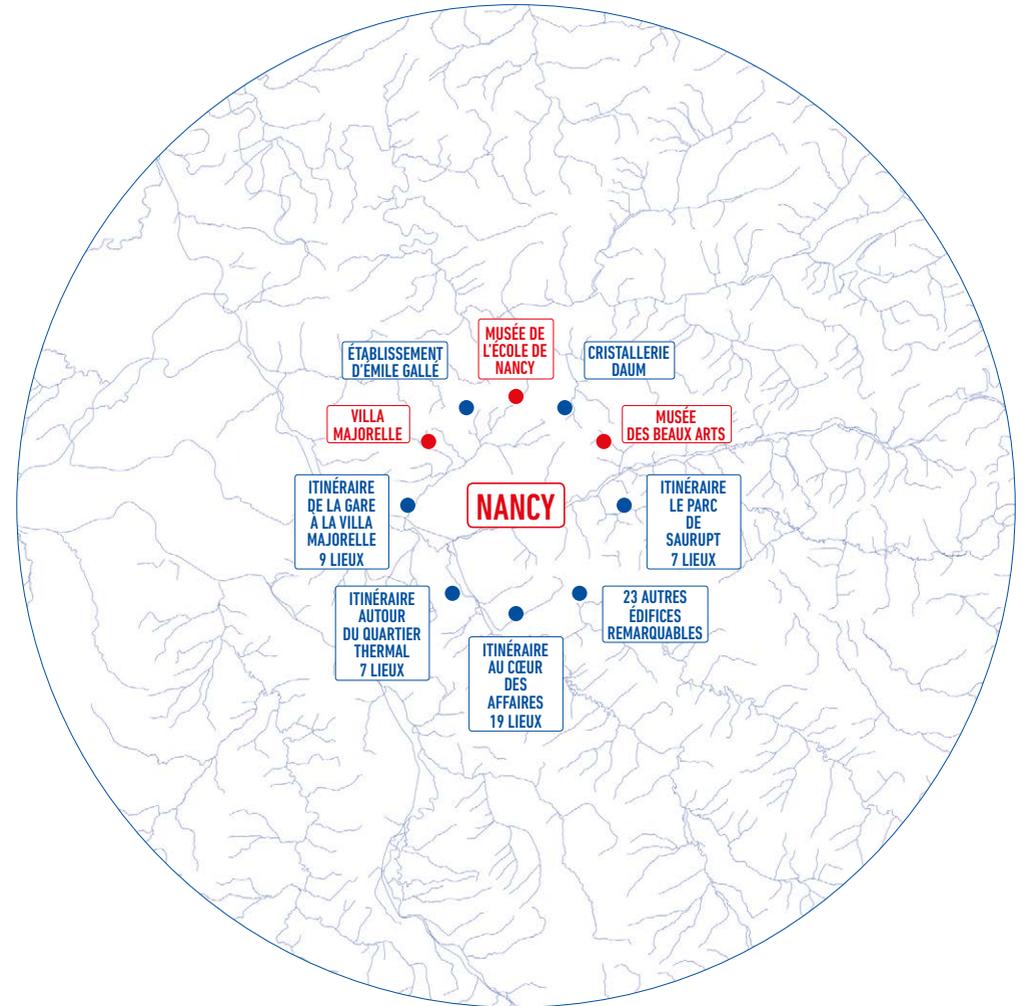
Ensemble mobilier d'exception pour la chambre à coucher.

Ouverte au public depuis 2003, la villa Majorelle, emblème de l'architecture Art nouveau nancéien, vient d'être restaurée. Elle était à la fois une maison de famille et celle d'un artiste et industriel, Louis Majorelle, qui a également collaboré avec la manufacture Daum pour la création de luminaires.

Cœuvre de l'architecte Henri Sauvage construite vers 1901-1902 pour l'artiste Louis Majorelle, la villa Majorelle témoigne tant dans son architecture extérieure que dans sa décoration intérieure de la notion d'unité de l'art prônée par les artistes de l'Art nouveau tels que Jacques Gruber pour les vitraux, Alexandre Bigot pour les grès, Francis Jourdain et Henri Royer pour les peintures sans oublier Louis Majorelle lui-même pour les ferronneries, les boiseries et le mobilier ou encore Lucien Weissenburger pour l'exécution et le suivi du chantier.

# RÉSEAU ART NOUVEAU NETWORK

2014



Né à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, l'Art nouveau s'est rapidement propagé dans toute l'Europe grâce aux expositions universelles, voyages d'artistes, correspondances et revues. Cette révolution artistique a été principalement inspirée par les formes et les structures naturelles, notamment les fleurs et les plantes, mais aussi par les lignes courbes. Le style Art nouveau a été porté par des idéaux esthétiques et un goût pour la modernité, s'appuyant sur les possibilités offertes par les technologies industrielles et les nouveaux matériaux, combinés à une fabrication méticuleuse et un sens aigu du détail.

L'itinéraire valorise ainsi chaque foyer de création nationale qui a apporté au style sa propre déclinaison en y apposant ses spécificités locales, ayant pour résultat une cohérence entre architecture, ameublement et décoration, appelée « œuvre d'art complète » (*Jugendstil* en Allemagne, *Stile Liberty* en Italie, *Style Sapin* en Suisse, *Modernismo* en Espagne, *Sezessionsstil* en Autriche).

Cet itinéraire offre au voyageur de nombreuses activités destinées aux adultes et aux enfants, pour comprendre et apprécier la richesse de ce patrimoine, son rapport à la nature, à la société, à l'écologie et aux innovations techniques, dans 20 villes européennes.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

-  [www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.artnouveau-net.eu](http://www.artnouveau-net.eu)
-  [www.facebook.com/ReseauArtNouveauNetwork](https://www.facebook.com/ReseauArtNouveauNetwork)
-  [www.linkedin.com/company/reseau-art-nouveau-network](https://www.linkedin.com/company/reseau-art-nouveau-network)
-  [www.instagram.com/reseauartnouveaunetwork](https://www.instagram.com/reseauartnouveaunetwork)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE

Dans le jardin du musée de l'École de Nancy, le pavillon aquarium et sa terrasse panoramique.



#### ACTIVITÉS

11-12 juin 2022 : Journées mondiales de l'Art nouveau sur les thèmes du verre (Glass 2022) et de la typographie.

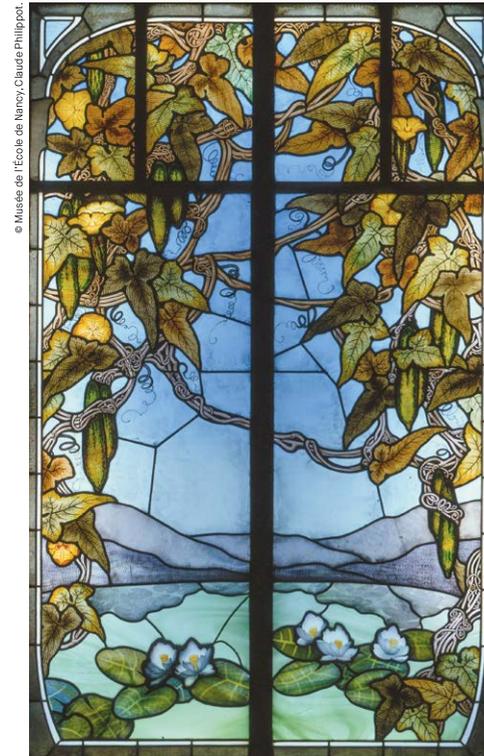
Janvier-décembre 2022 : cycle de 10 conférences sur le thème « Les femmes de l'Art nouveau ».

#### PUBLICATIONS EN LIGNE DU RÉSEAU ART NOUVEAU NETWORK

Un monde étrange. Métamorphose et hybridation dans l'Art nouveau, catalogue de l'exposition « Natures de l'Art nouveau », 2013.

Art Nouveau & Écologie. Mélanges, actes de colloque, 2015.

*Les Intérieurs d'époque Art nouveau : analyser, restaurer, rendre accessible*, actes de colloque 2019.



Jacques Gruber, vitrail *Luffas et Nymphéas*, 1907-1908.

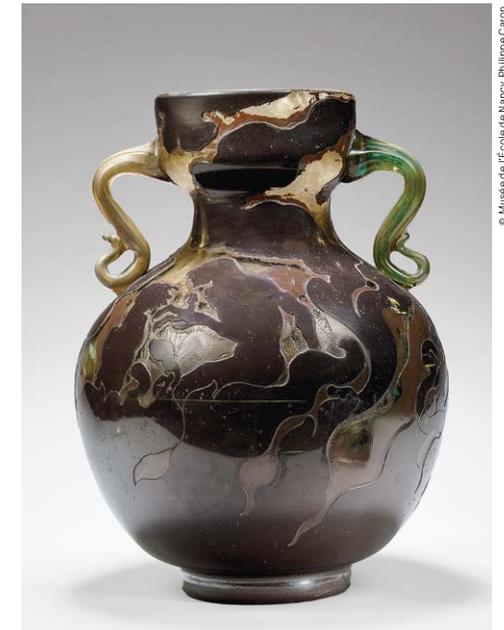


Le salon *Nénuphar* par Louis Majorelle, 1900.

Le musée de l'École de Nancy est l'un des rares musées français dédié à un mouvement artistique : l'Art nouveau. Ses collections reflètent la diversité des domaines développés dans les arts décoratifs – verre, vitraux, luminaires, mobilier, céramique, cuir et textile – mais aussi peinture, sculpture, arts graphiques et photographie.



Émile Gallé, vase *Passiflore*, 1900.



Émile Gallé, vase *Les Hommes noirs*, 1900.



Thann au pied du château de l'Engelbourg.



L'abbatiale octogonale d'Ottmarsheim consacrée en 1049.



Ferrette passa à la maison d'Autriche par le mariage de Jeanne de Ferrette avec le duc Albert II de Habsbourg, ainsi que Thann. Le 700<sup>e</sup> anniversaire de cette union sera fêté en Alsace en 2024.



Le grand portail de la collégiale Saint-Thiébaut à Thann qui fut construite du XIV<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle et regroupe tous les styles du gothique, du primitif au flamboyant.

#### Centre de pouvoir des Habsbourg

Ensisheim, palais de la Régence  
Ottrott, mont Sainte-Odile

#### Châteaux forts et vie à la cour des Habsbourg

Wintzenheim, château du Hohlandsbourg  
Ferrette, château de Ferrette

#### Églises, monastères et abbayes

Ottmarsheim  
Thann  
Ottrott, mont Sainte-Odile, abbaye de Hohenbourg

#### Découverte paysagère de l'Autriche antérieure

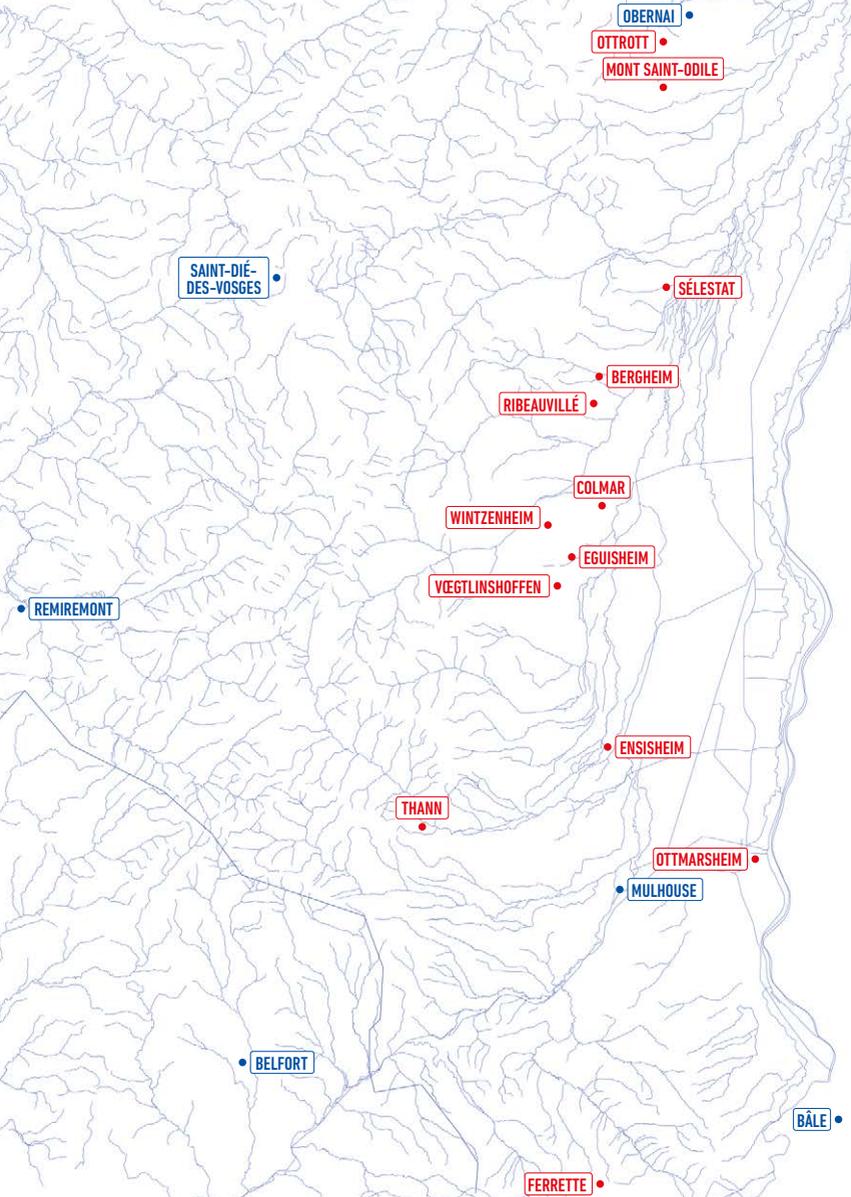
Bergheim; Colmar; Eguisheim; Ensisheim;  
Ferrette, château de Ferrette; Nancy;  
Ottmarsheim; Ottrott, mont Sainte-Odile;  
Ribeauvillé; Sélestat; Thann; Vœgtlinshoffen;  
Wintzenheim, château du Hohlandsbourg.

#### Villes historiques de frappe de la monnaie (Thalers)

Ensisheim

# VIA HABSBOURG

2014



Direction générale  
des patrimoines  
et de l'architecture



VIA  
HABSBOURG

Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Design & cartographie:  
© Graphisme in situ,  
Lawrence Bitterly  
(données Sandre, Cours  
d'eau en métropole,  
BD Carthage).

La maison de Habsbourg ou maison d'Autriche est une importante maison souveraine d'Europe d'où proviennent la plupart des empereurs du Saint-Empire romain germanique et une importante lignée de souverains d'Espagne et de l'empire d'Autriche. De 996 à 1815, la maison Habsbourg fut l'une des maisons royales les plus influentes d'Europe et les personnalités de cette grande dynastie ont en effet influencé l'histoire, la géographie, et donc le destin de l'Europe. D'alliances en discordes, de quêtes de pouvoir en conquêtes de territoires, de périodes de guerre en temps de paix, l'histoire des Habsbourg a séparé, mais surtout réuni des peuples. Et ces traces restent aujourd'hui encore bien vivantes.

Ce constat a conduit à créer une route culturelle et touristique dénommée « Via Habsbourg » : 800 ans d'art et d'histoire culturelle européenne sur les traces des Habsbourg. Cet itinéraire a pour vocation de permettre aux voyageurs de partir à la découverte, *via* plus de 150 destinations touristiques (palais, châteaux, églises, monastères, abbayes, musées...), de l'héritage de cette dynastie emblématique, qu'il soit historique, culturel ou artistique.

#### ACTIVITÉS

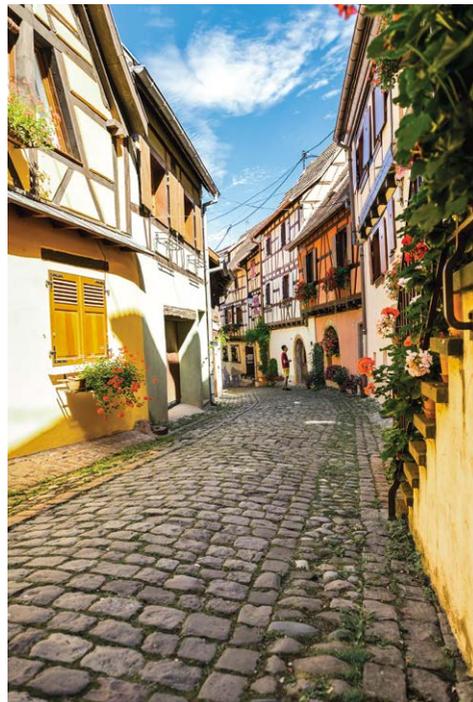
13 décembre 2020-2021 : célébration de la Sainte-Odile avec de nombreuses manifestations organisées pour l'ouverture et pour la clôture du jubilé. Cinéma de plein air dans plusieurs villes sur la Via Habsbourg.  
2021-2022 : saison culturelle « Les Portes du temps » dans les châteaux forts d'Alsace construits sur les contreforts des Vosges et qui dominent la plaine du Rhin. Légendes et contes rhénans : créer sa propre histoire sur une application et réaliser un jeu de piste avec John Howe (illustrateur et directeur artistique de la trilogie cinématographique *Le Seigneur des anneaux*).  
<https://www.portes-du-temps.eu>

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.viahabsburg.online](http://www.viahabsburg.online)  
[www.visit.alsace](http://www.visit.alsace)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



**Bâtie autour de son château, Eguisheim, cité médiévale typiquement alsacienne et au charme authentique, se déploie en cercles concentriques.**

#### PUBLICATIONS

Carte, frise chronologique, arbres généalogiques, portraits, histoires et autres nombreuses informations publiées sur le site.  
Brochure *Via Habsbourg*, 2014.  
Guide touristique *Via Habsbourg*, 2020 et nouveau guide, fin 2021.



**Le mont Sainte-Odile et l'abbaye de Hohenbourg surplombent la plaine d'Alsace.**

800 ans d'art et d'histoire culturelle sur les traces des Habsbourg en Alsace pour les férus d'histoire, les amoureux de paysages grandioses, les amateurs de châteaux forts légendaires ou de monuments religieux remarquables !



**Sélestat, une bibliothèque humaniste depuis le XV<sup>e</sup> siècle.**



**Bergheim, cité médiévale vendue aux Habsbourg en 1313.**



**Ribeauvillé et les châteaux de Girsberg et de Saint-Ulrich.**



**Colmar, ancienne ville libre impériale vers 1220.**



**Le château du Hohlandsbourg surveille Colmar, ville libre.**



**Palais de la Régence à Ensisheim, capitale de 1363 à 1411.**



Monument commémoratif de Napoléon I<sup>er</sup> dit *Le Casone* à Ajaccio en Corse-du-Sud. La statue est une copie de celle située dans la cour d'honneur de l'hôtel des Invalides à Paris. Né à Ajaccio le 15 août 1769, Napoléon I<sup>er</sup> y passe son enfance et sa première jeunesse. La ville sera à jamais marquée par le destin de cet homme.

**Liste des villes membres en France**

Ajaccio, Autun, Bocognano, Calvi, Colpo, Corte, Coudekerque-Branche, Grasse, Île d'Aix, La-Roche-sur-Yon, Montereau-Fault-Yonne, Montpellier, Paris, Rueil-Malmaison.

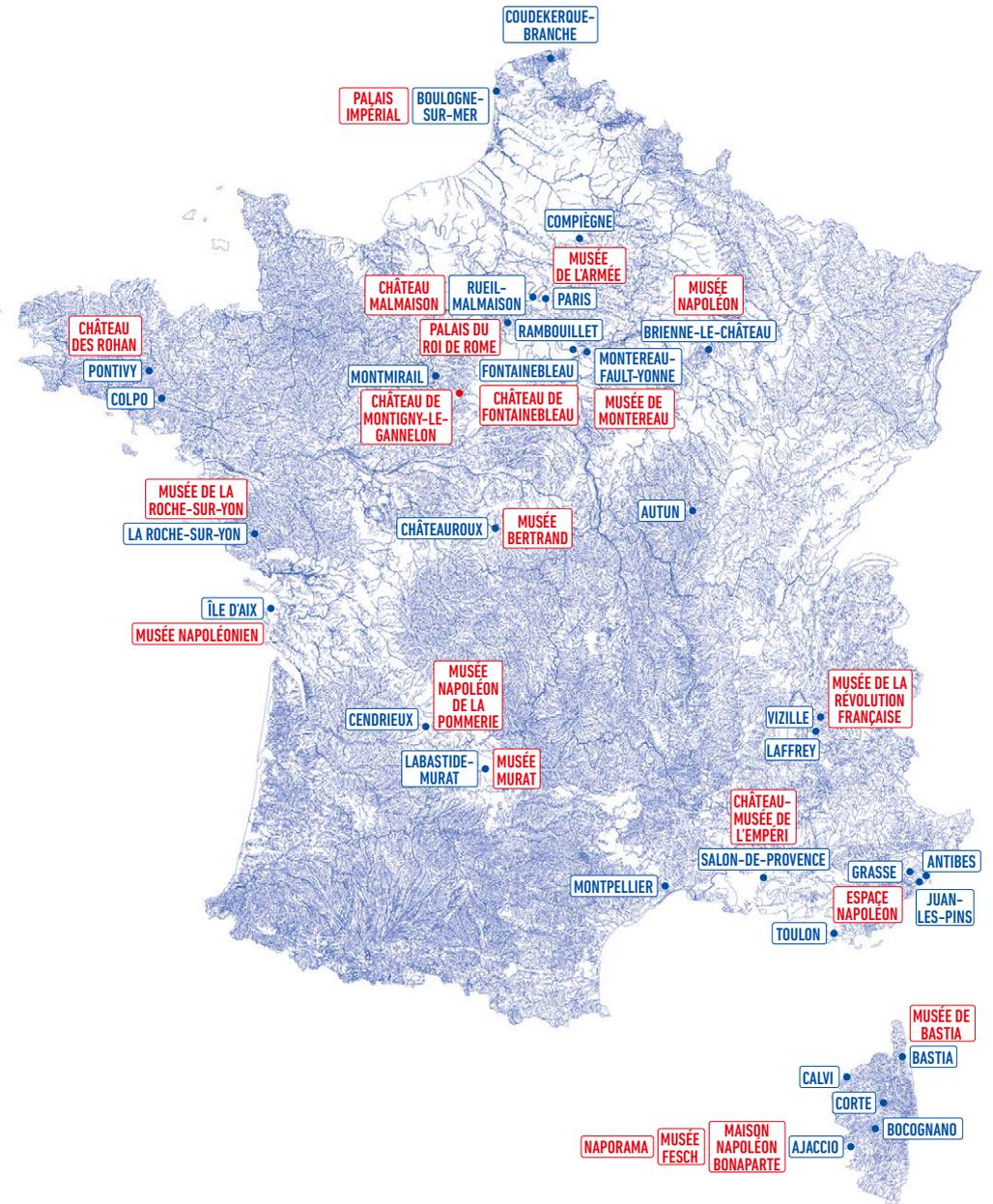
**Liste des villes partenaires en France**

Antibes, Bastia, Boulogne-sur-Mer, Brienne-le-Château, Châteauroux, Compiègne, Fontainebleau, Juan-les-Pins, Laffrey, Montmirail, Rambouillet, Toulon.

**Liste des musées en France (réseau Destination Napoléon)**

Ajaccio, maison Napoléon Bonaparte, musée Fesch, NapoRama ; Bastia, musée de Bastia ; Boissy-Saint-Léger, château de Grosbois ; Boulogne-Billancourt, bibliothèque Paul Marmottan ; Boulogne-sur-Mer, palais impérial ; Brienne-le-Château, musée Napoléon ; Châteauroux, musée Bertrand ; Cloyes-les-Trois-Rivières, château de Montigny-le-Gannelon ; Fontainebleau, château de Fontainebleau ; Gif-sur-Yvette, château de l'Hermitage ; Grasse, espace Napoléon ; Île d'Aix, musée napoléonien ; La Bastide-Murat, musée Murat ; La Pommerie-Cendrieux, musée Napoléon ; La-Roche-sur-Yon, musée de La Roche-sur-Yon ; Montereau-Fault-Yonne, musée de Montereau ; Paris, musée Carnavalet, musée de l'Armée ; Pontivy, château des Rohan ; Rambouillet, palais du Roi de Rome ; Rueil-Malmaison, château Malmaison ; Saint-Cloud, domaine national de Saint-Cloud, maison Walewska ; Salon-de-Provence, château-musée de l'Empéri ; Vizille, musée de la Révolution française.

# DESTINATION NAPOLEON



Sauf mention contraire, pour toutes les photographies : © FEON, Destination Napoléon.  
 Design & cartographie : © Graphisme in situ, Lawrence Bitterly (données Sandre, Cours d'eau en métropole, BD Carthage).

Napoléon Bonaparte [1769-1821], personnage historique qui a influencé le contexte géopolitique européen et mondial pendant plus d'une décennie, a définitivement marqué le patrimoine matériel et immatériel en Europe. La Fédération européenne des cités napoléoniennes (fondée en 2004 par Charles Bonaparte) rassemble dans 13 pays plus de 50 villes européennes dont l'histoire a été marquée par l'influence napoléonienne.

La lecture croisée de pages particulièrement importantes et contrastées de l'histoire des pays d'Europe se veut une contribution majeure à la culture commune des peuples et à la définition de notre patrimoine partagé.

En 2015, la dimension européenne de ce travail mémoriel a été reconnue à travers la certification « Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe » en tant que *Destination Napoléon*, itinéraire de valorisation et mise en réseau du patrimoine napoléonien, un patrimoine européen partagé. L'itinéraire offre des circuits et des événements permettant aux publics de découvrir les villes, sites, édifices, monuments, mobilier, œuvres d'art et le patrimoine immatériel lié au mythe napoléonien.

#### ACTIVITÉS

1821-2021 : bicentenaire de la mort de Napoléon.

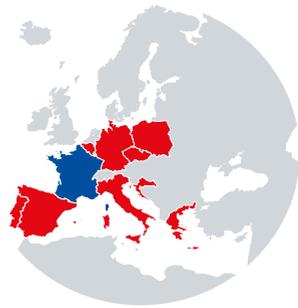
2021 : 1<sup>re</sup> édition de la Semaine européenne de Destination Napoléon (webinaires, salons de tourisme, conférences, visites des sites de l'itinéraire).

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france/destination-napoleon.eu](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france/destination-napoleon.eu)

[www.facebook.com/destinationnapoleon](https://www.facebook.com/destinationnapoleon)

[twitter.com/DestiNapoleon](https://twitter.com/DestiNapoleon)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE

Des fortifications de l'île d'Aix devenues fort Liédot sous Napoléon I<sup>er</sup>, l'île reste cependant le dernier séjour en terre française qu'il y fit du 12 au 15 juillet 1815, avant d'être exilé sur l'île de Sainte-Hélène.



« Visitez l'île d'Aix », affiche de N. Béraud, 1939.



Reconstitution historique, visite théâtralisée sur l'île d'Aix...



L'impératrice Joséphine acquiert en 1810 le château de Bois-Préau avec son vaste jardin à l'anglaise implanté en plein centre-ville de Rueil-Malmaison.



Journée Napoléon Bonaparte pour son bicentenaire, à Valence, où il achève sa formation après avoir fait l'École militaire de Paris.



Acquis en 1799 par Joséphine Bonaparte, le château de Malmaison fut la résidence du Premier Consul et de son épouse et le siège du gouvernement de la France, avec les Tuileries, de 1800 à 1802. Les châteaux de Malmaison et de Bois-Préau sont devenus un musée national consacré à l'histoire napoléonienne.



Sur les canaux et rivières du Nord, d'Anvers à Pontoise, le long de l'Escaut, la Sambre et l'Oise dans le sillage de Stevenson.



Découvrir les sentiers à travers la forêt de Fontainebleau.



Randonnée en famille avec un âne dans les Cévennes.



Direction générale  
des patrimoines  
et de l'architecture

Design & cartographie :  
© Graphisme in situ,  
Lawrence Bitterly  
(données Sandre, Cours  
d'eau en métropole,  
BD Carthage).



Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



© Banditman Hassan, Shutterstock

© RLStevenson-Europa, R. Flament

Trois territoires en France et trois  
approches pour marcher sur les traces  
de Robert Louis Stevenson :



Les canaux et rivières du nord de la France,  
sur le parcours en canot de l'écrivain

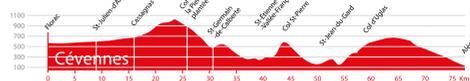
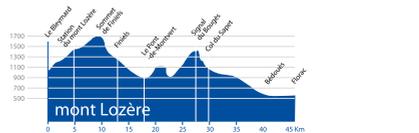
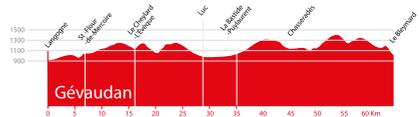
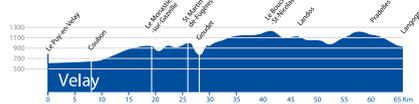
Escaut ► Sambre ► Oise  
Anvers, Bruxelles, Maubeuge, Pont-sur-Sambre,  
Landrecies, Ors, Etreux, Alaincourt, La Fère,  
Chauny, Noyon, Pimprez, Compiègne, Creil,  
Auvers-sur-Oise, Pontoise



Du pays de Fontainebleau aux rives de la Loire  
Barbizon ► Grez-sur-Loing ► Châtillon-sur-Loire

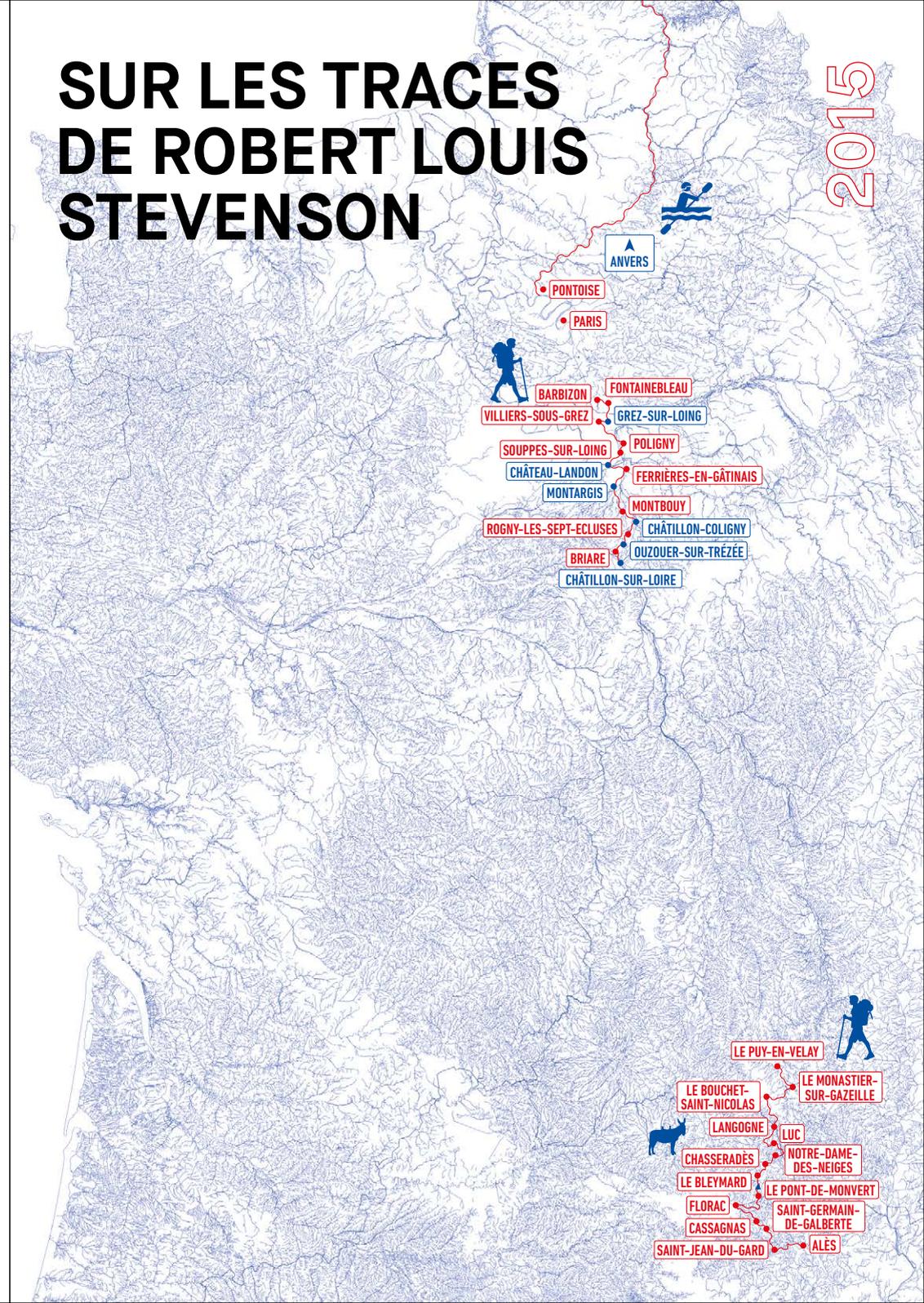


Le Chemin de Stevenson [GR®70]  
dans les Cévennes  
Le Puy-en-Velay ► Alès



# SUR LES TRACES DE ROBERT LOUIS STEVENSON

2019



Robert Louis Stevenson [1850-1894], l'auteur de best-sellers mondiaux tels que *L'Île au trésor* et *L'Étrange Cas du Dr Jekyll et de Mr Hyde*, était non seulement un homme de lettres célèbre mais aussi un grand voyageur, aventurier et humaniste. Depuis l'Écosse jusqu'à Samoa, en Océanie, il a aussi voyagé à travers l'Europe : en canoë, d'Anvers à Pontoise, et à pied dans les Cévennes, accompagné de son ânesse, Modestine.

Depuis 2013, le réseau défend les valeurs portées par cet humaniste et Européen d'avant-garde : tolérance, soutien aux minorités, rapprochement des peuples, recherche de la paix. L'itinéraire valorise ainsi tant la mémoire et l'œuvre de l'écrivain que le patrimoine culturel et naturel des territoires concernés, et développe des recherches sur la place de la littérature dans la conscience européenne.

Le voyageur peut ainsi cheminer, depuis les Highlands et la région du Lothian en Écosse en passant par Bristol ; le long des rivières et canaux d'Anvers, en Belgique, à Pontoise jusqu'à Fontainebleau ; puis randonner d'Auvergne au Languedoc-Roussillon, du sud du Massif central aux Cévennes (GR®70) en France. L'objectif consiste à favoriser un tourisme culturel et sportif accessible à tous, y compris aux personnes en situation de handicap, tout en transmettant aux jeunes générations l'intérêt pour la culture et la citoyenneté européennes.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

 [www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.rlstevenson-europe.org](http://www.rlstevenson-europe.org)  
 [www.facebook.com/reseau.europeen.stevenson](https://www.facebook.com/reseau.europeen.stevenson)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE

Un jeu culturel et pédagogique issu d'une collaboration transfrontalière France-Belgique, *L'Aréthuse*, invite de façon ludique à découvrir le voyage en canoë de Stevenson sur les canaux et les rivières en 1876.



#### ACTIVITÉS

13 novembre : célébration annuelle de la naissance de Robert Louis Stevenson.

Depuis 2017 : diffusion et plantation d'un rosier Stevenson, créé spécialement pour le réseau par le rosieriste français André Eve.

Juin 2021 : déambulation littéraire sur le Chemin de Stevenson-GR®70 (concerts, conférences, ateliers et tables rondes sur l'itinérance, en coopération avec Les Chemins de Compostelle, les Chemins du Mont Saint-Michel, le Chemin des huguenots et des vaudois).

#### BROCHURES DU RÉSEAU

*Stevenson au cachot. Heurts et malheurs d'un écrivain écossais dans le Giennois en 1875*, Guy Brucy, éd. Association Castellio, Châtillon-sur-Loire, 2017.

*Robert Louis Stevenson à Hyères*, Jean-Luc Pouliquen, éd. CSIP, 2015.

#### PUBLICATIONS ET FILMOGRAPHIE

Aurélien Garcia, *Dans le sillage de Stevenson*, éd. CC2V, 2020.

Nouvelles traductions du *Maître de Ballantrae* par Jean-Pierre Naugrette, éd. Le Livre de poche (2020) et de *L'Île au trésor* par Jean-Jacques Greif, éd. Tristram (2018).

Françoise Sylvestre, *Robert Louis Stevenson. Les chemins de la liberté*, éd. Transboréal, 2018.

*Antoinette dans les Cévennes*, un film de Caroline Vignal, 2020.

#### Des non-voyants traversent les Cévennes

Grâce au GPS Open Way, logiciel de guidage pour les aveugles, une application développée par l'association strasbourgeoise Yvoir, sept non-voyants ont refait, sans assistance humaine, une partie de l'itinéraire suivi par Stevenson, un chemin mythique aujourd'hui devenu le fameux GR®70, un exploit !

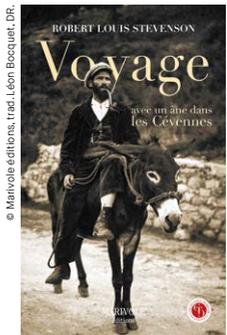
© Pour ces 4 photographies : Association Yvoir, Michaël Heimbachler.



© RL Stevenson - Europe.



© Marivole éditions, trad. Léon Brocquet, DR.



#### Voyage avec un âne dans les Cévennes par Stevenson

Lisez et revivez son expérience ; découvrez son œuvre littéraire !

#### Sur les 272 km à pied de Stevenson avec son ânesse Modestine !

Forte d'un réseau avant tout humain, l'association regroupe plus de 190 prestataires économiques, touristiques et culturels pour vous faire découvrir les paysages du Velay aux Cévennes.

# VILLES FORTIFIÉES DE LA GRANDE RÉGION



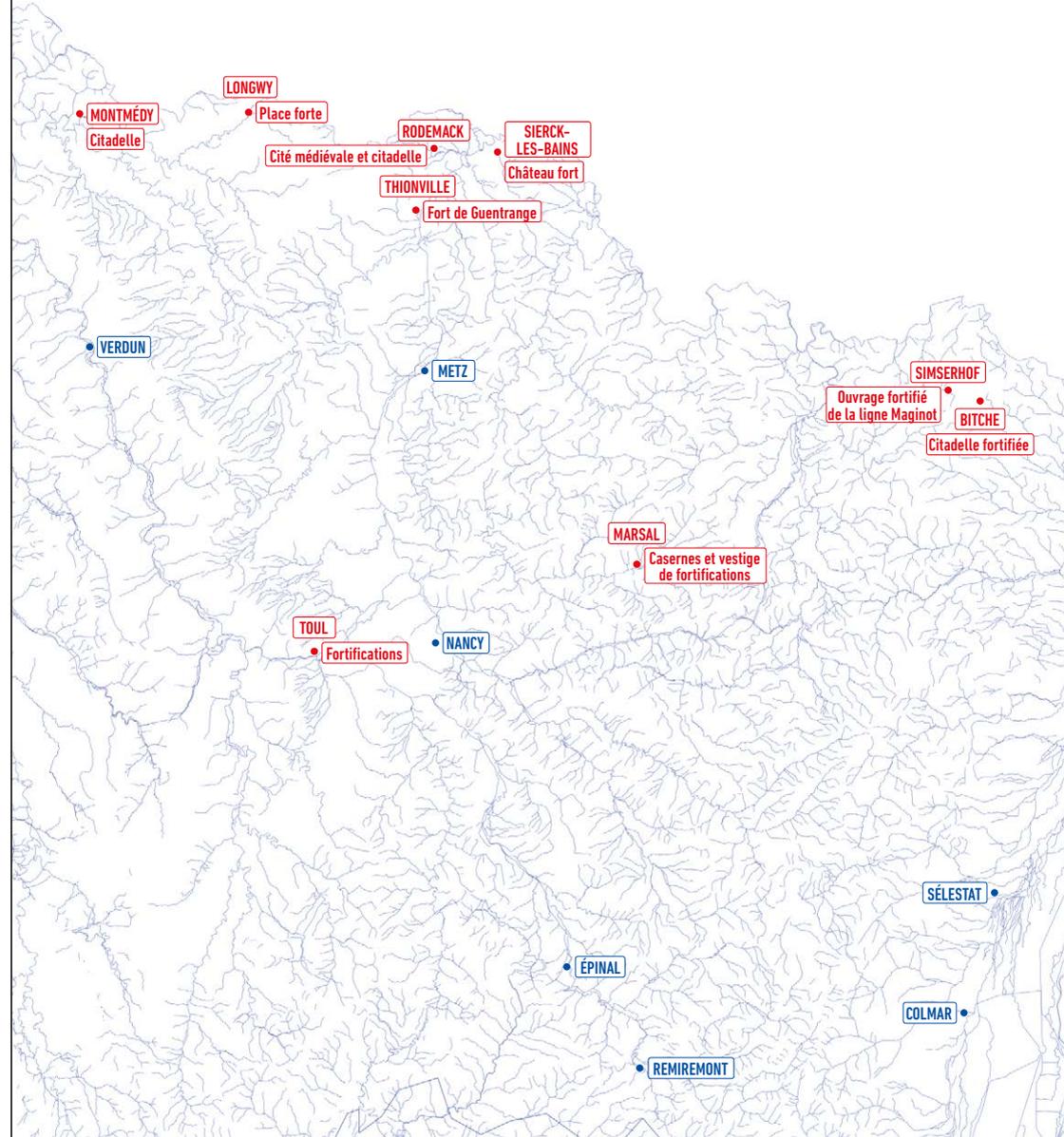
© Réseau des Villes fortifiées de la Grande Région, Jean-Claude Kanny.

La citadelle de Bitche construite par Vauban entre 1680 et 1683 puis par Cormontaigne entre 1740 et 1754.



© Réseau des Villes fortifiées de la Grande Région, Bernhard Klär.

Le château de Sierck-les-Bains domine la Moselle à la croisée des frontières allemandes, luxembourgeoises et françaises.



Située au cœur de l'Europe, la région entre France, Allemagne, Belgique et Luxembourg fut longtemps le théâtre d'âpres luttes militaires. Aujourd'hui, cet espace transnational appelé « Grande Région » s'est transformé en un remarquable modèle d'échanges économiques et culturels. Les forteresses restent les grands témoins de ce passé de guerre et de paix. Peu d'autres régions comptent autant de places fortes datant de toutes les époques, du Moyen Âge jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle. Des citadelles et des bastions spectaculaires, des forts imprenables, des souterrains mystérieux...

Cet itinéraire réunit ainsi 12 lieux exemplaires pour l'architecture militaire européenne dans une région longtemps considérée comme le champ de bataille de l'Europe, possédant un riche patrimoine architectural et culturel.

Le voyageur peut ainsi découvrir la richesse architecturale des douze sites qui le composent (Bitche, Homburg, Longwy, Luxembourg, Marsal, Montmédy, Rodemack, Sarrelouis, Sierck-les-Bains, Simserhof, Thionville et Toul), qui s'insèrent dans des paysages naturels exceptionnels et permettent à tous les publics de (re)découvrir enfin des terroirs connus aussi pour leur art culinaire et leur gastronomie.

#### ACTIVITÉS

Chaque année, mi-octobre : colloque à Sarrelouis, « Forum des fortifications ».

Nombreuses animations et mise en valeur des sites lors des Journées européennes du patrimoine.

Mise en place d'outils numériques et d'activités dans les 7 sites les plus actifs à l'été 2022.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

 [www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)

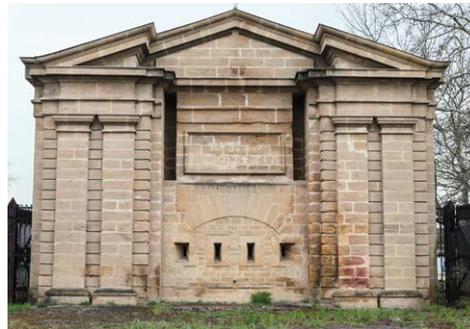
 [www.facebook.com/rvfg](https://www.facebook.com/rvfg)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



La place Darche à Longwy.



La Porte de Sarrelouis à Thionville.



Vue aérienne de l'enceinte bastionnée de Toul.

© Réseau des Villes Fortifiées de la Grande Région, Christophe Vogele.



La citadelle de Montmédy bâtie vers 1545.



Le château fort construit vers 1190 à Rodemack.



Vue aérienne sur la place forte et la ville fortifiée de Longwy, créée entre 1679 et 1684 par Vauban.



Le fort de Guenrange surplombe la ville de Thionville.



Les remparts de Toul, construits entre 1699 et 1712.



Le musée du Sel à Marsal, porte fortifiée de Vauban.



Simserhof, ouvrage fortifié de la ligne Maginot.

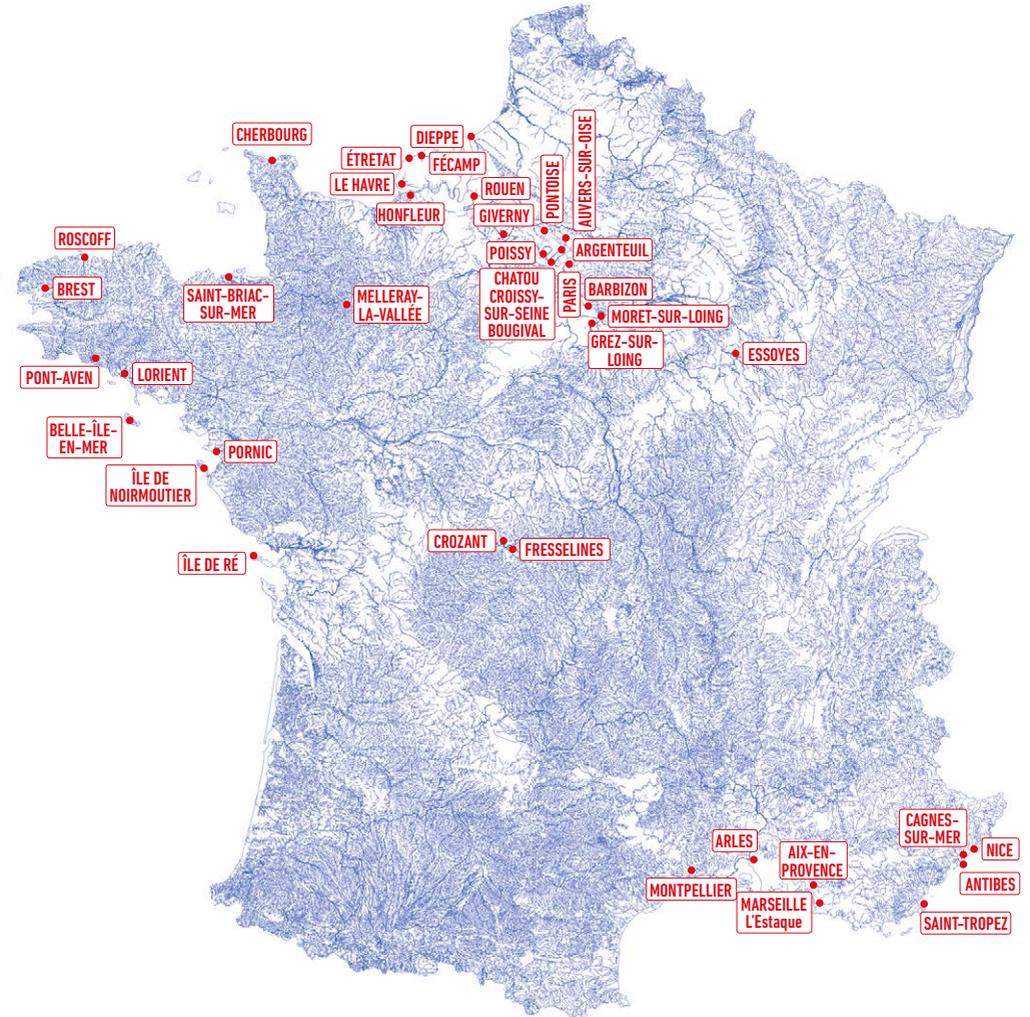


© Eric Valenques Story, Shutterstock.

Le jardin d'eau créé par Claude Monet, en 1893, dans sa propriété de Giverny.

# ROUTES DES IMPRESSIONNISMES

2018



MINISTÈRE DE LA CULTURE

Direction générale des patrimoines et de l'architecture



Cultural route of the Council of Europe  
Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe



Sauf mention contraire, pour toutes les photographies :  
© Creative Commons, Domaine public.

Design & cartographie :  
© Graphisme in situ, Lawrence Bitterly (données Sandre, Cours d'eau en métropole, BD Carthage).

Né au XIX<sup>e</sup> siècle, le mouvement impressionniste se diffusa largement dans l'ensemble du continent européen à travers de nombreux peintres européens qui sont alors à l'avant-garde, défiant l'académisme ambiant. Fortement contesté à son origine, ce mouvement pictural révolutionnaire est aujourd'hui salué à travers de nombreuses expositions et rétrospectives. Cet itinéraire rassemble les endroits où les peintres ont vécu, ceux qui les ont inspirés, les musées où leurs œuvres sont exposées, les colonies artistiques qu'ils ont fondées ou qu'ils ont fréquentées.

L'itinéraire a pour ambition de relier et de mettre en valeur un ensemble de sites significatifs de la peinture impressionniste et paysagiste des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles en Europe. Les activités du réseau ont pour but de valoriser le caractère universel de l'impressionnisme et le rôle important qu'il joue dans la connaissance et la préservation du patrimoine européen.

Le voyageur peut ainsi découvrir l'impressionnisme à travers plusieurs entrées thématiques, dans l'esprit des valeurs du Conseil de l'Europe : l'environnement et sa protection, l'histoire des territoires et sa connaissance par les jeunes, le tourisme et son développement judicieux et durable.

#### ACTIVITÉS

Infoflash bilingues (8 à 10 par an en moyenne).  
Newsletters bilingues (2 par an).

2012-2022 : 24 expositions présentées.

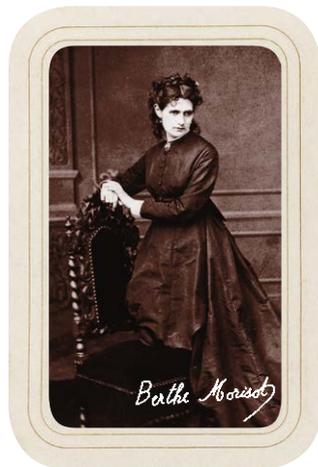
31 mai-3 juin 2022 : organisation de l'Académie de formation des 45 Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe, Fontainebleau, Moret-sur-Loing, Barbizon.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

 [www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.impressionismsroutes.fr](http://www.impressionismsroutes.fr)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



#### PUBLICATIONS

*L'île de la Grande Jatte. Au cœur du Val de Seine impressionniste*, Monique Lucenet, coll. « Les Itinéraires », éd. Itimédias, 2005, rééd. en 2015.

*Impressionnisme en Seine*, Monique et Georges Lucenet, coll. « Les Itinéraires », éd. Itimédias, 2012.

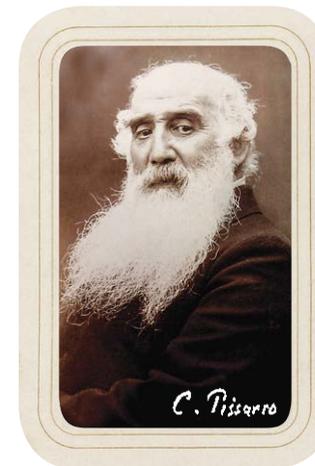
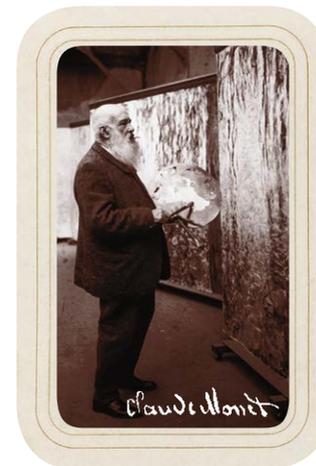
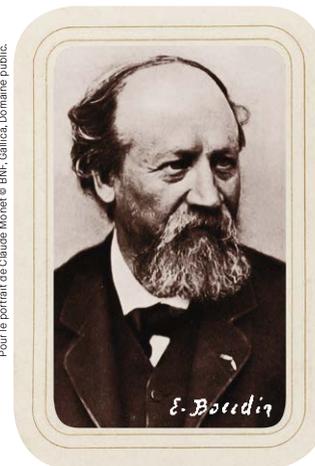
*La Route des peintres en Méditerranée*, Monique et Georges Lucenet, coll. « Les Itinéraires », éd. Tourisme et Découvertes, 2014.

*Balades impressionnistes en bord de Seine*, Monique et Georges Lucenet, coll. « Les Itinéraires », éd. Les Créations du Pélican, 2015.

*Le Mouvement impressionniste en Europe*, Monique Lucenet, éd. I et D, 2015.

*Les Routes des impressionnistes en Europe*, Monique Lucenet, 2016, coll. « Les Itinéraires », éd. Tourisme et Découvertes, rééd. mai 2021, 36 pays, bilingue français-anglais, éd. réseau Impressionisms Routes, sous l'égide du Conseil de l'Europe.

© BNF, Gallica. Domaine public.



© E. G. Roy, Shutterstock.

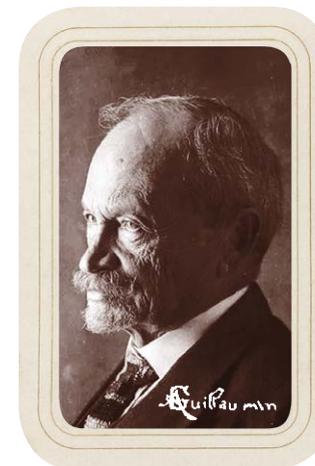
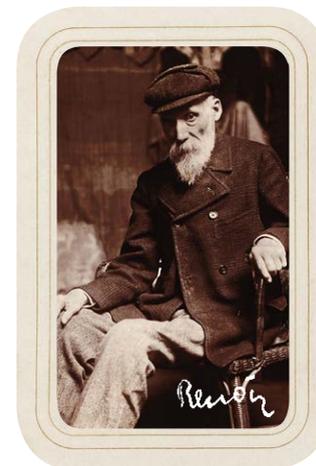
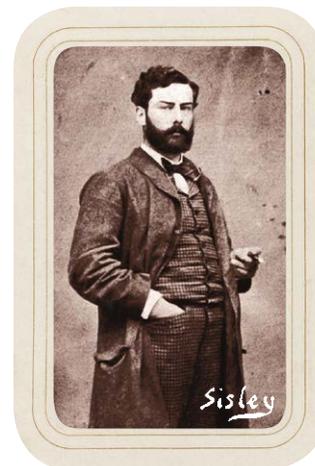


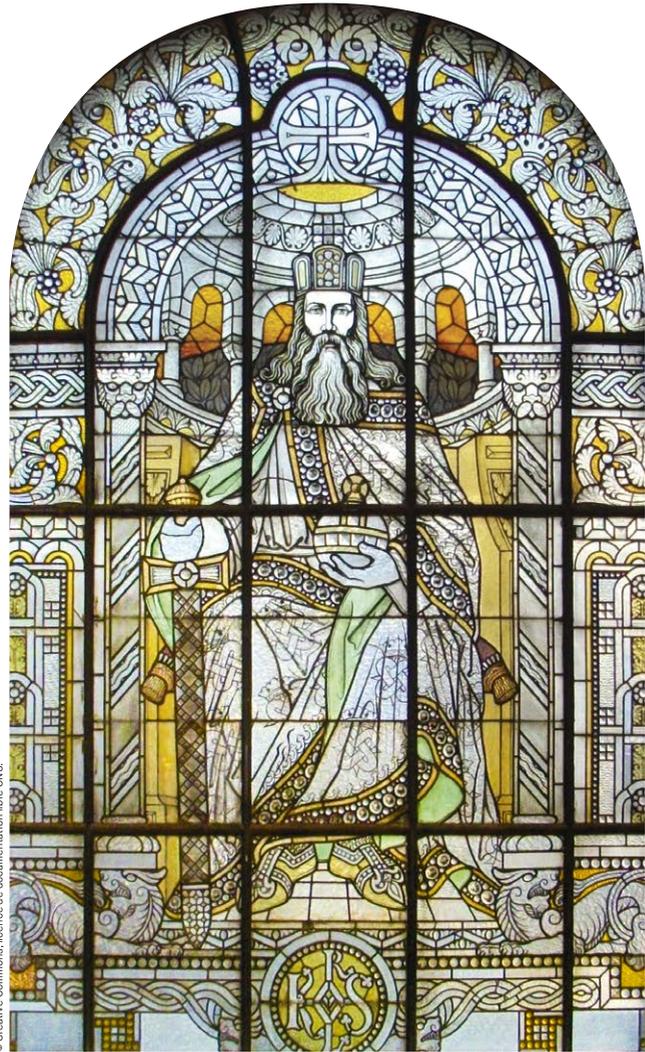
Le musée de Montmartre à Paris fut un lieu de création pour de nombreux artistes comme Auguste Renoir.



Paul Gauguin immortalisa Pont-Aven tandis que Claude Monet mettait en valeur Belle-Île-en-Mer.

© Da Liu, Shutterstock.





Vitrail représentant Charlemagne, salon d'honneur de la gare de Metz (détail).

La Via Charlemagne est composée de 5 routes dont 2 en France, qui retracent l'histoire de Charlemagne avec un axe historique – là où il est passé, ses décisions, sa politique – et un axe légendaire.

**Route n° 1**

La route passe en France par Reims puis Paris, Poitiers, Bordeaux jusqu'à Roncevaux.

Elle relie Hambourg à Barcelone, soit les deux limites nord et sud de l'empire de Charlemagne. Une variante part vers Pampelune et Saint-Jacques-de-Compostelle.

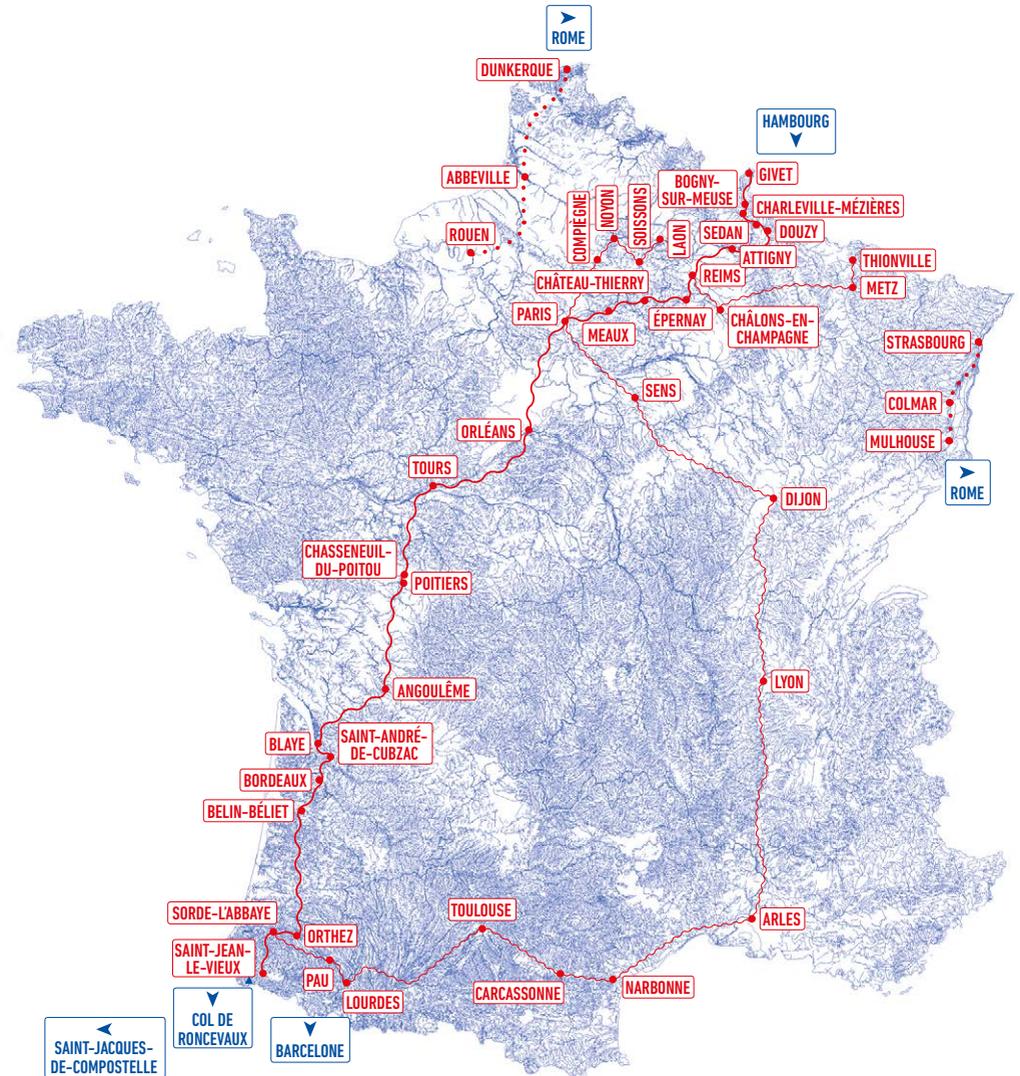
Des axes secondaires existent en Lorraine, Picardie, le long du sillon rhodanien puis vers les Pyrénées pour rejoindre Roncevaux.

**Route n° 2**

Elle relie Rouen à Rome, soit le trajet effectué par Charlemagne pour être couronné empereur en l'an 800 à Rome, alors qu'il inspectait les côtes normandes.

# VIA CHARLEMAGNE

2018



© Creative Commons. Licences de documentation libre GNU.



Direction générale des patrimoines et de l'architecture



Cultural route of the Council of Europe  
Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe



Design & cartographie :  
© Graphisme in situ,  
Lawrence Bitterly  
(données Sandre, Cours d'eau en métropole, BD Carthage).

Couronné empereur d'Occident en l'an 800, Charlemagne incarne encore aujourd'hui une image fédératrice et fondée sur le consensus : réunifiant l'Europe de l'Ouest, il a modernisé son empire en imposant une monnaie unique (le denier d'argent), une écriture lisible commune (la caroline), un redémarrage de l'école, un renouveau culturel avec la Renaissance carolingienne, une justice plus équilibrée avec les *Missi Dominici*... Considéré comme le père de la 1<sup>re</sup> Europe unifiée, Charlemagne et sa dynastie ont développé des valeurs culturelles encore présentes de nos jours.

L'itinéraire sensibilise les Européens de tout âge à l'histoire culturelle partagée, fondement de la citoyenneté européenne. Les légendes carolingiennes forgées autour de ce personnage porteur de valeurs chevaleresques et humanistes sont diffusées dans l'ensemble du continent européen, renforçant ainsi les relations interculturelles entre pays européens.

L'itinéraire permet au voyageur de suivre les traces historiques, politiques, culturelles et religieuses, mais aussi légendaires du père de l'Europe au travers des héros, épées magiques, chevaux fabuleux et enchanteurs décrits dans les mythes et légendes carolingiens.

#### ACTIVITÉS

Brochure de présentation : *Histoire et images médiévales*, « La grande traversée européenne Nord-Sud du tourisme durable ».

Visites guidées et contées en français, en anglais, en allemand, pour tout public.

2021 : ouverture de la route n° 2 de la Via Carolingia.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

 [www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.via-charlemagne.eu](http://www.via-charlemagne.eu)

 [www.facebook.com/viacharlemagne](https://www.facebook.com/viacharlemagne)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



© Creative Commons. Domaine public.

Dessin de la statue de Charlemagne présentée à l'Exposition universelle de 1867 par Charles et Louis Rochet ainsi que la sculpture réalisée

de Charlemagne et ses Leudes (Roland et Olivier), 1878, devant le parvis de Notre-Dame de Paris (ci-contre à droite).

© Lukasz Janyst, Shutterstock.



La Brèche de Roland (2807 m). Selon la légende, la brèche fut ouverte par Roland, le neveu de Charlemagne, pour traverser les Pyrénées et échapper à ses poursuivants.

© Dennis van de Water, Shutterstock.



Le talisman de Charlemagne, reliquaire portatif du IX<sup>e</sup> siècle, trésor de la cathédrale de Reims, palais du Tau.



© Bernard Ferragut.



Les Pupi de Sicile, forme théâtrale dont les protagonistes sont les chevaliers et grands personnages du Moyen Âge tels Charlemagne, Roland et Renaud, présentés au musée de l'Ardenne à Charleville-Mézières et lors du Festival mondial de la marionnette.

© Bernard Ferragut.

# DESTINATIONS LE CORBUSIER PROMENADES ARCHITECTURALES



Les maisons La Roche & Jeanneret, œuvre d'avant-garde unique, Paris.



L'unité d'habitation, un nouveau mode d'habitat collectif, Marseille.



Armée du Salut,  
Cité de refuge,  
un programme  
d'hébergement  
et de réinsertion  
sociale, Paris.

© Fondation Le Corbusier, Olivier Martin-Gamblier.

© Fondation Le Corbusier, Cemal Emédin.

© Fondation Le Corbusier, Cemal Emédin.

En France, 43 partenaires sont impliqués et 17 sites sont à visiter.

**PARIS**

Maisons La Roche & Jeanneret, 1923-1925\*  
Cité de refuge, 1929-1933  
Fondation suisse/Pavillon Le Corbusier, 1930-1933

**BOULOGNE-BILLANCOURT**

Immeuble locatif, Porte Molitor, 1931-1934\*

**POISSY**

Villa Savoye et loge du jardinier, 1928-1931\*

**BRIEY**

Unité d'habitation, 1956-1963

**SAINT-DIÉ-DES-VOSGES**

Manufacture, 1946-1951\*

**RONCHAMP**

Chapelle Notre-Dame du Haut, 1950-1955\*

**ÉVEUX**

Couvent Sainte-Marie de La Tourette, 1953-1960\*

**FIRMINY**

Site de Firminy-Vert dont la Maison de la culture, 1956-1969\*

**ROQUEBRUNE-CAP-MARTIN**

Cabanon de Le Corbusier, 1951-1952\*

**MARSEILLE**

Unité d'habitation, 1945-1952\*

**PODENSAC**

Château d'eau, 1917

**PESSAC**

Cité Frugès, 1924-1926\*

**LÈGE-CAP-FERRET**

Cité ouvrière, 1923-1925

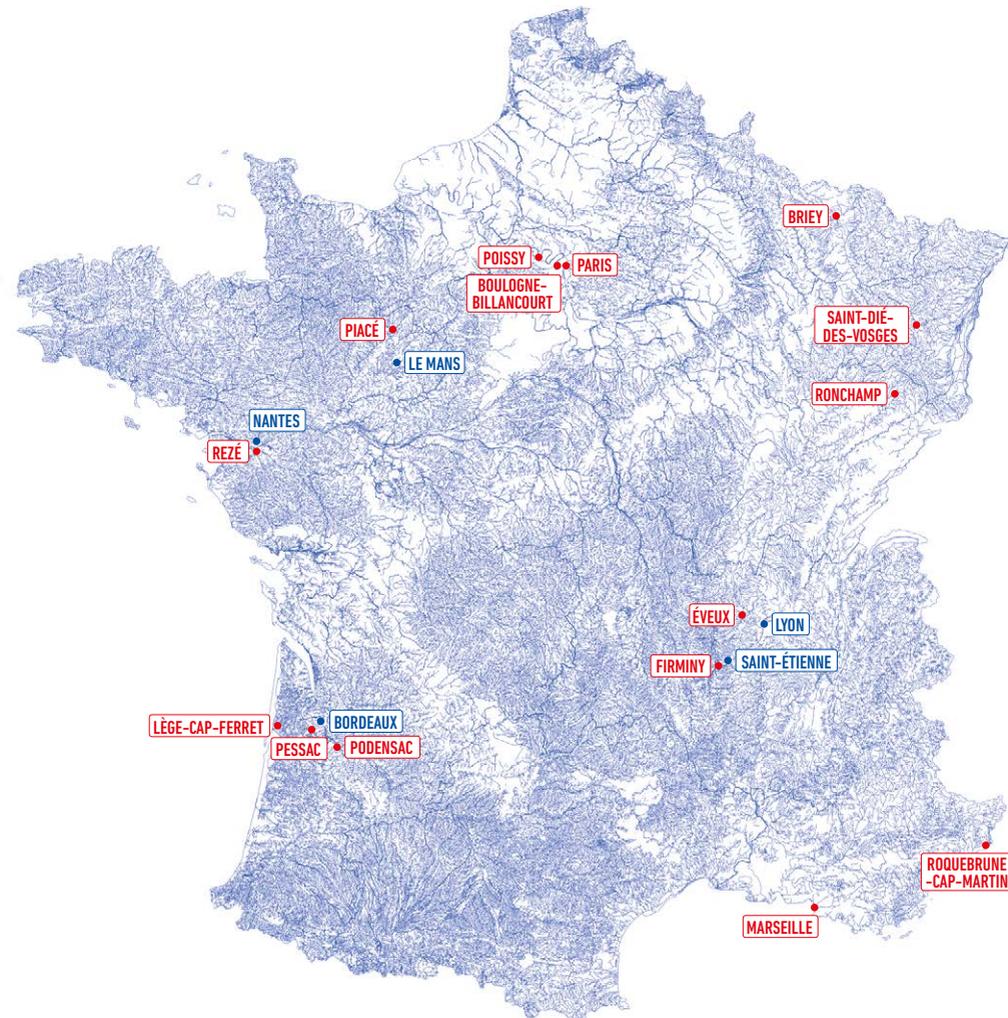
**REZÉ**

Unité d'habitation, 1948-1955

**PIACÉ**

Projet de ferme radieuse et de village coopératif, 1933

\* Partie de l'œuvre architecturale de Le Corbusier, une contribution exceptionnelle au Mouvement moderne inscrite sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO, le 17 juillet 2016.



Charles-Édouard Jeanneret-Gris, appelé plus tard Le Corbusier, est un architecte, designer, écrivain et urbaniste franco-suisse [1887-1965], qui a conçu des bâtiments dans de nombreux pays européens, ainsi qu'au Japon et en Amérique du Nord et du Sud.

L'itinéraire cherche à structurer et à développer les échanges culturels et touristiques et les activités communes entre les sites corbusiens européens et extra-européens. L'Association des sites Le Corbusier gère et coordonne, avec le soutien de la Fondation Le Corbusier, cet itinéraire qui réunit certains sites Le Corbusier inscrits et non inscrits sur la liste du patrimoine mondial.

Destinés à différents publics (familles, universitaires et écoles), des parcours modulables invitent à découvrir toute l'œuvre de Le Corbusier et son rayonnement en Europe. Une trentaine de sites Le Corbusier composent cet itinéraire, répartis dans 6 pays. En France, l'itinéraire traverse 17 sites corbusiens.

#### ACTIVITÉS

Éditions limitées de carnets de croquis Moleskine personnalisés avec des croquis de Le Corbusier.

Ouverture prochaine d'un tout nouveau site Internet dédié au grand public.

2023 : création d'un livret pédagogique commun à l'ensemble des sites.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

 [www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.sites-le-corbusier.org](http://www.sites-le-corbusier.org)

 [www.facebook.com/siteslecorbusier](https://www.facebook.com/siteslecorbusier)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



La chapelle Notre-Dame du Haut, Ronchamp.



Le couvent Sainte-Marie de La Tourette, Évieux.



La Fondation suisse, pavillon Le Corbusier, Paris.



La villa Savoye, archétype du logement minimum, Poissy.



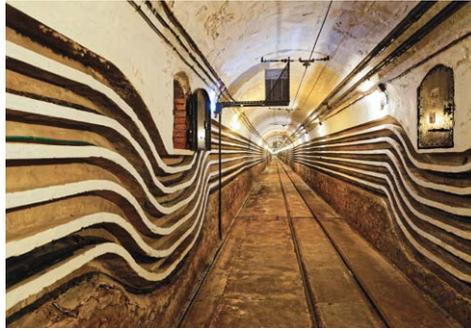
La cité de maisons individuelles ouvrières de Frugès lie art et progrès social, Pessac.



Le stade d'athlétisme et le terrain de football du site de Firminy-Vert, Firminy.



Le site-mémorial du Camp des Milles à Aix-en-Provence, ancien camp d'internement français ouvert en 1939, a vocation à renforcer la vigilance et la responsabilité des citoyens face au racisme, à l'antisémitisme et à tous les fanatismes.



Fortifications de la ligne Maginot : ouvrage de Schœnenbourg à Hunsbach.



Situé dans la banlieue nord de Strasbourg, le MM Park (Musée militaire Park) abrite une vaste collection de véhicules militaires et d'équipements lourds datant de la Seconde Guerre mondiale. Il offre également un certain nombre d'attractions et d'expositions liées à la guerre, recommandées pour tout amateur de l'histoire militaire.

### QUELQUES REPÈRES

#### Plages

Asnelles, Gold & Juno Beaches  
Hermanville-sur-Mer, Sword Beach  
Sainte-Marie-du-Mont, Utah Beach

#### Cimetières

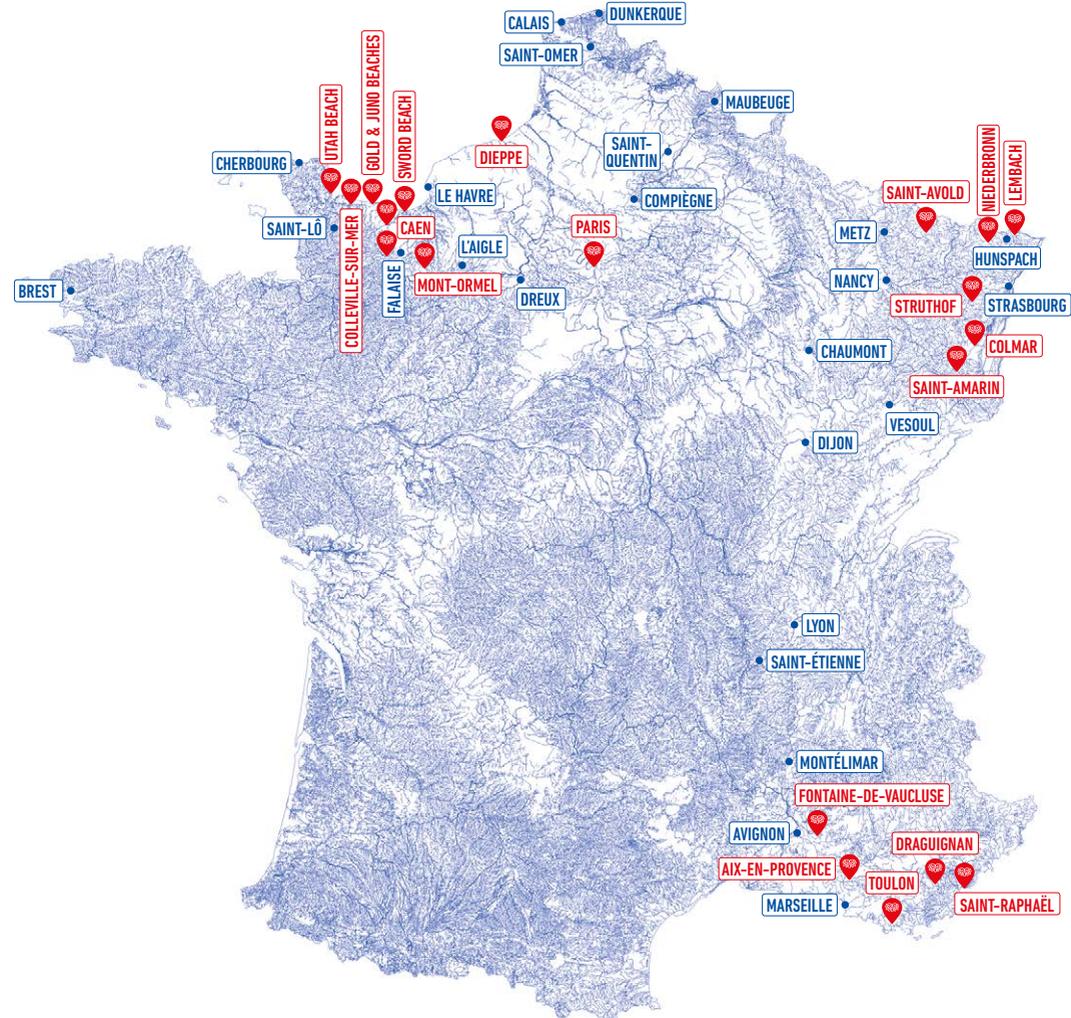
Bayeux, cimetière militaire britannique  
Colleville-sur-Mer, cimetière américain de Normandie  
Draguignan, cimetière américain et mémorial du Rhône  
Étretat, cimetière militaire canadien de Bény-sur-Mer  
Saint-Raphaël, nécropole nationale de Boulouris  
Sigolsheim, nécropole nationale

#### Musées

Aix-en-Provence, site-mémorial du Camp des Milles ;  
Bayeux, musée-mémorial de la Bataille de Normandie ;  
Caen, mémorial ; Catz, Carentan-les-Marais, musée de la Victoire de Normandie ; Cherbourg-Octeville, musée de la Libération ; Fontaine-de-Vaucluse, musée d'histoire Jean Garcin : 39-45 L'appel de la liberté ;  
Hunsbach, musée de la ligne Maginot et du fort ;  
La Wantzenau, Musée militaire Park (MM Park) ;  
Merville-Franceville-Plage, musée franco-britannique et site de la Batterie de Merville ; Natzweiler, camp de concentration du Struthof ; Neunhoffs-Dambach, casemate ; Oradour-sur-Glane, centre de la mémoire ; Ouistreham, musée du Mur de l'Atlantique, Grand Bunker, musée n° 4 Commando, monument « La Flamme » ; Paris, musée de l'Ordre de la Libération ; Historial Charles de Gaulle ; musée de la Libération de Paris – musée du général Leclerc – musée Jean Moulin ; Saint-Amarin, musée Serret ;  
Saint-Marcouf, musée de la Batterie de Crisbecq ;  
Sainte-Marie-du-Mont, musée du Débarquement de Utah Beach ; Sainte-Mère-Église, musée Airborne ; Schirmeck, mémorial Alsace-Moselle ;  
Toulon, mémorial du Débarquement en Provence.

# ROUTE DE LA LIBÉRATION DE L'EUROPE

2019



L'itinéraire relie les pays, régions, lieux de mémoire et histoires marquant la libération de l'Europe de l'Ouest de l'occupation nazie. Cette route a été conçue par la Fondation Libération Route Europe (LRE) comme un moyen de réfléchir à l'histoire de la guerre et à ses conséquences à long terme grâce à une approche multi-nationale et multi-perspective. Avec des centaines de sites et d'histoires dans 11 pays européens, l'itinéraire relie les principales régions traversées par les forces alliées entre 1943 et 1945.

Ce projet porté par la fondation a pour vocation d'être étendu à de nombreux pays européens. Grâce à des produits touristiques durables et innovants, cet itinéraire contribue à la mémoire et à la compréhension de la Seconde Guerre mondiale, de la libération de l'occupation nazie à l'impact durable du conflit sur l'Europe et ses habitants.

Les chemins s'étendent sur presque 10 000 km. Ils forment un lien tangible entre les principales régions traversées par les forces alliées, et passent par d'innombrables sites historiques, expliquant aux voyageurs la dernière phase de la Seconde Guerre mondiale et son rôle dans la construction de sociétés pacifiques, démocratiques et inclusives.

#### ACTIVITÉS

Publication de guides touristiques : *Liberation Route Europe*, éd. Rough Guide, 2019. *Libre Magazine*, publication biannuelle, n° 9.

Partenariat avec la Fédération française de la randonnée pédestre.

Tous les ans, le LRE Forum autour du mois de février.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.liberationroute.com/fr](http://www.liberationroute.com/fr)

 Liberation Route Europe

 @liberationroute



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



9 387 soldats américains sont tombés au cours de la bataille de Normandie et reposent dans l'impressionnant cimetière américain de Colleville-sur-Mer.



Nom de code *Utah Beach* pour la plage du débarquement du Jour J, où la 4<sup>e</sup> division d'infanterie américaine accosta.



Le cimetière américain et mémorial du Rhône de Draguignan est créé le 19 août 1944 à l'issue du débarquement de l'armée américaine dans le sud de la France. Y reposent 861 soldats américains.



Près de 4 000 soldats de la Seconde Guerre mondiale reposent dans le cimetière militaire britannique de Bayeux.

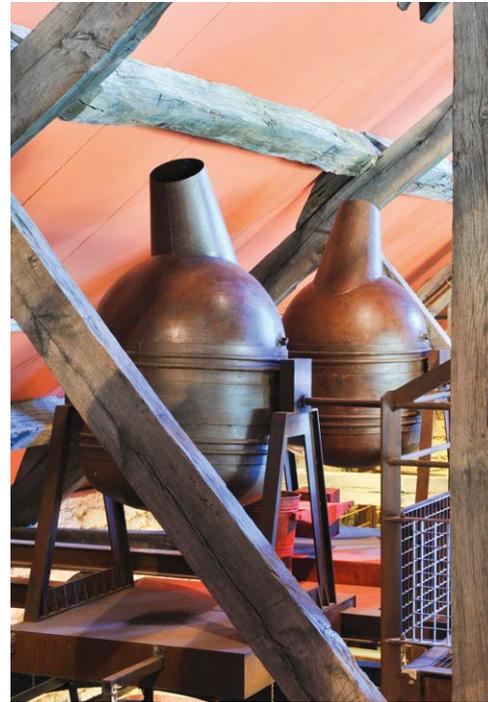


*Omaha Beach*, une des 5 plages du 6 juin 1944 où, sur 6 km de long, les troupes américaines durent affronter des défenses allemandes intactes.



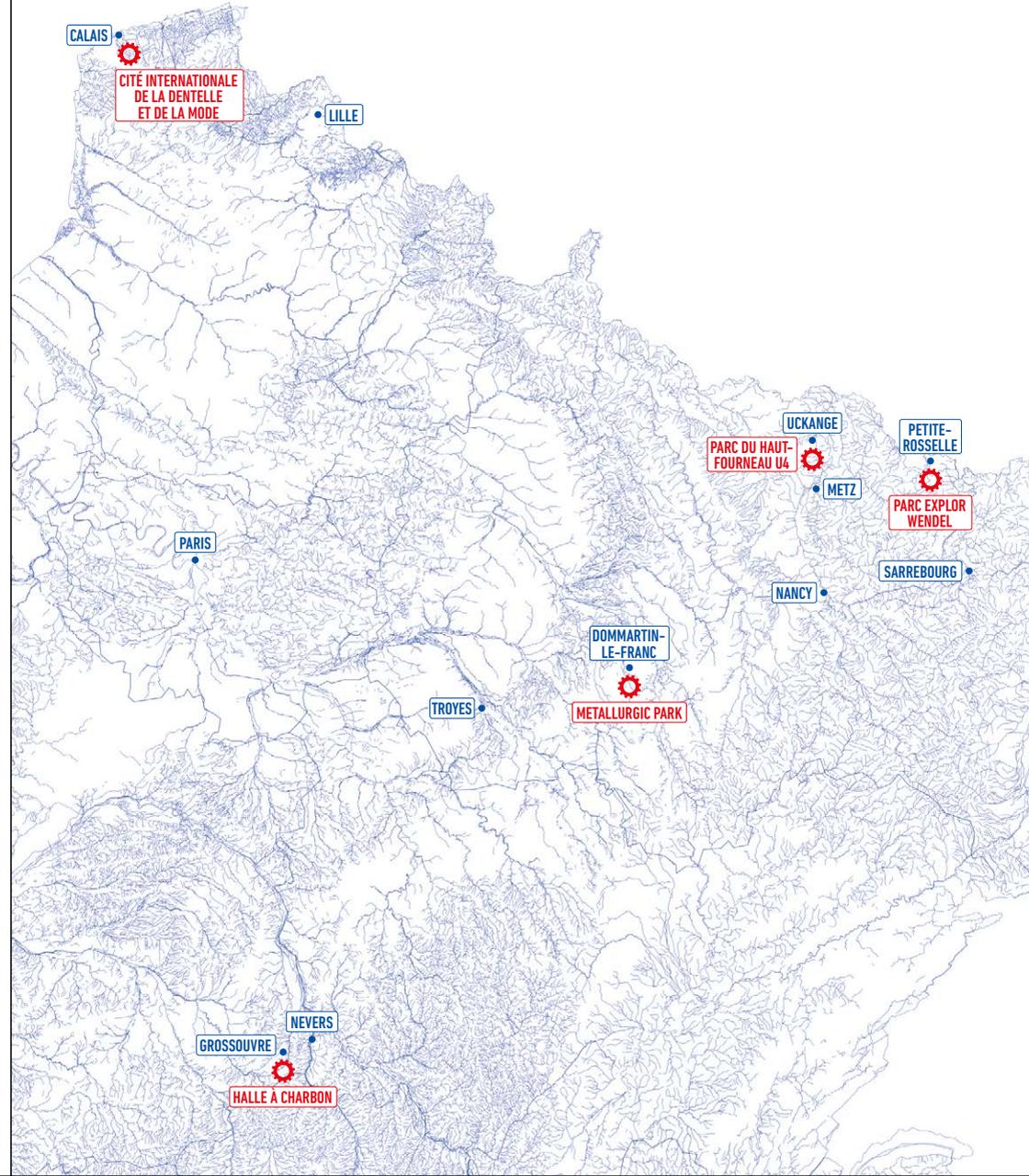
Suite à l'invasion de l'URSS et à l'entrée en guerre des États-Unis aux côtés des Britanniques, la stratégie allemande à l'Ouest bascule de l'offensive à la défensive. Hitler ordonne la construction le long des côtes occidentales d'une ligne de fortifications capable de repousser toute tentative d'invasion alliée. Les travaux de construction du Mur de l'Atlantique commencent au début de l'année 1942.

# ROUTE EUROPÉENNE DU PATRIMOINE INDUSTRIEL



Construite entre 1841 et 1844, la halle à charbon de Grossouvre a été classée monument historique en 1999 et a été réhabilitée pour en faire un lieu dédié à la découverte de l'histoire du fer, l'Espace Métal.

Une immersion à l'ère de la 1<sup>re</sup> révolution industrielle sous forme d'expériences, de jeux de simulation pour comprendre l'extraction, la transformation du fer, les conditions de travail de l'époque et redécouvrir les grands édifices que ce matériau a permis de construire : ponts, viaducs... et, bien sûr, la tour Eiffel !



Direction générale  
des patrimoines  
et de l'architecture



European  
Route  
of Industrial  
Heritage

Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Design &  
cartographie :  
© Graphisme  
in situ,  
Lawrence Bitterly  
(données Sandre,  
Cours d'eau en  
métropole, BD  
Carthage).

Pour toutes les  
photographies de  
l'Espace Métal,  
halle de Grossouvre :  
© SPL Les 1000 lieux  
du Berry.

Sauf mention  
contraire, pour  
toutes les  
photographies de  
la Cité de la dentelle  
et de la mode de  
Calais © Gwen Mint.

Au milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle, avec l'avènement de la révolution industrielle, les nouvelles technologies se répandent rapidement dans toute l'Europe. Les fabricants construisent des usines, des milliers de travailleurs migrent vers les zones industrielles urbaines émergentes et, dans toute l'Europe, les syndicats se battent pour le progrès social. Aujourd'hui, certaines de ces usines d'industrialisation sont ouvertes aux visiteurs et les musées de technologie racontent l'histoire de l'industrialisation européenne et de son héritage culturel, social et économique.

Avec plus de 1800 sites en Europe, l'itinéraire propose 14 tracés thématiques afin de découvrir ces lieux de mémoire européenne commune qui témoignent des découvertes scientifiques, des innovations technologiques et de la vie des travailleurs.

Ces parcours invitent les visiteurs à explorer les étapes de cette histoire industrielle européenne. Plus de 100 points d'ancrage industriels proposent des visites guidées, présentations multimédias et événements touristiques et les plus petits monuments industriels trouvent aussi leur public avec 20 itinéraires régionaux illustrant l'impact géographique et social des installations industrielles locales.

#### ACTIVITÉS

11 octobre : Journées européennes de la conservation-restauration.

#### PUBLICATIONS

*Baromètre du patrimoine industriel 2020-2021 : étude des sites patrimoniaux industriels européens*, ERIH, 2021.

Brochure *Patrimoine industriel européen : l'histoire internationale*, 3<sup>e</sup> éd., ERIH, 2021.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.erih.net](http://www.erih.net)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



© Ville de Calais, Cité de la dentelle et de la mode, Florian Nieheferm.



La Cité de la dentelle et de la mode est installée dans une usine de dentelle typique de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, l'usine Boulart à Calais, active jusqu'en 2000.



© Ville de Calais, Cité de la dentelle et de la mode, Chris-Chia Chang.



Démonstration par des professionnels du tissage de la dentelle mécanique de Calais-Caudry® sur les métiers Leavers.



Les vastes galeries présentent l'histoire et les techniques de la dentelle main et mécanique. De la Renaissance au XXI<sup>e</sup> siècle, la mode est à l'honneur à travers des collections textiles, des costumes, de la lingerie et des pièces haute couture aux noms prestigieux.

# ROUTE ALVAR AALTO

## ARCHITECTURE ET DESIGN DU XX<sup>e</sup> SIÈCLE



© Maison Louis Carré, Jari Järvenen.

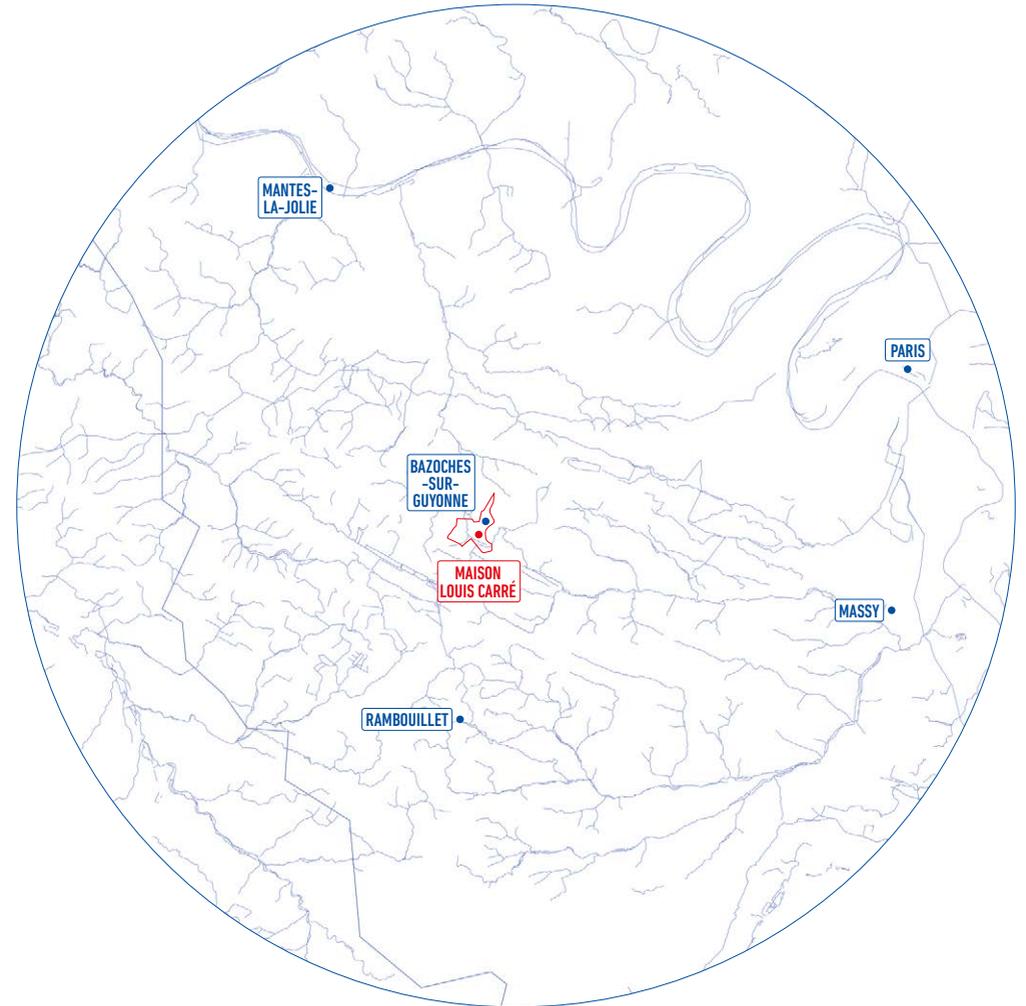
La maison Carré est l'une des maisons privées les plus soigneusement exécutées et détaillées conçues par Aalto.



© Maison Louis Carré, Lurproductions.

Le jardin avec un système d'escaliers de gazon qui entourent la maison Louis Carré a également été aménagé par Alvar Aalto.

La maison Louis Carré (Bazoches-sur-Guyonne) est l'unique construction d'Aalto en France, conçue pour le marchand d'art et collectionneur Louis Carré de 1959 à 1963. Œuvre d'art totale entre le jardin, les bâtiments, le mobilier et les aménagements intérieurs, remarquablement conservés, elle est ouverte au public depuis 2007. Des expositions et des événements y sont organisés régulièrement.



MINISTÈRE  
DE LA CULTURE

Direction générale  
des patrimoines  
et de l'architecture

ALVAR AALTO ROUTE  
20th Century Architecture and Design

Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Design & cartographie :  
© Graphisme in situ,  
Lawrence Bitterly  
(données Sandre, Cours  
d'eau en métropole,  
BD Carthage).

L'architecte Alvar Aalto [1898-1976], pionnier de l'architecture et du design modernes, a connu une carrière riche et variée qui compte plus de 200 bâtiments en Europe et aux États-Unis. L'influence internationale des œuvres d'Alvar Aalto, à son époque et après sa mort, est remarquable. Ses œuvres ont influencé les normes de construction et les principes de construction internationaux. Ses solutions de conception pour le logement sont devenues des symboles de la nouvelle vie moderne, qui ont amélioré la qualité de la vie quotidienne et favorisé l'égalité de logement pour tous. Son architecture publique comprend des plans de ville, bibliothèques, théâtres, centres culturels et bâtiments éducatifs pour les villes, les communautés et les organisations. Ses créations dans le domaine des luminaires et de la verrerie et l'utilisation innovante du bois dans le mobilier sont encore aujourd'hui une source d'inspiration pour les designers.

L'itinéraire comprend 59 sites dans 26 villes dans 5 pays et couvre près de 11 000 km. Le voyageur est invité à découvrir, à travers de nombreuses offres d'activités, les sites conçus par l'architecte et à ressentir l'architecture comme œuvre d'art, tout en découvrant l'identité culturelle et patrimoniale des territoires traversés.

#### ACTIVITÉS

Expositions, concerts, performances, publications...

#### RÉSEAUX SOCIAUX

[www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
<https://visit.alvaraalto.fi/en/maisonlouiscarre.fr/mlc>

[www.facebook.com/visitavalvaalto](https://www.facebook.com/visitavalvaalto)  
[www.facebook.com/MaisonLouisCarre](https://www.facebook.com/MaisonLouisCarre)

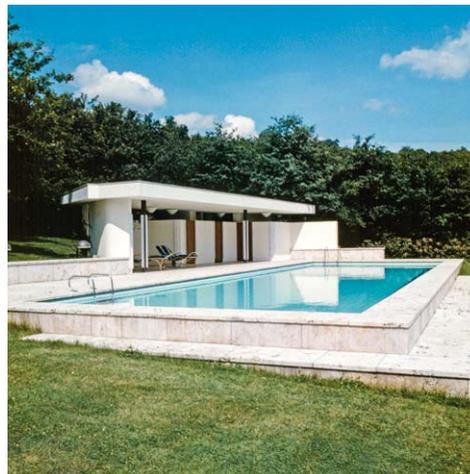
[www.instagram.com/visitavalvaalto](https://www.instagram.com/visitavalvaalto)  
[www.instagram.com/maisonlouiscarre](https://www.instagram.com/maisonlouiscarre)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE DE L'EUROPE EN FRANCE



© Collection Maison Louis Carré.



© Collection Maison Louis Carré.

L'amphithéâtre d'arrière-cour de la maison Louis Carré et, au premier plan, la piscine.



Pour les 3 photographies : © Maison Louis Carré, Kamihoto.



Vues sur le salon, la salle à manger et la bibliothèque : des meubles fixes et mobiles aux nombreuses touches uniques complètent l'intérieur ; des variations du mobilier standard d'Alvar Aalto ont été conçues ; les lampes de la salle à manger sont une variante de la lampe « cloche d'or ».



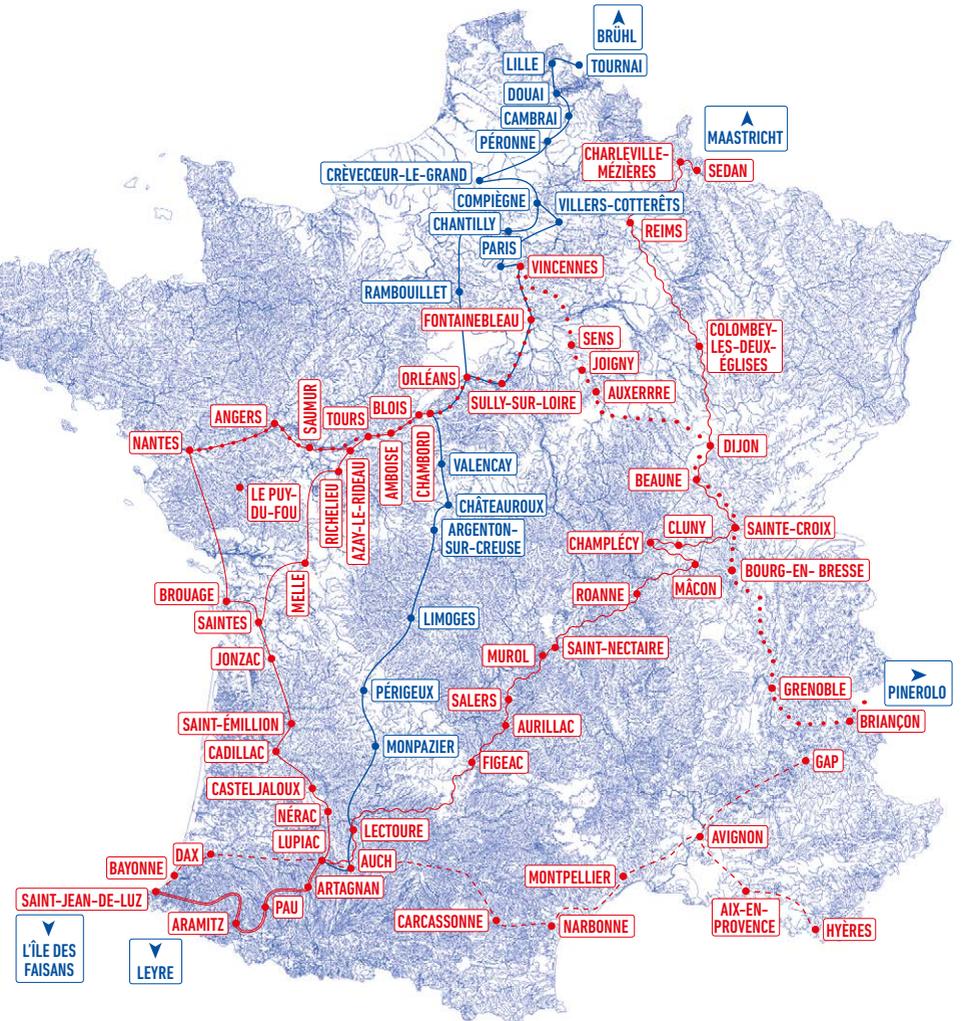
Défilé à Crèvecœur-le-Grand, École des jeunes Mousquetaires européens, ici à Péronne avec au programme escrime, théâtre, équitation, des activités aux retombées pédagogiques pour des valeurs européennes communes.

- **La Route royale, au service du roi Louis XIV**  
Lupiac - Auch - Paris - Lille ► Maastricht ► Brühl
- ~ **La Route de madame d'Artagnan, les lieux fréquentés par d'Artagnan ou ses proches**  
Maastricht ► Reims - Sainte-Croix - Champlécy - Lupiac
- **La Route des cardinaux, sur les traces de Richelieu et de Mazarin**  
Paris - Blois - Nantes - La Rochelle - Bordeaux - Lupiac

- = **La Route des mousquetaires, de la Gascogne au Béarn en passant par la Navarre**  
Lupiac - Artagnan - Aramitz - Saint-Jean-de-Luz
- **La Route de l'infante, vers l'île des Faisans**  
Gap - Avignon - Auch - Lupiac - Saint-Jean-de-Luz
- .... **La Route de Pinerolo, pour veiller sur Fouquet, arrêté par d'Artagnan à Nantes**  
Nantes - Tours - Fontainebleau - Vaux-le-Vicomte - Sainte-Croix ► Pinerolo

# ROUTE EUROPÉENNE D'ARTAGNAN

2021



D'Artagnan, mousquetaire au service du roi Louis XIV, porte une image positive de panache, de courage, d'amitié et de solidarité. La Route européenne d'Artagnan (REA) est un itinéraire physique qui s'appuie sur les voyages historiques et littéraires de l'un des personnages les plus connus au monde, grâce à Alexandre Dumas. Premier itinéraire équestre européen, il offre une expérience sportive, touristique et culturelle de qualité aux cavaliers et attelages (mais aussi aux randonneurs cyclistes et pédestres), dans des paysages de campagne, parsemés de 170 hauts lieux historiques et littéraires.

L'association en charge de la gestion de la REA propose d'organiser des rencontres européennes annuelles rassemblant un large public et accompagne les acteurs des territoires dans les 15 régions concernées par des manifestations culturelles tout au long de l'année.

Elle invite à vivre une expérience originale et unique avec des hébergeurs équestres labellisés et des professionnels de l'itinérance douce au service des usagers. Un projet pédagogique, l'École des jeunes Mousquetaires européens, propose aux jeunes de 6 à 17 ans de découvrir l'histoire du XVII<sup>e</sup> siècle, l'escrime, l'équitation et les valeurs européennes.

#### ACTIVITÉS

Août, annuel : *Festival d'Artagnan* à Lupiac, point de rencontre de 5 itinéraires (Gers).

Mai : *L'Echappée nuptiale*, sur la Route des cardinaux en Charente-Maritime.

Mi-juillet - mi-août : *La Caravane Madame*, itinérance artistique sur la Route de madame d'Artagnan, en Auvergne.

#### RÉSEAUX SOCIAUX

 [www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france](http://www.coe.int/fr/web/cultural-routes/france)  
[www.route-dartagnan.eu](http://www.route-dartagnan.eu)

 [www.facebook.com/routedartagnan](https://www.facebook.com/routedartagnan)



#### ITINÉRAIRES CULTURELS DU CONSEIL DE L'EUROPE EN FRANCE



Des 500 ans de la Renaissance et du château de Chambord avec 500 chevaux et cavaliers, aux randonnées en attelage en Charente-Maritime en passant par l'école de théâtre Léo Lagrange à Villers-Cotterêts, les célébrations équestres et costumées comme ci-contre à Jonzac ne manquent pas sur les 6 routes d'Artagnan en France.

